

POGGII FLORENTINI  
FACETIARUM

LIBELLUS UNICUS,

Notulis Imitatores indicantibus & nonnul-  
lis five Latinis, five Gallicis Imitatio-  
nibus illustratus,

simul ad fidem optimarum Editio-  
num emendatus.

*Cor latum pro medicinâ est; Spiritus  
verò tristis exsiccat ossa. Lib.  
Proverbior. Cap. 17. v. 22.*

TOMUS POSTERIOR.

MILETI.



L O N D I N I,

M. D C C. X C V I I I.



V

P o G

natus e

Florent

rentibu

quam

tem à v

Prim

tix, q

merito

praecept

docente

Legato

Pavia

mafore

Petri

sid Rom

rum Ep

quod m

## V I T A P O G G I I.

**P**OGGIUS GUCCIUS BRACCIOLINUS, natus est anno 1380, Terræ Novæ, in agro Florentino, honestis, licet baud ita claris parentibus, ita ut de ipso jure dici potuerit, eum, quem recusârat nascendi conditio, nobilitatem à virtute fuisse mutuatum.

Prima studiorum rudimenta fecit Florentiæ, quæ tunc Litterarum renascentium merito prima sedes habebatur. Latinas, præceptore Joanne Ravennati, Græcas verd, docente Manuele Chrysoloro, qui, factus ex Legato Professor, Romæ, Florentiæ, Venetiis, Paviæ Studium Ellados refocillavit, Hebræas, suatore Nicolao Nicolo, didicit.

Petri claves tenente Bonifacio IX, è Florentiâ Romam se contulit, ubi mox Apostolicarum Epistolarum Scriptor renunciatus est, quod muneris genus, ut aiebat ipse, & utile erat

& honestati dignitatique conjunctum, quod *Per*  
 que cum per 10 annos gessisset, hunc sibi Boni *lis, a*  
 facius à secretis adscivit, hoc autem officium *Episco*  
 per 40 annos, octo Pontifices emensus, summa *bonia*  
 cum laude adimplevit. *riosas*  
*exitu,*

Pontificem Joannem XXIII ad Concilium *nondu*  
 Constantiense secutus, cum satis liberum omni  
 præjudicatâ opinione ingenium præ se tulit, & *Ron*  
 Ecclesiasticam in comburendo Hieronymo cle *bis per*  
 mentiam fortiter exagitavit, tum laudabilem *appuli*  
 nec pœnitendam in conquirendis ex omni parte *rat, a*  
 veterum codicibus operam posuit. Hujus enim *habere*  
 diligentissimæ investigationi, maximis pro cen *uxore*  
 su sumptibus, & acerrimo in Litteras studi *spond*  
 Quintilianum, Ammianum Marcellinum, As *dit, &*  
 conium Pedianum, Valerium Flaccum, Julia *ordis*  
 num, Frontinum, de Romæ Aquarum ductu  
 bus, nec non Columellæ partem, & nonnulli *Ita*  
 Tullii Libros repertos & acceptos Docti refe *quart*  
 runt. *ver fo*  
*plures*

Peracto Constantiensi Concilio, die 22 Aprilis, anno 1418, in Britanniam transmisit cum Episcopo Wincestriensi, quem Legatum in Hiberniam miserat Martinus V. Ibi quoque preciosas Veterum reliquias, sed, haud ita felici exitu, conquistavit, siquidem Italicis exuviis nondum aucta fuerat Anglia.

Romam reversus, et vita erraticæ ac cælibis pertæsus, animum ad Conjugium ineundum impulit. Jam ex pellice tres liberos suscepserat, de quo sic ad amicum jocatus: Asferis me habere filios, quod Clerico non licet, sine uxore, quod Laicum non decet; Possum respondere habere filios me, quod Laicis expedit, & sine uxore, qui est mos Clericorum ab orbis exordio observatus.

Itaque anno 1435, cum quinquagesimum & quartum ætatis annum jam attigisset, Puellæ nec formâ, nec stirpe illiberali nupsit, ex quâ plures numero Liberos sustulit: nec fuit cur

*facti eum pœniteret. His enim verbis suam ipse de novo illo vivendi instituto animi sententiam declarat. Conjugium in dies magis laudo, propter uxorem quæ mihi obtigit. vel potius quam elegi ex sententiâ, ut nihil sit adhuc eâ in re quod me ad pœnitentiam invitet.*

*Cum verbô crescente Liberorum proventu census in dies decresceret, nec acerbissimo doloris seusu se natu majorem itâ adhuc tenui penurisse videret, ut quæstui potius operam dare quam ingenio cogeretur, nec querendo aut postulando parem meritis mercedem ex tot Pontificibus extudisset, annis 72 gravis, anno 1453, ex aulâ Romanâ, non sine desiderio propter relinquendos amicos in Florentiam remigravit, ubi post Leonardum & Carolum Aretinum Rei publicæ sigillorum custos electus est.*

*Licet ingravesceret senilis ætas, quantum per munia licebat, studio incubuit. Favente Cosmo Medicæo, cognomine Magno, qui tunc*

*Doctorem Mæcenâs habebatur, omni vectigali-  
tatem immunitate adjutus est, & Prioris Arti-  
um, vel Libertatis dignitate insignitus, quo  
sculo primi Reipublicæ Magistratus bones-  
tabantur.*

*Cum esset studio ac secessui, quem Litteræ  
amant, summoperè deditus, juxtâ Florentiam  
Villam sibi extruendam curaverat nomine Val-  
darninam, quam in deliciis habebat, quam-  
que, ut suam, quod agebat ipse, Acade-  
miam Libris, Codicibus, Signis erutis, Nu-  
mismatibus, & cæteris id genus sedulò exornâ-  
rat, & ex quâ nunquàm sine desiderio ad  
publica munia avocabatur. Ibi æstiva habere  
solebat, & Florentiæ hyemare quâ in urbe  
decessit, sub Octobris finem anno 1459, cum  
Septuag. & Oct. ætatis annum explevisset.  
Huic defuncto, Effigies & Statuæ publico locatæ  
sunt, veluti viro de Patriâ & Litteris meri-  
tissimo, ac propensissimæ in Litteras Litteratos-  
que voluntatis.*

*Ex Epistolis, siue quæ in lucem prodierunt, siue passim in Musæis asservantur, liquidò patet Poggium, cum optimum civem ac inter præcipuos Litterarum assertores numerandum, tum piissimum patrem, conjugem, & amicum fuisse.*

*Amicitias cum Viris ætatis suæ maximè commendandis habuit, inter quos honoris causa nominare satis erit Nicolaum V, Ducem Mediolanensem, Cardinales Besfarionem, Campanicam, & de Stâ Cruce, Æneam Sylvium Summum deindè Pontificem, & Franciscum Barbarum, Venetum Senatorem.*

*Graves quoque similitates exercuit cum viribus doctissimis, nempe, cum Felice V, Fr. Philippo, Laurentio Vallâ, Nicolao Perrotio, Inveſtigatorem in Constantiensis Concilii Patres quàm acerrime invecſtus est. Nam ut præclaris animi donatibus commendabatur, ità quoque in iram suos Li*

diere illò exardebat, & bile tumebat jecur, quam  
lò pa amulos convomere gestiebat.

inte  
dum Præter Facetias, quæ nunc denuò eduntur,  
aicur lo paulò neglectiori & raptim quasi coniec-  
os, & nunc nitidè & acutè, nunc propè bar-  
orè, ut vulgo Doctorem esset accommodatior,  
axim adationes Funebres concinnavit, Sermones  
s catonivales, & Dialogos, ex quibus hunc unum  
ucec dicere satis erit, undè quàm philosophica,  
a, Cæ ferebat id temporis, ingenii vi polleret,  
viur gitare, fas est. Is enim totus in eo vertitur,  
iscum sit reipsa Nobilitas? Quid illa sit? Qui-  
us modis paretur? Et quantùm explodenda  
t eorum opinio, qui eam in quibuslibet aliis  
viribus ac Virtute positam volunt.

Ph  
tio, Invectivarum titulo Declamationes edidit,  
acernat amarissimo felle & aceto conspersit, ipso  
mi duonale mordacior; quo furore dolendum est  
am fros Litteratos nimidò plures, alioqui doctrinæ

aut ingenio commendabiles suo nomini labasse  
inuissse.

*Sed in scribendis potissimum rebus gestis fac-  
claruit, & Patriæ historiam stylo Liviano  
Sallustiano exaravit, quæ in octo Libros  
scripta res Florentinas continet à primo be-  
quod cum Joanne, Archiepiscopo Mediolani  
gessit Florentia, ad pacem usque cum Alpho-  
Arragoniæ Rege, Nicolai V. beneficio, rest-  
ratam. Hæc est historia, de quâ acutè po-  
quàm verè Sannazarius:*

*Dum Patriam laudat, damnat dum Poggibonsi  
(hostem, bat i*

*Nec malus est civis, nec bonus historicus & m-*

*Multa fuere & honorifica variorum de Poggibonsi  
gii Stylo testimonia. In eo Joann. Gu-  
Veron. renascentis & pristini sæculi floru-  
viguit Eloquentia, Virtutisque Thesaurus, cavi.  
non multiplex & ad varia rerum argum- perno*

labfocū haud inſcium ſcribendi genus. Spirat  
 enī in ejus concionibus felix quidam ſpiritus,  
 nativus color, ac ſine tumore aut ampullis  
 eſtis facundia, & ad Tullianæ, ut ipſe gloriaba-  
 ianatur, exemplar expreſſa. Quod ad Episto-  
 las attinet, ſimplex munditiis, facilisque decur-  
 ſo beſus, & in animos tacito illapſu influens.

Hujus ingenio plurimū delectatum fuiſſe  
 Alphonſum Arragoniæ Regem memorant. Cum  
 ipſi legeretur, nonnullis præſentibus Au-  
 ſticis, Poggii quædam Episto-  
 la, non ſolū to-  
 tus erat in eâ audiendâ, verum etiam pul-  
 cherrima loca notabat, & cum præconio jube-  
 bat iterū perlegi. Tunc aucupio vacabatur,  
 & monentibus famulis aves copiam ſuâ facere,  
 neque à legendo, neque ab audiendo Rex abſti-  
 nebat.

Hæc de Poggii vita præcipuè notanda judi-  
 catur. Quod ſi quis Virum inſignem accuratiùs  
 pernoſcere velit, is conſulat eandem, ſive à

*Viro Doctissimo, nobili Veneto, Recanati  
ineunte saculo, Historiæ Florentinæ præfixam  
sive quam suis Lucubrationibus cui titulus  
Mémoires Littéraires: Sallengre inseruit  
sive quam suo opusculo, cui titulus: Poggiani  
L'Enfant præmisit, uterque de Litteris,  
sanâ Criticâ & de Historiâ meritissimus.*

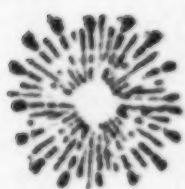


an  
van  
tula  
erui  
ggia  
s,

POGGII FLORENTINI

FACETIARUM IMITATIONES.

Gr  
De B  
Herm  
279  
Le  
tes.  
Sei  
don.



POGGII FLORENTINI  
FACETIARUM IMITATIONES.

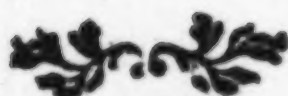
GRATIA DEI PLUS ÆQUO FAVENS. Pag. 5.

*De Benedictione Dei.* Additamenta Philippi  
Hermotimi ad Facetias Bebelianas, pag.  
279. 1660.

*Le Matelot de retour.* Diction. d'Anecdotes.  
T. 1, pag. 192. 1781. \

*Sans excès d'une femme.* Nouveau Diction.  
d'Anecdotes. T. 2, p. 262. 3e Edit. 1789.





EXCUSATIO PIGRITIÆ. Pag. 10.

*Plaisante Excuse d'un Paresseux.* Le P  
cétieux Reveil Matin, pag. 328.

Lotichii Scholia in Aphthonii Progymna  
mata, à Rodolpho Agricola Latinitate donat  
p. 26. CIOICLVII.

*Industry and Sloth.* Select. Fabl. by  
Dodsley, L. 2. Fab. 21. p. 101.



JUS PAROCHI. Pag. 10.

*De Rustico existimante Uxorem suam  
Cunnos habere.* Additamenta Philippi Herm  
mi &c. p. 280.

JUS PAROCHI.

FABELLA È POGGIO DESUMPTA,

*Nunquàm bactenùs edita.*

Le E rure bardus, vel columno stipite  
 Obtusior, non delectu sponsam suo,  
 Parentibus sed accepit jubentibus,  
 Ut Rusticanam, mentis at vafræ tamen,  
 Quæ cum sacerdos pagi jam consueverat.  
 Is, nocte primâ, Veneris antè nescius,  
 Cum pippienti pasferi foderet locum,  
 Defatigata nupta, dormituriens,  
 Huic fortè obesas in finum obvertit nates,  
 Caudam & vagantem, quâ fores patent, capit:  
 Miratus undè conjugem stolidus rogat,  
 Duplex sibi num cunnus insit pervius.  
 Illa annuente, fungus acriter dolet,  
 Satisque censet unicum & super sibi.  
 Occasionem cauta pellex arripit,  
 Et, mî vir, inquit, quod super nobis boni est,  
 Si credis, ut fas, dando scenerabimur,

Sacramque parocho largiemur rem pii,  
Gratisfam ipfi, sed nobis superfluam.  
Æquum videtur; obdormiscunt: postera  
Rafus vocatur ad cœnam caper die;  
Adest vocatus, & bibit quàm gnaviter;  
Sed pacta postquàm mira comperit, stupet,  
Mox, annuente mœchâ, intelligit, probat,  
Laudatque multus conjugum sensus pios.  
Cœnâ peractâ, lectus ingens tres capit;  
Mediam marita, partem Blenna posticam,  
A fronte Adulter adversam sedem obsidet.  
Necquid moratus, Myſta sortem Ecclesiæ  
Invadit alacer, rimam scilicet anticam,  
Pubemque publi miscens, longitudinem  
Totam Priapi condidit notâ specu.  
Fricata dum sic fervent invicem inguina,  
Vir ad suas res paulò tunc attentior,  
Heus! pacta, dixit, tu cave ne læferis,  
Nostrumque nobis integrum nidum sinas.  
Ad quod modestus mœchus ore rettulit,  
Ecclesiæ se nempè contentum bonis,  
Desiderare nil ultrâ, quæ maximis

## IMITATIONES.

Satis superque votorum respondeant.

Sic fatus, urget, opus & dulce perficit,

Quod post peractum, partem sponsus en suam

Rimatur acer, & tritâ subit viâ;

Furitione quâ valens reciproca,

Modò supina, sublimis modò nates,

Lasavit ambos una pugiles foemina. X. (\*)



### VIR CONTINENS. Pag. 15.

*Quomodo hypocrita sine peccato peccaverit.*

Additamenta Phil. Hermotimi &c. p. 282.

Essais de Montaigne, L. 2. Ch. 3. p. 51.

T. 4. Ed. de Coste.

Hinc hujus fabellæ desumptum est argu-  
mentum.

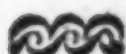
---

(\*) Hâc litterâ designabuntur Fabellæ nun-  
quam antea e itæ.

## MULIERIS CONSCIENTIA.

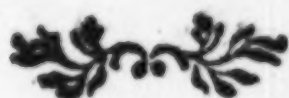
DUM laceraretur civili Gallia bello,  
 Rusticulam invasit sæva salaxque cohors.  
 Frustrà obluçantem resupinam in gramine fusa  
 Huicque suo ventrem vulnere quisque fessum  
 Diluvio exundans optatæ asperginis illa,  
 Atque tot imbelli corpore pasfa mares,  
 Vix udâ se tollit humo, ac revoluta recumbit  
 Vixque movet tenerum, fessa labore, latens  
 Atrocis tamen hæc retulit solatia castis  
 Fœmina, cui cordi manserat usque pudor  
 Quippè polum laudans & magnâ se cruce signat  
 Totque voluptatum pectore ritè memor,  
 Ergò, dum vixi, *Semel*, optima Numina, dixi  
 Crimine pura omni, sum satiata viro. X.  
 Moyen de Parvenir, T. 2. p. 121. P.  
 1781;

*Vn Quiétiste, ardent comme un tison. E*  
 gr. de J. B. Rousseau.



Dictum Zuchari. Pag. 18.

rs.  
e fu  
e fe  
P. 132. 1649.  
Nulla calamitas sola. Democritus Ridens.



, lat  
FRAUS MULIEBRIS. Pag. 20.

oudor  
signa  
or, 1660.  
De astutiâ mulieris cujusdam. Additam. Phil.  
Hermotimi, ad Bebelii Facetias. P. 285. Ed.

a, dis  
p. X. Nov. 88. T. 2.  
Le Cocu sauvé. Cent Nouvelles Nouvelles.

21. L  
Le Colombier. Apologie pour Hérodoté T.  
2. Ch. XV. p. 294. Edit. de 1735.

m. E  
rent:  
Neque procul ab isto argumento abhor-

La Bourgeoise d'Orléans, Aliàs, La Dame

*qui fit battre son mari.* Fabliaux. Ed. de Grand, T. 3. p. 411.

*De muliere quæ maritum astutè permovit ut de nocte surgens famulo apud se in lecto cum faceret.* Additam. Philip. Hermotimus ad Bebelii Facetias, p. 313. Ed. 1660.

*Le Cocu Battu & Content.* Roger Bontemps en Bellehumeur. p. 64.

*Id.* Contes à Rire, ou Recréations Françaises. T. 1. p. 130. 1787.

*Ludovico discuopre a Madonna Beatrice more, il quale egli le porta, laqual man Egano suo marito in un giardino, in fondo di se, & con Ludovico si giace, il quale levatosi, va, & bastona Egano nel giardino.* Boccac. Giorn. VII. Nov. VII. Ed. d'Elzevir, p. 482.

*D'un Vomo, Che fu Cornuto, Battuto, Contento.* Conti da ridere, part. 1, p. 11.

*Le Cocu Battu & Content.* C. de la Fontaine, T. 1. C. 2.

d. de *Der Kammerdiener*. Schwanke von A. F.  
E. Langbein, T. 1. p. 29. Ed. de 1795.

ermoti In eo argumento tota vertitur ea Scriptoris  
lecto Inter comicos spectabilis, *Dancourt*, Fabula,  
motin cui titulus: LE TUTEUR.

o.

Bontes



S Fr QUADRAGESIMA EXTEMPORALIS. Pag. 22.

rice *Les Perdrix changées en Poissons*. Les Cent  
man Nouvelles Nouvelles, T. 2. Nouv. 89, p.  
n for 184.

a le *Le Carême Impromptu*. Oeuvres de Gres-  
iardin set. Tom. 1.

d'Elz Neque procul ab eâ facetiâ abludit sequens  
Th. Mori Epigramma.

tuto,

p. 13 JEJUNIUM PRÆPOSTERUM.

la Fo

AMONUIT populum noster cum fortè Sacerdos,  
Proxima quos fastos afferat hebdomada,

Martyris Andreæ magnum & memorabile festum

Scitis, ait, carus quàm fuit ille Deo. (cognitum)

Squallida lascivam macerent jejunia carnes;

Hoc sœtutum est, sancti hoc instituere Patres

Præmonco ergò omnes in Martyris hujus honorem

Quòd jejunari debuit, inquit, heri. (recedit)



CRUCIFIXUS VIVUS. Pag. 24.

*De Certains Marguilliers de village.* E  
des Contes du Sr. d'Ouville, part. 2. p.  
1661.

*L'Image de S. Sebastien.* Nouveaux C  
tes à rire. p. 35. 1702.

*L'Imagine di san Sebastiano.* Conti da  
dere, T. 1. p. 111. 1752.

Contes à rire, ou Récréations Françai  
T. 2. p. 82. 1787.

Idem argumentum, Gallicis versibus

festum, huc addere visum est, ut minùs  
(notum.

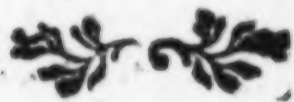
LA QUESTION RÉSOLUE. CONTE.

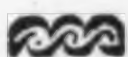
Des Chevaliers de l'Arbalette,  
Dans un village, au fond d'un parc,  
Devaient bientôt chommer la fête  
Du bienheureux Patron de l'Arc.  
Selvant la mode & l'etiquette,  
Tout est prévu, tout est réglé;  
On rendit la pompe complete.  
Le chapitre fut assemblé.  
Or, il advint sur l'entre faite,  
Que par les vers tout morcelé,  
Leur Saint dans l'Eglise étalé,  
Depuis les pieds jusqu'à la tête,  
En tous les sens était criblé,  
Et, comme on allait se résoudre,  
Dans sa niche mal acculé,  
En un instant comme la foudre,  
De son piédestal écroulé,

Le Saint tombe , réduit en poudre.  
Soudain , prompts à remédier  
A l'accident qui les consterne,  
On voit courir Magister , Marguillier,  
Mathurin & Colas dont la tête gouverne  
Et la Paroisse & le moûtier,  
Et vîte ensemble ils vont prier  
Le Phidias de la ville prochaine,  
D'en faire un autre sous huitaine.

Messieurs, comment le voulez - vous?  
En vie, ou mort, leur dit le Statuaire? —  
En vie , ou mort, entendez vous, Compe  
Dit Mathurin, Lequel choisirons-nous!  
Bon! fit, Colas , c'est à la fantaisie  
De Monsieur le Curé que nous consulter  
Qu'on le fasse toujours en vie,  
S'il le faut mort, nous le tuerons.

*Poésies de Guyetand. 1790.*





COCI FACETA LIBERTAS. Pag. 24.

*Facétie du Cuisinier du Duc de Milan. Le  
Tombeau de la Mélancholie, p. 164.*

\* \*  
\*

PETITIO EJUSDEM. Pag. 26.

— Rex quidam multis epulis excepit amicos,  
Intruxit mensæ magnificasque dapes.  
Cumque omnes modici transgressi munera Bac-  
Implerent dulci libera corda mero, (chi,  
Ille jubet munus procedere quemque petitum,  
Id nullâ dicens se dare velle morâ:  
Munera cumque omnes à summo Rege tulissent,  
Ultimus accessit his quoque fortè Coquus.  
Ille nihil aliud, tantùm hoc à Rege petebat,  
Sese ut in Arcadicum verteret ille pecus.  
Rex hominis ridens scurrilia dicta prophani,  
Miratusque levis rustica verba joci,

Ecquid habes aliud quod poscas, Improbe, di-

Anne hæc in nostrâ sunt tua vota manu?

Tum Coquus : ingentes Asinos, Rex optime, no-

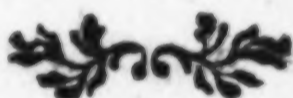
In summum quos tu vexeris usque gradum

Humanam quare si possem vertere formam

Magnas sperarem, factus Asellus, opes.

*Erasmus Ebnerus, Germanus, Phil. Ne fis  
lanchtonis æqualis.*

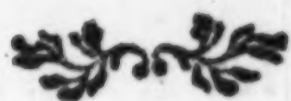
*L'Ane préféré au Cheval. Hist. Facét. & M  
rales. p 23. 1669.*



QUERIMONIA SPOLII CAUSâ. Pag. 30.

*D'un Capitaine & d'un Paysan. Contes  
rire, ou Récréations Françaises, Nouv. E  
T. I. p. 21. 1737.*





JEJUNIUM. Pag. 31.

QUIDAM Sacrificus Furem comitatus euntem,  
 Huc ubi dat fontes carnificina neci,  
 Ne sis moestus, ait, summi conviva Tonantis  
 Jam cum cœlitibus, si modò credis, eris.  
 Ille gemens: si vera mihi solatia præbes,  
 Hospes apud superos sis meus, oro, refert.  
 Sacrificus contrà: mihi non convivia fas est  
 Ducere: Jejunans hâc edo luce nihil.

*Sabini Epigr. Vid. Poët. Germ. Delicias.*

DE BARDELLA, LATRONE MANTUANO.

BARDELLAM Monachus solans in morte Latronem,  
 Euge, tibi in cœlo cœna paratur, ait.  
 Respondit Bardella: hodiè jejunia servo;  
 Cœnabis nostro, si lubet, ipse loco.

*Osani Epigr. L. 1. Ep. 123. p. 16. 1657.*

## I M I T A T I O N.

**PERE** François consolant un voleur  
 Que l'on menait à la potence,  
 D'un énergique ton lui parlait du Seigneur  
 L'exhortant à la patience.

Vous souperez tantôt, disait-il, avec lui.  
 Le voleur lui répond: ce repas m'embaras  
 Mon Pere, je jeune aujourd'hui:  
 Voudriez vous prendre ma place ?

*Le Brun.* 1719.

*D'un qu'on menait pendre.* Elite des C  
 tes de N. Douville, T. 2. p. 8. 1661.

*Des joyeux propos tenus par un Volcur  
 l'on menait pendre à Montfaucon.* Com  
 de Bonavent. des Periers. T. 3. p. 144.  
 de la Monnoye.

Tombeau de la mélancholie, par le S.  
 V. G. p. 36.

*Plaisante fourbe d'un Juif qu'on menait  
 Supplice.* Id. p. 237.

Le Pasfetems agréable, p. 331 et 332.

15.

Roger Bontems en Belle humeur. p. 73

34.

*Plaisantes Responces que fit un Criminel à un Confesseur.* Le Facétieux Reveille matin.

p. 64. 1654.

Apologie pour Hérodoté, par H. Etienne.

Ch. 15. p. 260. T. 2.

*Risposta d'un Cardinale ad un Soldato.* Con-  
da Ridere. T. 1. p. 19. 1752.

*The Thief and The Cordelier, a Ballade.*  
rior.

Le Bréviaire des Politiques, par Gallien de  
lmorenc. 1769.

Il Dialoghista Ital. Tedesco, da Bartolom-  
eo Borroni. p. 210, et 211. 1794.

Nouv. Méth. Ital. de Port Royal.





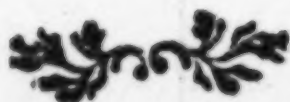
ADVOCATI RESPONSIO. Pag. 32.

*Malum Caput.* Democritus Ridens. p.  
1649.



MEDELA INSANIE. Pag. 35.

*De Curatione Mulieris Phreneticæ.* Addi-  
menta Philippi Hermotimi ad Bebelii Faceti-  
p. 284.



DICTION SEPTIMI ABBATIS. Pag. 37.

Democritus Ridens. p. 246.

Le Tombeau de la Melancholie. p. 210.

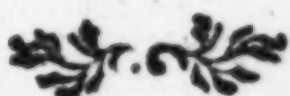
Le Facétieux Réveille-Matin. p. 48. 16

Conti da ridere. T. 2. P. 271. 1752.

Nouv. Méth. Ital. de Port Royal.

The Morning Chronicle. 25 January, 1797.

No. 8516. 1e colon. 3e p.



EX CONCILIO PRÆGNANS. Ibid.

Hist. Comique de Francion. L. 6. p. 396.

Ed. de 1641.

Erásmi apophthegm. L. 3. p. 173. 1571.

Diogen. Laert. Vit. Aristippi.

Huc alludunt tria, quæ sequuntur, Epigrammata, licet diversi inter se argumenti.

DE SYLVIA.

Ex te concipio, meretrix, mihi, Sylvia, dicis.

Sylvia non magis hoc dicere, crede, potes,

Quam si per spinas incedens, Sylvia, densas

Dixeris: Ista meum læsit iniqua pedem.

Jan. Pannonius. Hungar. 1619.

## LA COURTISANE DE ROME.

VNE Courtisane de Rome,  
 Belle et fort enjouée, ayant près de vingt  
 Avait de tous etats quantité de galans,  
 Et ne refusait aucun Homme.  
 Elle fit tant l'amour qu'elle eut le ventrep  
 Vn jour qu'elle était en festin,  
 Quelqu'un lui demanda, parmi la bonne ch  
 Qui de l'Enfant était le Pere? —  
 C'est le Senat, dit-elle, & le Peuple Rom

*Poésies de Baraton. 1705.*

## FASCICULUS SPINARUM.

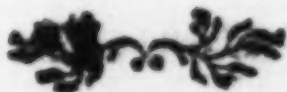
Permultos Meretrix passa mares, gravem  
 Alvum denique fert, & subigente quo  
 Grande acceperit hoc visceribus malum  
 Haud rescire studens, læta rogantibus  
 Responder: — Nihil est undè sit hic stup  
 Fascem quippè premens sentibus horrido

Dignovisse, precor, quo valeam modo,  
Quam terga mihi spina pupugerit. X.



SIGISMUNDI DICTUM. Pag. 38.

*Barthesia apud bonos Principes.* Democri-  
Ridens. p. 193. 1649.



CANIS TESTAMENTUM. Pag. 45.

*Le Testament Cynique.* Nouv. 96. Cent  
Nouv. Nouv. T. 2. p. 207.

*Le Testament de L'Ane.* Fabliaux. de Ru-  
teuf. Edit. de le Grand. T. 2. p. 249.

Facéties & mots subtils, en Fr. et Ital. F.  
XIIJ, Vo.

Novelle di Malespini, T. 2. p. 217. Nov.  
LX.

Arcadia di Brenta, p 325.

Convivales Sermones. T. 1. p. 154.

Voyage du Mont Liban, par De la Roque.

Dict. d'Anecdotes. T. 2. p. 451.

Gilblas, Liv. V.

*Le Testament Cynique.* Le Singe de la Fontaine 1773.

*Le Testament de L'Ane*, Fabliaux d'Imbéciles.

## LE TESTAMENT CYNIQUE. CONTE.

CERTAIN Curé (c'est, je crois, près de Nantes)  
Depuis lontems avait un chien barbet,  
Qu'il chérissait plus que sa Gouvernante,  
Et pres que autant que sa nièce Babet.  
Quel chien aussi ! C'était un chien parfait,  
Adroit en tout ; fallait- il en cadence  
Faire des sauts , faire la révérence ,  
Faire le mort , danser , venir , aller ?  
Toujours tout prêt , on n'avait qu'à parler,  
Et ce n'est pas pour embellir l'Histoire :

Ce que chiens ne font que par mémoire,  
 En lui l'effet du jugement.  
 Son sonnaît pour un enterrement  
 En gros bourdon, fut-il loin, fut-il proche,  
 Vint Barbet au premier coup de cloche  
 Venait porter à Monsieur le Curé  
 Son Rituel et son bonnet carré.  
 Mais ! ce chien si digne de remarque  
 Mourut un jour, peut-être empoisonné.  
 Tant de mérite aurait touché la Parque,  
 Si la cruelle eût jamais pardonné.  
 Le désespoir du Prêtre infortuné  
 Alla plus loin que je ne saurais dire :  
 C'est dire peu qu'il fut jusqu'au délire.  
 Trois jours après, lorsqu'il fut modérer  
 Cette douleur, assez pour en pleurer,  
 Il vint, dit-il, lui donner sépulture ;  
 Mais je souffrir qu'il serve de pâture  
 Aux Corbeaux exposé dans nos champs ?  
 Quel destin est fait pour les méchans.  
 De quelques ais fabriquons une bière,  
 Et mettons le dedans le Cimetière.

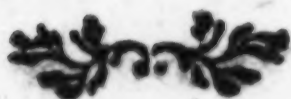
Dans cefaint lieu, j'ai mis plus d'un chrétien  
Qui furement ne valait pas mon Chien.  
Ausfitôt dit, le Pasteur se dépêche,  
Fait une fosse en quatre coups de bêche,  
Et de son long y campé le Barbet,  
En fouhaitant pour lui dans l'autre vie  
Joyeuse place à côté du Baudet  
De Balaam, & du Chien de Tobie.  
Il n'avait pas fini cette œuvre pie,  
Que le renom en courut loin delà  
Afon Evêque; et de fa part voilà  
Un Chicaneau qui vous cite le Prêtre,  
Avant trois jours qu'il eut à comparaître,  
Sans nul délai, devant l'Official.  
Lui comparu, L'Evêque au tribunal  
Le tança fort. Il semblait, à l'entendre,  
Que violer, renier, s'aller pendre,  
N'était que rien près d'un tel attentat;  
Cela blesfait Dieu, les Loix & l'Etat.  
C'était bien pis qu'hérétique, anathême,  
De mettre un Chien sans ame, sans baptême,

Dans un lieu saint. Pour sa péroration  
 L'Evêque dit: qu'on le mène en prison. —  
 Ah! Monseigneur, avant votre sentence,  
 Et le Pasteur, écoutez ma défense;  
 Après cela vous verrez si j'ai tort.  
 Depuis sans crainte attester mon village  
 Que feu mon Chien fut digne de ce sort.  
 Et dans sa vie il s'est montré fort sage,  
 Il eut fait voir encor plus à sa mort.  
 Car de ses biens en faisant le partage,  
 A Monseigneur il laisse en héritage,  
 Et de sa part j'apporte, cent écus. —  
 L'Evêque prit, & dit: n'en parlons plus:  
 Cette fin là me semble méritoire. —  
 Lecteur malin, gardez vous bien de croire  
 Que le Pasteur, avec ce moyen ci,  
 Dans notre siècle eût jamais réussi.

*Sédaine.*



**C**



**TYRANNI COMMENTUM. Pag. 46.**

*Rex & subditus. Fabula. Camerarii Fabulæ.*



**CONCIO BREVIS. Pag. 48.**

*Brevissima Concio ejusdam Parochi. Nugæ Venales. p. 48. 1681.*

*De Sacrificio Goetzii. Nicod. Frischlini Facetiæ. p. 5. 1660.*

*De Alio. ibid.*

*De Simili quodam. ibid.*

*Prosne Brief. Apologie pour Hérodoté par H. Etienne. T. 3. Ch. 36. p. 182.*

*Sermon du Curé de Buzançois. Moyen de Parvenir. T. 2. p. 10. Ed. de 1781.*

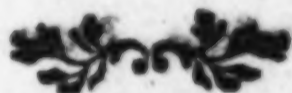
Dict. d'Anecdotes. T. 2. p. 242.

Nouv. Dict. d'Anecdotes. T. 2. p. 309.



CONSILIUM MINACII AD RUSTICUM. Pag. 49.

*Rusticus.* Camerarii Fabulæ.



EJUSDEM RESPONSIO. Pag. 50.

*D'une femme paresseuse.* Roger Bontems en  
Belle Humeur.



VENIA RITE NEGATA. Pag. 51.

*Mulier in ipso Agone cujus rei marito vi-*  
*am dare noluerit.* Additam. Phil. Hermo-  
ni &c. p. 285.

*La Bonne Malade.* Les Cent Nouvelles  
Nouvelles. Nouv. 90. T. 2. p. 137.



## ASELLI PRIAPUS. Pag. 52.

*Recens nupta conqueritur apud Parentes  
parvitate Instrumenti mariti sui. Addita  
Philippi Hermotimi ad Facetias Bebelianas,  
286.*

*La Bonne Mesure. Nouv. 80. Cent Nou  
Nouv. T. 2. p. 450. Edit. de 1733.*

## P U P P I A.

**DUM** primâ sese commiscet nocte marito,  
Et patitur femini vulnera grata suo,  
Conqueritur graviter de parvo Puppia telo,  
O quantum, exclamans, spes mihi vana fuit.  
Dic, age, cur quereris, vir ait, dulcissima conjux  
Lux mea! quænam spes sit tibi vana, refer.  
Ast hæc respondit: Quoniam te vincit Asellus  
Quilibet: o soli fata maligna mihi!  
*Gerard. Dicaeus, Italus.*

LA JUSTE PLAINTÉ. EPIGRAMME.

LA Mariée au faut du lit jafait  
 Sur l'Instrument de la paix de menage,  
 Et discourant du Marié, disait: --  
 De fon fétu neuf pouces font l'aunage.  
 Neuf font en gros; quelle honte, à fon age!  
 Car entre nous il a vingt ans & plus,  
 Et notre Anon, qui n'a pas d'avantage  
 Que dixhuit mois, porte un bon tiers deplus.

LA FEMME DISCRETE. Epigr.

DE fon Cornard une gente Epoufée,  
 Mal fêtoyée, en un lieu fe plaignait  
 D'être par lui chaque nuit abusée:  
 Un Compagnon qui cette plainte oyait,  
 Pour détromper cette garce criait: --  
 Je fuis témoin qu'il en a comme un rustre.--  
 Las! dit Cathos redoublant fon ennui,  
 Notre Poulain, qui compte à peine un lustre,  
 En a parbleu quatre fois plus que lui.

LA JUSTE PLAINTÉ. *Conte.*

QUE la nature ait si mal pourvu l'homme  
Dans la longueur deses bas instrumens ,  
Et que d'étoffe à des bêtes de somme  
Elle ait donné deux ou voire trois pans ,  
Cela me passe , & voudrais être bête ,  
Non pour brouter , mais pour mieux faire fê  
A ces Beautés qui sont és vastes champs.  
Quelqu'un croirait que dans notre brayette  
N'avons dequoi bêcher clos de Vénus :  
Qu'on le demande à mainte Bachelette ;  
J'en porte assez , mais j'en veux encor plus.

Perette , un mois après son mariage ,  
Toujours pleurait & maigrisfait a l'œil ,  
Tant qu'à dîner un jour son parentage  
Voulut savoir le sujet de son deuil --  
C'est, dit enfin la femelle éplorée ,  
Que Gros Guillot a trop petit outil ,  
Et que par là très mal suis labourée. --  
Pour soutenir le bon renom viril ,

Quillot sur table étale sa denrée,  
Grosse, tendue, & fort bien colorée.  
Les regardans admirèrent le cas.  
Femmes surtout tinrent pour bienheuree  
Chrétienne ayant tel mets pour ses repas.  
Elle pleurant lors de plus grand courage :  
Anon petit qui se trouve là-bas  
N'a-t-il pas encor douze mois d'age,  
Et mon mari, qui compte par de là  
Trente bons ans, n'apour tout son menage,  
Et pour le mien, que le peu que voilà.

PRIAPUS ASININUS.

*Fabellæ à Poggio Desumptæ.*

Orti Juvenco nobilique nupserat  
Modò Puella, & ipsa nobili loco.  
Nox prima postquàm par beatum junxerat,  
Fuit apparatus lautius convivium,  
Quo mater & parens, quo affines cæteri, &  
Cognati in unum mente hilari convenerant.

Mensæ prius sed quàm convivæ accumbere  
Natam Genitrix, ut ferè matres solent,  
Seduxit, ex ipsâ futura certior,  
Dolata nocte num priori sit probè !  
Silere Nupta, demissoque lumine,  
Et fletu oborto, gravibus & suspiriis  
Alto dolorem corde cæcum prodere.  
Hic nempè mater, luctu prolis anxia,  
Instare, velle quidquid sit resciscere.  
Paret pudore vincta linguam & musitans  
Hesterna virgo, matris & caput sinu  
Condens venustum, et quæ beare me queat  
Sors, inquit, isti junctam, quem vocem viri  
Ambegit heu! mens! adeò fermè nullam habet  
O mater! isthanc portiunculam viri,  
Devirginari quâ solere dicimus. --  
His incitatus matris ilicet dolor  
Mox certiores totius rei virum  
Hinc curat esse, rimis indè diffuens,  
In quosque pondus ingens obvios levat.  
Serpebat & jam rumor illætabilis;

ac ceu nivosi montis alto culmine  
 cum devolutus accrescit nivium globus,  
 sic ora crescens per tot is devolvitur;  
 inconditoque strepitu triclinium sonat,  
 Ut cum, minacem sub procellam, murmure  
 Cœpère Cauri vasta misceri freta.  
 Dum tristè cuncta sic fremunt, adest novus  
 Nitens juventâ sponsus, at lumbos trahens,  
 Ut qui veredum vividum agens & igneum,  
 Veneris palæstrâ, cursor haud ignobilis,  
 Cum laude multos decursus confecerat:  
 In quem repentè versa torva lumina  
 Magni hunc videntur incusare criminis.  
 Miratur ille, sensit et sese adpeti,  
 Ubique noxæ nullius ceu conscius,  
 Bonâ fide rogat, quâ causâ nubilo  
 Cujusque vultu tetricus insidet dolor.  
 Verenda canis surgit hîc de circulo  
 Matrona, longo rerum usu prudentior,  
 Et nonne, dixit, omnium...! te dispudet,  
 Qui sis tenellam virginem ausus fallere,  
 Cignendo qui sis impar omnino faber,

Tam curta surgat cum tibi vix virgula. —  
Ad hoc renidens juvenis inſit leniter:  
Cum res ita ſit, per me non ſtat quominus  
Serena pergat, ut cœpit, labi dies.  
Nec plura: pelvim in elegantem exporrigit,  
ut fortè juxta reſoſita in menſa fuit,  
Dignum patellâ ferculum, ilicet caput  
Vegrande, crasſum, cocci vincens purpura  
Membri virilis, quod viſu tot luminum  
Quaſi inſoleſcens, cœpit intumeſcere,  
Ut contineri patinâ jam jam vix queat,  
Et larga pelvis excedat ſalax labra:  
Ut quando pratis crevit ingens liſium,  
Deorum amorque virginumque gaudium  
Quod caule rectâ, quod toris ſallentibus,  
Cervice flores totâ cœteros præit;  
Avent puellæ molliter collum volâ  
Fovere tereti, ſeu papillæ diſſitæ  
Hoc inter orbes collocare eburneos:  
Mutoniatum ſic ut juvenem tam probe  
Oculis tuentur limis ſœminæ, obſtupent,  
Adque invidendam magnitudinem rei,

Dore pasſim corrodenſe pectora,  
 Nequæque vellet conjugem ſic inſtrui,  
 In quique ſponſum tenuioris conſcius  
 ſibi dolonis, invidet novo Herculi.  
 Certante ſtudio ſceminæ dein & viri  
 Simul in miſellam verſi, probris impetunt,  
 Tantoque prorsus indignam putant bono,  
 Cui rara in hiſce terris avis hæc obtigit,  
 Quæque æſtimare dona neſciat Deum.  
 Conviciantùm cum reſedit impetus,  
 Nil mota ſtreperis Nupta tot clamoribus,  
 Quid invehendo quiſque veſtrum me enecat,  
 Aut quid tumultum mihi ciētis hunc, ait,  
 Cum nempè noſter antè tres menſes ſatus  
 Tam longum Afellus pondus inguinis arrigat,  
 Quid? nonne ſponſus annos natus bis decem,  
 Deberet eſſe bis vel ter membroſior?





**ADULTERII FÆDITAS. Pag. 55.**

*De virgine quâdam. Facetiarum Bebel-  
narum Lib. II. p. 105. 1660.*

*Concio de Impuritate Matrimonii. Ad-  
tam. ad Facet. Bebel. Hermotimi. p. 289.*

**I N S Y R U M. Epig.**

**CRIMEN** Adulterii Syrus capitale reclamationat,

Atque execrandum judicat esse nefas.

**Hic** idem stuprum Syrus laudabile crimen

Tam putat, aut saltem tam putat esse leve,

**Septem** ut Parthenicas málit stuprâsse puellas,

Vnius vxorem quàm violare viri.

**Nimirum** malit quàm portâ intrare fenestrâ;

Usque adeò stricti dogmata juris amat.

*Joannes Girardus, Divionensis, apud De*

*Œuvres Poët. Gallorum, T. 1. p. 952. Collège.*

*Œuvres Gbero. CIO. IO. CIX.*

*Essais de Montaigne.*

*Moyen de Parvenir. T. 3. p. 226.*

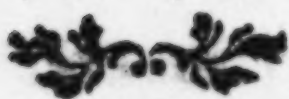
*Un Cordelier prêchait sur l'adultère. J. B.*

*Rousseau. Epig.*

ADULTERII DETESTATIO.

Mechos è Cathedrâ bonus Sacerdos  
 Volens acriùs increpare nuper; —  
 Huc attendite, queis, ait, jugales  
 Locus polluere est, locusque lectos:  
 Nescitis, puto, quàm sit istud ingens  
 Crimen! quàm capitale! quàm nefandum!  
 Certè tam capitale, tam nefandum,  
 Ut malim potiùs decem puellas,  
 Nuptam attingere quàm semel vel unam.

*Bernard la Monnoye.*



LASCIVIAE MAGISTER. pag. 55.

*Concis de quorundam maritorum lasciviorum*  
Additamenta Phil. Hermotimi &c. p. 289.

*Cousins des Duchesses. Les Muses en belle*  
humeur. p. 28. 1742.



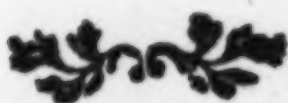
CONFESSOR. p. 55.

*A deux genoux une gentille pucelle &c. Epigramme*  
de J. B. Rousseau.

EPIGRAMME.

Pere Macaire en un coin instruisait,  
En l'embrasant, fille souple & gentille,  
Mais cependant qu'il la catéchisait,  
Ce que savez, croisfait sous sa mandille.  
Que sens-je là, Pere, lui-dit la fille,  
Après avoir son *Pater* achevé,

Je ne fais quoi là desfous s'est levé,  
 Qui me repousse — ah! dit Pere Macaire,  
 Serrez le bien, & dites votre *Ave*,  
 De St. François c'est le grand Reliquaire.



QUESTIO MEDICA. pag. 56.

*Cur masculus foemellam potius de coitu in-*  
*terpellet, quam foemella masculum? Addit.*  
*Phil. Hermotimi ad Facet. Bebelianas. pag.*  
*20.*

*Id. ibid, pag. 291.*

*Moyen de parvenir. T. 3. p. 152. Edic.*  
*in laudata.*

ÉPIGRAMME.

POURQUOI, disait Janot à Peronnelle,  
 Ayant au cas plus de plaisir que nous,  
 Faut-il pourtant que courions après vous?

D

Ce n'est justice. — Oui dà, Jean de Nivelles  
 Faudrait-il pas vous prier au rebours?  
 — Eh! pauvres diables que vous êtes,  
 Pour nous, nous sommes toujours prêtes,  
 Mais vous ne l'êtes pas toujours.

C O U P L E T S.

Air: *De Joconde.*

JEANNE & Jean disputaient tous deux  
 De leur vigueur extreme.  
 Jean dit: je suis plus vigoureux,  
 Jeanne dit: c'est moi même,  
 Leur procès fut trouvé fort beau:  
 On fit une assemblée,  
 Qui décida que le fourreau  
 Valait mieux que l'épée.

2.

Le débat de Jeanne & de Jean  
 Fut trouvé raisonnable.

Mais on rendit un jugement

Tout à fait équitable,

Qui le blamerait denos jours

Neserait qu'une bête.

Car Jean ne le peut pas toujours,

Et Jeanne est toujours prête,

*Les Muses en belle humeur. pag. 9.*



PROHIBITA PACIS MENTIO. pag. 57.

*De eo qui pacis nomine roganti pauperi nihil dare voluit. Addit. Phil. Hermotimi. &c p. 292.*

*Con presentissime argutis tal' hora occorrens all' opportunità de Profuntuosi. Hore di Recreazione di M. Lodovico Guicciardini, p. 62. 1678.*



NOVUM SUPPLICH GENUS. pag. 58.

*La Femme obéissante.* Nouv. xci. C  
Nouvelles Nouvelles. T. 2. p. 190.

Moyen de parvenir. T. 2. p. 2. 9. E  
1781.

LA FEMME INCORRIGIBLE. Conte.

Si tu ne finis ton tapage,  
Sais-tu bien ce que je ferai?  
Je planterai là le menage,  
Margot, je t'abandonnerai,  
Tu me regretteras, car, maudite femelle,  
Je veux te faire, avant d'accomplir ce dessein,  
Vu quarteron d'enfans. -- Vn quarteron; dit-elle,  
Fais le moi tout à l'heure & décampe demain.

*Poësies de Sedaine.*

*La Femme repentante.* Contc. Le Singe de  
Fontaine. T. I. p. 156. 1773.

Redit ad eundem ferè sensum Fabella ve-  
sto libro enarrata, cui titulus: *Serées de*  
*Bouchet, Ve Serée*, p. 208. Ed. 1588.

Hanc reperire est cum hoc argumento:  
*D'une jeune femme à son mari*, in eâ farragine,  
cui titulus: *Contes à rire, ou Recréations Fran-*  
*aises*. T. I. p. 73.

Fabellam, quæ sequitur, ex superiori fonte  
auisit Amicus noster.

ULTIO MARITALIS. Fabella.

ATAMhâc lege suam juveni Pater annuisce fertur

Latus valenti comparem marito,

et certo quamdam sibi tempore vim daret mo-

Quam dotis ergò Sponsa fortiatur. (netæ,

venit dicta dies; præsto est Gener: hunc jubet

Senex reverti mense subsequenti. (malignus

Mense sequente redit spe fervidus irritâ petitor,

Tulitque eandem, nec semel repulsam.

Ergò die quâdam irâ percitus, intonat, seniq;  
 Procrastinatham nî fidem resolvat,  
 Inguine plectendam Nuptam sibi tam diù minatur  
 Integra donec sit recepta summa:  
 Et jurata fides verbo stetit: ilicet reversus  
 Tanto supinam comprimit rigore,  
 Ut mirata rei causam nova nupta flagitaret,  
 Cur insolenter sic se habet maritus?  
 Ille dolore calens caram edocet, ipsa quæ par  
 Se puniendam pro parente tradit,  
 Blanditiisque acuens iras pia conjugis, rige  
 In ulcus ultrâ dirigit machæram. (tem  
 Proindè focer genero quoties negat, in finem  
 Vir ultionis vim refundit omnem. (misell  
 Tanta sed heu! sensim rabies cadit; ultionis i  
 Cum viribus jam se remittit ardor. (gen  
 Ergò virum à focero reducem proba cum fover  
 Vxor calenti, pro furente mitem (ul  
 Nacta, sopore gravem, longum gemit, utque op  
 A patre tandem persoluta dos est. X. (nor, inq



DUX PRUDENS. pag. 61.

*Facetum obsessi cujusdam Ducis Responsam.*

addit. Phil. Hermotimi &c. p. 293.



FABULA MANCINI. pag. 63.

*De Rustico quærente Asinum, cui infidebat.*

additamenta Phil. Hermotimi &c. p. 294.

*De trois hommes qui cherchaient, l'un son*

*cheval, l'autre son couteau, & le 3e ses Lu-*

*ettes. Roger Bontems en Belle Humeur. p.*

43.

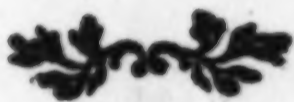


## L'ANE RETROUVÉ. Conte.

LUCAS à pied menait à son village  
Six Anes, qu'à la foire il venait d'acheter.  
Quand il eut bien marché, fatigué du voyage,  
Sur l'un des animaux il crut devoir monter,  
Mais quelle fut sa surprise & sa peine,  
De voir devant ses yeux cinq Baudets seuls  
Au lieu de la demi-douzaine, (ment,  
Qu'en partant il avait sous son commandement)  
Trois fois le compte il recommence;  
Et toujours oubliant l'Ane qu'il a sous lui,  
Trois fois de son mortel ennui  
Il sent croître la violence.  
En sanglotant, le rusé Villageois  
Retourne sur ses pas; il court à droite, à gauche,  
Pendant quatre heures il chevauche  
Par monts, par vaux, et jusqu'au fond des  
Après'être donné vainement la torture, (bois  
Il regagne enfin sa maison;  
Et sans descendre du grison,

A sa femme il deduit sa piteuse aventure. ---  
 Calme toi, pauvre sot ! lui dit-elle tout net ;  
 Tu n'en compte que cinq, & moi j'en trouve sept.

*Harduin.*



REDULPHI JOCUS. Pag. 64.

*Imaginarii supplicii irrisio. Democritus*  
*videns. p. 74.*



ARATRUM HUMERO IMPOSITUM. Pag. 65.

*De Agricola parcente asino. Additamenta*  
*Phil. Hermotimi &c. p. 294.*



## RESPONSIO DANTIS. Pag. 66.

*Acute dictum.* Additamenta Phil. Hermotimi &c. p. 290.



## DANTIS FACETA RESPONSIO. Pag. 67.

*Les deux Parasites.* Fabliaux de le Grand T. 2. p. 238.

*Appositum Poetae Responsum.* Additamenta Philip. Hermotimi &c. p. 290.

Convivales Sermones T. 1. p. 168.

Facetie, Motti, & Burle, da Lod. Domenichi, p. 121.

Plaisantes Journées du Sr. Favoral. p. 185.

*Irrisio, in auctorem.* Democritus Ridens p. 75.

Giralo

Param

Facet

Vetu

XII. def

PER

Hoca

Pogg

3. p. 2

Le S

VII. 11

Le T

Le G

Les

Le C

Quo

Le P

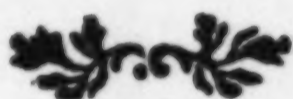
pag. 33

Giraldi, p. 209. Decad. 7.

Parangon de Nouvelles. f. xxii.

Facéties & mots subtils. p. 186.

Vetus hic locus, si quidem ex Josephi Lib.  
xii. desumptus esse videtur.



PERTINACIA MULIEBRIS. Pag. 68.

Hoc argumentum alii alio modo expresferunt.

Poggium secuti sunt *Montaigne, Essais*, T.  
3. p. 240. Ed. 1727.

*Le Seigneur des accords, Bigarrures*, Chap.  
VII. 117. Ed. 1648.

Le Trésor des Recréations. p. 34.

Le Giornate del Fuggilozzio. pag. 339.

Les Contes du Sr. d'Ouville. T. 2. p. 125.

Le Chasse Ennui. p. 331 et 332.

Quod ad cæteros attinet, vide,

*Le Prè tondu. Fabliaux de le Grand*, T. 2.  
pag. 335.

*Mulierum pertinaciam.* Democritus Ridens. pag. 121.

*De Fiscellario.* Facetiæ Nicod. Frischlini, p. 13. 1660.

*De uxore cujusdam nobilis vapulante.* Addit. Phil. Hermotimi ad Facetias Bebelianas. p. 299. ibid.

*La femme opiniâtre.* Moyen de Parvenir. T. 3. p. 160. Ed. 1781.

*De Muliere ob turdos verberatâ.* Abstemiæ Fabulæ. p. 587. Edit. Neveleti. 1660. quam unam hîc inferere liceat.

VIR quidam iracundus emens merulas, dederat uxori coquendas, dicens: Coque hos turdos. Cui Vxor: Merulæ sunt, non turdi. — Quum autem maritus contenderet esse turdos, neque uxorem posset inducere, ut turdos esse assentiretur, plurimis eam verberibus affecit. Exacto autem anno, cum dies certaminis illuxisset, mulier verberum memor: hæc est, inquit, illa dies, quâ me superiori anno ob illas maledictas merulas tam malè tractâsti. -- Adhuc, inquit vir, negare

audes, illos fuisse turdos? -- Et quum rursus mulier non cederet, iterum vapulavit, sicque quotannis eadem die redeunte vapulavit.

*Dispute d'un homme avec sa femme.* Contes à rire, ou Récréations françaises. T. 1. p. 102. Ed. n. 1787.

*Die Widersprecherinn.* Fabeln und Erzählungen, By C. F. Gellert. L. 1. p. 55. 1786.

Nota est omnibus ingeniosa nostri *Dufresnes* Fabula, cui titulus: *l'Esprit de Contradiction*.

N. B. Forfan ex hac Poggii Fabellâ inter Italos invaluit id Proverbii.

Chi stà nell' acqua fino alla gola,  
Ben è ostinato se mercè non grida.



MULIER DEMERSA. Pag. 69.

Nugæ venales. pag. 78.

VXOR SUMMERSA & VIR. Fabula.

VIR merfæ vxoris rapido torrente cadaver  
Adversâ quærebat aquâ: Quem turba monere  
Institit accurrens, ut quæreret amne secundo. --  
Nequaquàm, ille inquit. Mea enim, dum vive-

(ret, uxor

Tam morosa fuit, tam aliorum semper abhorrens  
Moribus ac factis, ut nunc quoque mortua labi  
Debeat haud aliter, quàm adversâ fluminis undâ.

Morosa & discors vel mortua litigat uxor.

*Gab. Faernus, Cremonensis.*

Hanc fabellam, vt cæteras, Gallicis versi-  
bus expresit famosus potiùs quàm celebris  
PERRAULT, sed ità parùm feliciter ut hanc de  
industriâ omittendam fuisse censuerim.

VXOR SUBMERSA.

FLUMINE demersam fociam crescente maritus  
Quærit, & inverso tramite carpit iter.

Quò fluit unda, virum quidam jubet ire; -- finis-  
Fluminis accedis cur, malesane, caput? -- (trum  
Vxor in æternum non invenietur, amice,

Alter ait, recto si pede forsan eam.

Moribus illa meis semper contraria vixit;

Quis neget adversus quin modo serpat aquas?

*Sebastian. Schefferus, Germ. Vid. Poet.*

*(Germ. Delic.*

VXOR MINUS BONA.

QUIDAM maritus conjugem audiens suam

In amne vicino periisse, protinùs

Erumpit, adversique currit fluminis

Ripâ, queat si eam fluentem cernere --

Cur non secundo currat amnis gurgite

Rogatus, inquit: -- Viva conjux omnia

Præposterè fecit: Reor quòd mortua

Faciat idem, nec defluat, sed refluat.

*Hieronym. Arconatus, Germ. Vid.*

*Poet. Germ. Delic.*

*Le Vilain & sa femme.* Fabliaux de le  
Grand. T. 2. p. 330.

**I N L I N C U M.**

**PERDIDIT vxorem Lincus; dum quæreret illam,**  
Ostensum est Linco, quâ instituisset iter. --  
Ibo ex aduerso, inquit; nam contraria semper  
Conjux et facere et dicere cuncta solet.  
*Nicol. Bartholomæi, Locbiensis, Epigrammata.*

1532.

Fortasfè lectorem non pigebit Scriptorem fa-  
bellarum Fontanii ferè æqualem ex aduerso  
componere.

**D'UN UOMO, CHE CERCAVA AT CONTRARIO  
DES FIUME LA MOGLIE AFFOGATA.**

**VN Huom, di cui la moglie in certo fiume**

Sendo  
Il cada  
Incontr  
Tal che  
Scorge  
Gli ric  
Che pe  
Del co  
Mà que  
Così ri  
Perchè  
Fù da l  
Così di  
Dal con  
A quel  
Che di  
Che, r  
Deggia  
Tutto,  
Cota  
Che vi

Sendo caduta al fine estinta giacque,  
Il cadavero suo cercava indarno  
Incontra'l corso de le rapid'onde,  
Tal che più d'un, che la fatica vana  
Scorgea di lui da carità commosso  
Gli ricordava con parlar cortese,  
Che per trovar la a la seconda andasse  
Del corrente liquor, che in giù trahea.  
Ma quel, che poco tal pensier curava  
Così rispose: Jo non farò già questo:  
Perchè, mentre mia Donna in vita resse,  
Fù da l'altrui parer così diversa,  
Così di voglia sua, così lontana  
Dal commune voler, così contraria  
A quel sì voglia altrui genio, e costume,  
Che di ragion non è da creder mai,  
Che, natura cangiando, hora ch'è morta,  
Deggia corso tener se non diverso  
Tutto, e contrario a quel, che l'onda tiene.  
Cotal esempio à l'huom discreto insegna,  
Che vizio natural difficilmente

Si lascia, ove invecchiato habbia la mente  
Ostinato voler, che in altri regna.

Chi d'alcun vitio hà in se mostrato eccesso,  
Fà, ch' altri, ancor che spento, il crede in'esso,  
*Cento Favole &c. Scielte da M. Gio: Ma-*  
*rio Verdizotti. F. 53. pag. 135. 1666.*

IN FŒMINAM SUBMERSAM.

LABITUR in flumen mulier rixosa profundum  
Et mox in mediis contumulatur aquis.

Occurrit conjux ad fata ter, io! reclamans,  
Quærit & uxorem, quam tumida unda tenet.

Quærens ascendit spumosa fluminis orâ;

Sed quid nam contrà flumina corpus iit?  
Fortassis contrà torrentem mortua nixa est,

Contrà torrentem tendere viva solens

*Royerii de Nomcejo Epigramm. 1690.*

*Instructions du Chev. de La Tour à ses filles.*

*Facetiæ, Motti et Burle, da Lod. Domenicchi. p. 64.*

————— *Da Cbrisost, Zabata. p. 81.*

*Convivales Sermones. T. I. p. 309.*

*Passa tempo dei Curiosi p. 74.*

*L'Arcadia di Brenta. p. 211.*

*Divertissement Curieux de ce Temps. p. 19.*

*Facéties & mots subtils. p. 186.*

*Le Chasse-Ennui. p. 318.*

*La Femme qui se noye. La Fontaine, Liv. 3.  
Fable 16. Quam expresfit, ut non incuriosè, sic  
fatis feliciter Giraud, è Societate Oratorii Pres-  
byter. Ed. 1775.*

FÆMINA MERSA.

Ut mos nonnullis, Ego nunquàm dixero : nil est:

Hoc tantùm : Mulier flumine rapta perit.

Mi grave censetur damnum ; dignissima fletu est

Fœmina, cum sit amor deliciaëque viri.

At ne quis credat me gratis esse locutum,

Quem memorat casum Fabula nostra, lege.

Amnem dum Mulier lembo transmittit, acerbâ

In mediis vitam sorte reliquit aquis.

Quærere vir properat jam casum lumine corpus,  
Quo caro cineri funeris adsit honos.

Advenit turba, infandi quæ nescia casus,  
Amnis lethiferi margine fecit iter. —

Vidistis - ne meæ vestigia conjugis, inquit? —

Vnus: non equidem vidimus ulla, refert;  
Vt mersam invenias, facili delabère cymbâ,

Quâ prono in præceps volvitur unda vado. —  
Ne quæras illic, subridens excipit alter,  
Converso potiùs lintre reflecte viam.

Quantùm vis celeri sit flumine rapta, rebelle  
Indomitam retrò compulit ire caput.

Credo hominem lævo jocularum tempore, quan-  
Haud scio, scæmineum sitne rebelle caput. (quàm  
Quidquid id est, mulier fuerit quæ nata repug-  
Mente repugnaci, dum morietur, erit. (nax,  
Hoc vitii metam servabit ad usque supremam,  
Si fas, & secum post sua fata feret.

*La Femme Noyée.* Fables de la Fontaine,  
en Vaudevilles, par *Nau*.



DUO PRIAPI. P. 70.

LE DOUBLE OUTIL. Conte.

GUI pour l'amour avait certain talent,  
 Dont la grandeur par tout était vantée ;  
 La femme Alix, la première nuitée,  
 En redoutait l'effort trop violent.  
 Pour rassurer la timide novice, —  
 Ne craignez rien, lui dit-il, j'en ai deux :  
 Le plus petit fera d'abord l'office. —  
 Alix consent là dessus à ses vœux.  
 Bien que le choc fut des plus vigoureux,  
 Elle souffrit le tout en patience.  
 Même en trois jours étant faite au trantran,  
 Vous pourriez bien, lui dit-elle, j'en pense,  
 User sans risque à cette heure du grand. X.

*B. La Monnoye.*



QUOMODO CALCEIS PARCATUR. Pag. 73.

*La Postillonne sur le dos.* Les Cent Nouvelles Nouvelles. N. 93. T. 2. p. 196.

*D'un Mary à sa femme.* Roger Bontems et Belle Humeur. p. 30.

LES SOULIERS à DURER LONTEM.  
Conte.

MARGOT feignait d'être de fête,  
Afin de tromper son balourd,  
Et fit tant par humble requête,  
Qu'elle eût des souliers de velours.  
Mais tandis qu'il va par la ville,  
Elle fait venir son valet,  
Qui vous l'empoigne & vous l'affile,  
Ainsi qu'un grain de chapelet.

Des jambes son col elle accole,  
 Cependant qu'au branle du c...  
 Ses pieds passaient la capriole,  
 Voici revenir son Cocu.  
 Alors il cria de la porte,  
 Voyant ce nouveau pasfetems,  
 Si tu vas toujours de la sorte,  
 Tes Souliers dureront lontems.

Sigognes. *Cabinet Satyrique*

Le facétieux Réveil. *Matin.* p. 184. 1654.

COUPLET.

GRÉGOIRE

Revenant de boire

Trouva sa femme avec Lucas

Sur un lit. Ils ne dormaient pas.

Le bon homme en sourit, & refermant la porte,

Courage, dit-il, mes Enfans,

Si vous allez toujours de même sorte,

Vos Souliers dureront longtems.

*Recueil de pièces curieuses & nouvelles tant*

*en prose qu'en vers, La Haye. 1694.*

C A L C E I. *Fabellæ.*

**VILLICA** sat facilem multâ prece Conjugem ro  
 Ut ocreatus jam forum petebat, (gavit  
 Promisfos dudum caræ sibi calceos recentes  
 Afferret: haud vir abnuît precanti.  
 Sed vix ille pedem de limine moverat, repente  
 Adest Sacerdos pridie vocatus;  
 Atque, ut sicca diù tentigine vulva concupibat  
 Hiantè rictu lacteum rigamen,  
 Haud secus ac longos nimis arida terra per calo-  
 Siticulosis oscitatur arvis, (res  
 Sclarum in summis gradibus resupina se loca-  
 Ardentior vel fervidâ Cotytto, (vit  
 Subducta umbilico vestes tenus, & latus salaci  
 Hinc indè versans motitatione,  
 Crura que distendens, pugilem vocat; ilicet traba-  
 Mutone fidens hinniens que mœchus (li  
 Emicat, atque uno saltu levis, instar & sagittæ,  
 Robusta vibrat quam manus per auras,

exuperatque gradus rapido impete, & intimis ri  
 Mergit latebris incubans machæram. (gentem  
 ed vix implicuit femori femur, et subantis ictus  
 Ce ventis ictu podicis repensat,  
 Improvisus adest en villicus, & procul maritam  
 Alterna cernens crura jacti tantem, —  
 apæ! quid video, ridens ait, Vxor ô fidelis!  
 Nil est opus jam Calceo recenti:  
 Hoc si namque modo vis pergere longiùs, pro-  
 O Cauta! parces optimè vetustis. X. (fecto



ANSER VENALIS. pag. 76.

Hujus Facetiæ hanc duntaxat Imitationem  
 reperire contigit.

RUSTICUS CAPOS VENDENS.

*Fabella.*

MULIER rogabat Rusticum — quanto Capos  
 venditurus, bone Vir? haud pecuniâ,

Respondit ille, vendo; si placent Capi,  
Vno parabis hosce complexu duos. —  
Inepte, dixit, te ne sic probam alloqui?...  
Omitte nugas, sequere me, & domum veni.—  
Sequitur. Vt intrà subiit, impatiens moræ,  
Nutu manuque quid velit, statim indicat.  
Hæc dum repugnat leviter, & trudit virum,  
Utrumque lectus fuscipit. Ibi Rusticus  
Superincubantem fœminam sibi alligat,  
Opusque peragit, quo peracto, noluit  
Dare par Caponum. Namque, dicebat, mea  
Partes obisti; non subegi te modò,  
Fui subactus. — O Sophista! rettulit,  
Quid ergò tibi vis? Hoc, ait, mox infilit  
Malè restitantiem, & victor infesfu premit:  
Perfecerat vix, cum maritus advenit. ---  
O mi marite! clamat uxor protinùs;  
Molestus hic vir stare convento abnuat.  
Emi capones hos duos, pretium ratum est;  
Nunc is quadrantes insuper poscit decem;  
Hinc tibi totam me calere sentio. ---  
Risit maritus, ac videns pingues Capos,

Adhinniensque, tollat, inquit, quod petit,  
Abeatque. — Sic beatus ille Rusticus

Pretium Caponum cum voluptate abstulit. X.

*Bern. la Monnoye.*

In idem ferè argumentum lusere Nugatores  
quam plurimi, quorum plerosque indicare  
tantum, unum aut alterum hinc inferere operæ  
pretium videtur.

*La Dame & le Curé. Fabliaux. Edit. de  
le Grand. T. 3. p. 417.*

*Le Boucher d'Abbeville. Ibid. p. Eustache  
d'Amiens. T. 3. p. 18.*

*La Porteuse du Ventre & du Dos. Nouv.  
xviii. Cent. Nouv. Nouv. T. 1. p. 92.*

Hanc Fabellam versibus expressit *le Singe  
de la Fontaine*, sub hoc titulo: *La Double  
Attitude. T. 1. p. 76.*

*Gulfardo prende da Gasparuolo denari in  
prestanza, & con la moglie di lui accordato  
di dover giacere con lei per quegli si glie le  
da, & presente di lei a Gasparuolo dice, ebe*

a lei gli diede, & ella dice che è il vero.  
 Boccacio, Decamerone, Giornata VIII. nov.  
 I. p. 514.

*A Femme avare, Galant Escroc.* Contes  
 de la Fontaine. Conte 10. T. I.

*A Femme avare, Galant Escroc.* Comé-  
 die, par Collé.

*Il prete da Varlungo si giace con Monna  
 Belcolore, lascia le pegno un suo tabarro, &  
 accattato da lei un mortajo, il rimanda & fa  
 domandare il tabarro lasciato per ricordanza,  
 rendelo proverbando la buona Donna.* De-  
 cam. Boccac. Giornat. VIII. nov. 2. p. 516.

*Le Mortier.* Imitation. Le Singe de la  
 Fontaine.

### M O L A.

MILITIS Vxorem chlamydis mercede subegit  
 Clericus, & piperis clam tulit inde molam.  
 Mané redit, portatque molam præsentem marito,  
 Atque inquit: chlamydem redde, reporto  
 (molam

Redde, maritus ait : Respondit fœmina, reddam.

Sed magis in nostrâ non molet ille molâ.

*Francisc. Swertus, vid. Poet. Belg. Delicias.*

*Factum Cujusdam Francigenæ.* Hic torques  
pro chlamyde aut togâ usurpatur. Facet. Be-  
belian. L. 3. p. 188.

Id. apud NUGAS VENALES. p. 78. 1681.

*Subtilité d'un homme pour faire déclarer son*  
*voisin Co. par lui même.* Elite des Contes du  
Sr. d'Ouville. Part. 2. p. 136.

Id. Roger Bontems en Belle Humeur. p. 96.

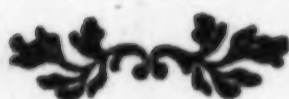
Id. Nouveaux Contes à Rire. p. 63. 1702.

Id. Contes à Rire, ou récréations Françai-  
ses. T. 2. p. 128. 1787.

Id. Espiegleries, Joyeusetés &c. p. Mé-  
nard de S. Just. T. i. p. 138.

*Nuits Parisiennes* par Nogaret.

*Le Marché rompu.* C. 8. L. iv. Nouv. Hi-  
storiottes en vers, par Imbert. p. 189. 1781.



JOCUS ALEATORIS. Pag. 80.

*Talis res frangitur.* Democritus Ridens  
p. 99.

*Vn bel motto salvar talbora altrui da danno  
& da vergogna.* Hore di Recreazione di  
Lod. Guicciardini. p. 204.

LE JOUEUR.

SEMINARA de Vérone  
Perdit au jeu son argent.  
C'était presque son vaillant,  
Ausfitôt on l'emprisonne  
Par ordre du Podesta.  
C'est ainsi qu'en ce lieu là  
Le Gouverneur on appelle. --  
Parbleu! dit Séminara,

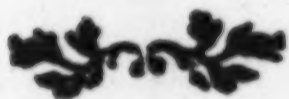
La chose est assez nouvelle!  
 Pour avoir joué mon bien,  
 Le Podestà me fait prendre:  
 Que pourrais-je pis attendre,  
 Si j'avais joué le sien,  
 A moins qu'il ne me fit pendre?

Poësies de Baraton. 1705.



DE ADOLESCENTE PERUSINO. Pag. 81.

*De Patre filium ad virtutes frustra adbor-*  
*sante. Fab. 77. Abstemii Fabulæ p. 566. Ed.*  
*Neveleti.*



PERUSINI DICTUM. Pag. 84.

Moyen de Parvenir T. 3. p. 230.

## DECANUS PRUDENS.

## Fabella.

SITICULOSIS olim Combibonibus,  
Naso rubenti nonnullis Cantoribus  
Canis verendus & rerum prudentior  
Veterem Decanus, Martinalium die,  
Mensam advocatis fundi iussit Liberum,  
Cellis repostum quem diù servaverat.  
Ecce, inter æstum longioris prandii,  
Ut sæpè Baccho vel Cato ipse desipit,  
Diem ad sequentem vinum idem promiserat;  
Fumosque promissumque nox sequens tulit;  
At non Canentum turba, ritè quæ memor  
Tam grata fido sculpserrat sub pectore.  
Solemnitatis en redit dies facer;  
Adestque misus orator, Senem rogans,  
Ut obligatam factis exolvat fidem;  
Simul rotundi ventris urceum ferens.  
Miratur ille quod calente Libero  
Sponponderat tunc, quodq; mente lapsus erat,

Habuisse fixum nebulones id & ratum,  
 Simul capacis canthari alvum metiens,  
 Fœcunda technis corda concutit Senex;  
 Præsente nactus animo fraudem sed brevi,  
 Servum petacem jussit egredi foras,  
 Ut advocaret utilem servæ manum.  
 Vix paret iste, nil moratus amphoræ  
 Hic tres duosve calculos furtim injicit.  
 Deindè tanquàm prorsus aliud ipse agens,  
 Conclave lentus ac silens perambulat.  
 At ecce præsto est cum ministrâ servulus,  
 Cui sorde ab omni lymphâ mandat inditâ  
 Purgare, veteri quo lagena Libero,  
 Tam delicato digna fiat hospite.  
 Nil fraudis alter suspicans malæ, statim  
 Diotam utrâque sublatam librans manu,  
 Usdeque plenam cum fragore discutit;  
 Nam motitare vix incœpit, ô dolor!  
 Impressionem vitreos in parjetes  
 Cecere lapides duriusculi suam,  
 Uptoque fugit unda carcere bulliens.  
 Sic se dolentem mentiens vafer Senex,

O Barde! dixit, si fuisset huc mei  
 Infusa Bacchi par diotæ copia,  
 Jactura quanta!... quàm ruberet & malè  
 Madens pavementum sic nectare perduto!...  
 Tu, Martha, verò, dixit, ancillæ innuens,  
 I, quære, & affer hanc (nostin') lagenulam,  
 (Hæc continebat vix sextarium), thoro est  
 Vicina, clavus pensilem quam sustinet;  
 Vino & refertam puer hic ad suos ferat.  
 Sitiente vinum fauce sic suum arcuit  
 Prudens Decanus, & dolum ultus est dolo. X

Inter priorem Tomum typis edendum im-  
 prudenter exciderunt Facetiæ quæ sequuntur.

### GALLUS & VULPES.

Esuriens quondam Vulpes, ad decipiendas  
 Gallinas, quæ, Gallo duce, arborem excel-  
 siorem, quò sibi aditus non erat, ascende-  
 rant, ad Gallum blandè accessit, quem comi-  
 ter quum salutasset, quid in excelsa agis, in-

quit? Numquid non audisti nova hæc recentia tam salutaria nobis? — Nequaquam, Gallus cum respondisset; atqui prænuncia huc accessi, ait, ad communicandam tecum alacritatem. Animalium omnium concilium celebratum est, in quo pacem perpetuam omnium animantium inter se firmârunt, ita ut, omni sublato timore, nulli ab altero insidiæ aut injuriæ fieri amplius queant, sed pace & concordia omnes fruantur. Licet abire unicuique, vel soli, quo velit secure. Descendite igitur, & hunc festum agamus diem. — Agnita Vulpis fallacia, Gallus, bonum, inquit, affers nuncium & mihi gratum, — & simul collum altius protendens, prospecturoque longius & admiranti similis in pedes se erexit. — Tu quidnam prospicis, Vulpes ait? — Duos, inquit, magno cursu, ore patulo adventantes canes. — Tum tremebunda Vulpes: Valet, inquit, mihi fuga expedit, antequam illi adveniant, — & simul cœpit abire. — Hic Gallus: Quònam fugis,

aut quid times, ait? si quidem pace constitutâ, nihil est timendum: — Dubito, inquit Vulpes, an Canes isti audierint decretum pacis. — Hoc pacto, dolo illusum est dolus.

### IMITATIONES.

*Le Renard & le Pigeon*, Fable, par Marie de France. Tome 3e. des Fabliaux, edités par le Grand.

*Come bene rimangono talvolta alla trappola gli astuti e fraudolenti.* L'hore di Recreazione di Lodovico Guicciardini p. 114. Jacques Régnier.

*Della Volpe e del Gallo.* Favole di Verdizotti. p. 79. 1666.

*Le Coq et le Renard.* Fables d'Esopé, par Benferade.

*Le Coq & le Renard.* Fab. de la Font. L. 2. F. 15.

STABA

Seu

Molli

Ce

Pax ta

Arb

Comp

Al

Mille

Ne

Te pa

Nil

Ceu f

No

Huc a

Vt

Dulci

Bis

TRANSLATIO.

GALLUS & VULPES. Fabula.

STABAT in excubiis senior super arbore Gallus,

Seu vitare dolos, sive parare vafer.

Mollire incoepit tum Vulpes callida vocem, —

Cesserunt, frater, jurgia nostra procul.

Pax tandem; en adsum certæ tibi nuncia pacis.

Arbore quid cessas? huc, mea cura, veni.

Complexus arcti firmo nos fœdere jungant;

Ah! precor, ingratas ne mihi nocte moras.

Mille ego plus stadiis hodie decurrere cogor;

Nec procul à patriâ lis dirimenda vocat.

Te pariterque tuos dare tempora rebus agendis

Nil vetat; injicient nulla pericla metum.

Ceu fratres, gens officiis vos nostra juvabit;

Nocturnæ prodant gaudia vestra faces.

Huc ades, intereâ fraterni pignus amoris

Vt fida excipias oscula desque mihi. —

Dulcius audiui nihil, inquit Gallus; amica,

Bis lætor; pacem quod prior ipsa feras.

Ecce Canes video geminos huc tendere cursu,  
 Mox aderunt, præco pacis uterque venit.  
 Descendo, ut nobis quisque oscula mutua demus,  
 Cui tunc illa: vale; me via longa manet.  
 Compositam pacem meliùs celebrare licebit,  
 Quondam, ubi me tempus, resque vacareffi.  
 Nec plura; elusas prædatrix ingemit artes, (nente  
 Se rapit hinc subito, summaque faxes petit,  
 Valpinos Gallus secum ridere timores,  
 Nam bis dulce vafro ludificare vaftrum.

*Giraut, Presbyter Orat. 1775.*

**Gallus & Vulpecula.**

**VETULUS**, catusque Gallus in ramo arboris  
 Cum tutus insideret, huc Vulpeculam  
 Accedere famis impulit necessitas.  
 Statim illa fixo aggressa cristatum dolo: —  
 Quid hic moraris? In solum quin devotes,  
 Exclamat, ut indulgere liceat osculis,  
 Et invicem celebrare pacis munera?  
 Etenim, si nescis, inter omnes bestias

Afferta pax est, verbis & solemnibus  
Per Feciales hodiè publicabitur. —

Ad hæc reponit Gallus: audieram quidem,  
Et facilè credo; ex hâc enim speculâ Canes  
Accurrere duos video robustissimos,  
Acerrimosque, ferre passim quos puto  
Felicitatem publicam internuncios.

Paulisper igitur exspecta dum advenerint,  
Ut gaudeamus omnes & bonam diem  
Ritè celebremus... Quò fugis? brevis est mora;  
Descendo... manedum, -- at illa vesano metu  
Perculsa, celerem jam capeffivit fugam.

Decipere qui vult, decipitur meritissimo.

*Desbillons* Fab. *Æsop.* L. 14. F. 27. T. 2.

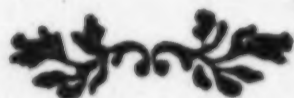
p. 466. Ed. Manhem.

*Le Coq & le Renard.* F. 120. n. Rec. de  
Fab. par F. M. p. 200.

*Le Coq & le Renard.* 300. Fab. mus. dans  
le goût de M. de la Fontaine. L. 1. F. 16. T. 1.  
p. 38.

*Peggiana* LXXIX. T. 2. Part. IV. p. 232.  
1710.

*The Cock and the Fox.* Selected Fables,  
by R. Dodsley. L. 1. F. 46. p. 60.



FACETÈ DICTUM.

**VIR** in dicendo liberior cum quid audacius loquens in palatio Pontificis, gestu jocoque dissolutiori uteretur, Quid ais, inquit Socius quidam, Stultus quidem diceris. Tum ille: hoc, inquit, permagni lucri loco ponerem. Non enim alio pacto possum esse charus his qui nunc regnant, cum stultorum hoc tempus existat, atque hi soli potiantur rerum.

*Poggiana.* LXXXV. Part. IV. T. 2. p. 231.  
1710.



DISCEPTATIO INTER FLORENTINUM &  
VENETUM.

VENETIS fœdus erat cum Duce Mediolani ad decennium. Interim primo inter Florentinos Ducemque orto bello, cum Florentinorum res deteriori loco viderentur, Veneti Ducem haud quicquam hostile timentem adorti, rupto fœdere, Brixiam occuparunt: veriti ne, si Dux superior esset, omnis belli moles in se verteretur. Florentino Venetoque postmodum de hâc re disceptantibus, cum Venetus diceret: nobis libertatem debetis: nam nostrâ operâ liberi estis; hoc nequaquam verum est, inquit ad retundendam illius superbiam Florentinus: non enim nos liberos esse effecistis, sed nos vos reddidimus proditores.

*Poggiana* XXIII. T. 2. Part. IV. p. 194.



## IN VANE CURIOSOS.

Ciriacus, Anconitanus, homo verbosus & nimium loquax, deplorabat aliquando, adstantibus nobis, casum atque everfionem Imperii Romani, in que eâ re vehementius angi videbatur. Tum Antonius Luscus, vir doctissimus, qui in cœtu aderat, ridens hominis stultam curam, hic persimilis est, inquit, viro Mediolanensi, qui, die festo, cum audisset unum è grege cantorum (qui gesta heroum ad plebem decantant) recitantem mortem Rolandi, qui 700 jam ferme annis in prælio occubuit, cœpit acriter flere, atque, inde cum uxor domum reversum mœstum ac gementem vidisset, rogassetque quidnam accidisset novi, heu! mea uxor, inquit, defunctus sum: — mi vir, uxor ait, quid tibi adversi evenit? Solare, atque ad cœnam veni. — At ille cum in gemitu perseveraret, neque cibum vellet sumere, tandem in-

stantius mœroris causam percontanti mulieri, an nescis, respondit, quæ nova hodiè audiui? quœnam, vir, uxor ait. — Mortuus est Rolandus, qui solus tuebatur Christianos. — Solata est mulier insulsam mœstitiam viri, & vix tandem ad cœnam potuit illum perducere.

Hinc desumptum fuisse videtur facetiæ sequentis argumentum.

LARMES SUR LA MORT  
DE PINDARE.

Vne très docte Demoiselle,  
Et le fameux rimeur Chapelle,  
Après avoir bien disserté  
Sur la sublime poésie  
De la charmante Antiquité,  
Vuidoient un pot de Malvoisie,  
Pour éviter l'oisiveté,  
Quand par hasard, dit mon histoire,  
Il lui revint dans la mémoire

Que, grace à certains charlatans,  
Pindare étoit mort à trente ans;  
Pindare, si plein d'harmonie,  
Pindare, ce brillant génie!  
Pindare qui pouvoit encor  
Nous donner un volume d'or,  
Et là dessus le bon Chapelle,  
Et la savante Demoiselle,  
Cédant à leurs vives douleurs,  
Se mirent à verser des pleurs,  
Maudissant la Parque barbare,  
Qui ravit au monde Pindare.  
Un laquais qui pour lors entra,  
En les voyant pleurer, pleura,  
Et nul n'ayant un cœur de roche,  
Le deuil gagna de proche en proche.  
Par un vieux Cocher désœuvré,  
Bientôt Pindare fut pleuré,  
Et ne voulut la Cuisiniere,  
Etre à le pleurer la dernière.  
Il n'est pas jusqu'au marmiton  
Qui ne pleurât et tout de bon,

Tant c'étoit un combat bisarre ,  
A qui viendrait pleurer Pindare !  
Et moi qui vous conte ceci ,  
Peu s'en faut que j'en pleure aussi.  
Ne pleurons pourtant pas si vite ,  
Et de l'histoire oyez la suite ...  
Au bruit des douloureux accens ,  
Des hélas plaintifs & touchans ,  
Qu'on entendait du voisinage ,  
Accourut un Suisse , homme sage ,  
Qui s'étant fait instruire en gros  
Du sujet de tant de sanglots ,  
S'enquit si ce Monsieur Pindare ,  
De qui vient toute la gabarre ,  
Etoit ami de la maison ,  
Ou parent en quelque façon ,  
S'il fut au moins de la paroisse ,  
Pour causer ainsi tant d'angoisse ,  
S'il étoit mort en bon chrétien ,  
Ou , comme plusieurs , en vaurien ...  
Et réponse ayant été faite ,  
Que c'étoit un charmant poëte ,

Vn peu mécréant & payen,  
 D'ailleurs assez homme de bien,  
 Qui composa des chansonnettes,  
 Ou plutôt des odes parfaites,  
 Et dans la Grèce trépassa,  
 Près de trois mille ans en deçà ...  
 Aussitôt comme en vrai délire,  
 Le Suisse de rire, de rire,  
 De rire à s'en tenir les flancs;  
 Et vit-on dans le même tems,  
 Rire de la même manière,  
 Le Cocher & la Cuisinière;  
 Autant en fit le laqueton,  
 Et le très dolent marmiton,  
 Et convint à Monsieur Chapelle,  
 De rire, ainsi qu'à la Donzelle;  
 Et moi qui vous conte ceci,  
 Trouvez bon que je rie aussi.

*Almanac des Muses.*

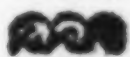
*Poggiana. XXIV T. 2. Part. IV. p. 194.*



CANTOR HECTORIS.

SUBJUNXIT alter similis Fabellam stultitiæ.  
 Quidam, inquit, vicinus meus, homo simplex, audiebat quempiam ex ejusmodi cantoribus, qui in fine sermonis ad illiciendam audientium plebem, prædixit se postridie mortem Hectoris recitaturum. Hic noster, antequàm Cantor abiret, pretio redemit, ne tam citò Hectorem virum bello utilem interceret. Ille mortem postero die distulit. Alter verò sæpiùs pretium dedit sequentibus diebus pro vitæ dilatione. Et cum pecuniæ defuissent, tandem mortem ejus multo fletu et dolore narrari audivit.

*Poggiana, XXV. T. 2. Part. IV. p. 195.*

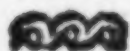


## MENTULA DIVINATRIX. Pag. 87.

## VIRGA DIVINATRIX.

*Fabella.*

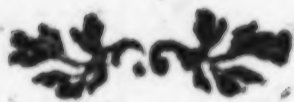
Nauseat heu ! saturo crambe repetita marito,  
 Et panis idem non nimis diù sapit.  
 Quod vetus exemplis probat experientia multis  
 Id comprobabit rursus isthæc Fabula.



Epoto calicis jam dudum melle jugalis,  
 Gravi veterno, conjugii querulæ accubans  
 Tela sinebat iners languere virilia Bossus,  
 Nec jam superbum virga tollebat caput.  
 Verum, ut sæpe hebetis stomachi fastidia vi  
 Dapes novatæ, dormientem exfuscitat (cum  
 Sponsæ servitio paulò antè addicta Puella,  
 Vel flore veris primulo venustior.  
 Nec mora; nec requies; castam proci ambit,  
 Admittat ad se nocte proximâ rogat. (illam  
 Hæc sed heram monuit, quæ primùm accens  
 Viro eruenda censet ambo lumina. (furore

t verò posuit rabies, animumque recepit,  
 Sibi putavit cautiùs sic consuli,  
 conjugis ipsa suo si lucro apponeret œstrum,  
 Et in canales ritè apertos flecteret.  
 Ergò astu, non vi, cum nunc censeret agendum,  
 Fidam ministram jussit in dies magis  
 obsequio lactare Virum, dum convenit hora,  
 Nocturna nempè, prælii nec non locus, ...  
 Tempus adest; matrona probam mentita mini-  
 Favente nocte, præstolatur perfidum, (stram,  
 Certa Viri facinus non objurgare prius quàm  
 Explerit ipse bisque terque libidinem.  
 Sed licet haud stolidam spes præconcepta fefel-  
 Vt fluxa vulgò sunt mortalium bona. (lit,  
 Licet adproperat tenso mutone fututor,  
 Et spissa labris figit ardens oscula,  
 Mentaque, & exertas jam liberiore papillas  
 Dextrâ pererrat, & molli palpo foveat.  
 At ubi diductæ ferus admovet inguina vulvæ,  
 Deservet ignis iste primo in limine.  
 Cauda petit turpes, infandum! in ventre latebras,  
 Nec signa vitæ prorsus ulla jam exhibet.

Hic verò vxoris malè spes elusa furentis  
 Linguam procacem solvit in convicia. —  
 Siccine, tu, dixit, tu, pondus inutile lecti,  
 Tantùm in ministras, pene lentus, arrigis?  
 Frigida legitimos inter tibi mentula lusus  
 Torpet, miscellæ casta fallens ostia!  
 Scilicet id merui, quòd vincla jugalia tantâ  
 Fidelitate colui demens hætenùs?  
 Proh! faxit Nemesis sese citus offerat ultor!  
 Ibo ultioni, clune promptâ ibo obviàm....  
 At tandem agnoscens vir illætabile furtum,  
 Acerbitatem concionis parvi habens,  
 Vah! divinatrix mihi contigit optima, dixit,  
 Et quàm putâram Dux eundi certior,  
 Mentula!... Et effuso secedens indè cachinno,  
 Diris maritam devoentem deferit. X.



L'ane  
 es N. 79

IMPOSTOR  
 Miratur  
 Et sua jac  
 Cuique  
 Audiit hæc  
 Magne,  
 En autem  
 Da quod  
 Adnutans  
 Mox de  
 Indè domu  
 Sensit,  
 Hic ubi p  
 Aspexit

CIRCULATOR. Pag. 89.

*L'âne retrouvé.* Cent Nouvelles Nonvel.  
es N. 79. T. 2.

IMPOSTOR MEDICUS.

IMPOSTOR medicus, quales rudis Hesse tantum  
Miratur, sacras constitit antè fores,  
Et sua jactavit stupidæ magnalia turbæ,  
Cuique malo certam pollicitatus opem.  
Audiit hæc adstans, et ei, heus tu, Rusticus inquit,  
Magne, tuâ, Doctor, me, precor, arte juva.  
En autem infelix amisi nuper asellum,  
Da quod, ut inveniam, si medicamen habes —  
Adnutans Medicus decerpta lathyride grana  
Mox dedit, hæc patulis glutiit ille labris.  
Indè domum repetens, subito sua viscera motu  
Sensit, & in medio sæpè solutus agro est.  
Ic ubi post quoddam defedit fortè salictum,  
Aspexit pascens protinùs ire pecus.

H a

**Tum quanto potuit lætatus cœpit hiatu:**

**O magnum Deus huc quem tulit ipse Sophum!**

**Sic celebre indignis parit ignorantia nomen:**

**Doctus apud fatuos sordet Apollo viros.**

*Euricii Cordi Epigramm. apud Delicias  
Poëtarum Germanorum.*

**Serées de Bouchet. 10e. S. p. 432.**

*D'un pauvre homme de Village, qui trouva  
son asne qu'il avoit esgaré, par le moyen d'un  
clistaire qu'un Médecin lui avoit baillé. Con-  
tes & nouvelles de Bonav. des Periers.  
nouv. XCIV. T. 3. P. 127. Ed. de 1735.*

### **L'ANE RETROUVÉ**

#### **Conte.**

**DE Charlatans on n'a jamais manqué.**

**C'est un gibier, grace au Ciel! des moins rares.**

**On me dira que les gens sont bizarres,**

**Et qu'un fripon est bientôt démasqué.**

**J'en suis d'accord; mais nous aimons à croire,**

C'est du

Vn homm

Et merve

Il vient de

Remedes

D'aller en

Vous ave

Vous, c'e

Pour vou

Vn bonne

Font d'un

Vn de

Dieu fait

De l'aller

On le diso

En peu de

Fut divul

Dont il a

Guéri la

On l'exalt

Son gran

C'est du Français le défaut dominant.  
 Vn homme annonce un secret surprenant,  
 Et merveilleux; Il fabrique une histoire;  
 Il vient de l'Inde, apportant, pour tous maux,  
 Remedes prompts! Lors, Mesieurs les Badants  
 D'aller en foule acheter de sa drogue.  
 Vous avez mal aux dents? prenez cela.  
 Vous, c'est aux pieds! Votre argent.. Bon! voilà  
 Pour vous guérir, dira-t-il d'un air rogue.  
 Vn bonnet Turc, quatre grains d'Oripeau  
 Font d'un ignare un Galien nouveau.

Vn de ces Gens habitait un Village.  
 Dieu fait combien il avait de chalans!  
 De l'aller voir tous étoient diligens.  
 On le disoit savant à triple étage:  
 En peu de tems le nom du personnage  
 Fut divulgué. C'était Monsieur un tel,  
 Dont il avoit, moyennant certain sel,  
 Guéri la fièvre; Enfin de cent manieres  
 On l'exaltait; le fort du Charlatan,  
 Son grand remède, était force Clisteres.

Il ruinaît tous les Apothicaires.  
Quatre valets sans cesse à tout venant  
Distribuaient les bouillons Salutaires.  
Or un beau jour avient qu'un Payfan  
Perd son Baudet. Voilà - t' - il pas le rustre  
D'imaginer que l' Esculape illustre,  
Expert en tout, sçaura lui déterrer  
Cet animal qu'il n'a pu recouvrer.  
Il court à lui, va, vient, tourne, s'empresse,  
Pousse, coudoye, & veut fendre la presse.  
Le Médecin qui de loin l'apperçut,  
S'imaginant que c'était un malade,  
Lui dépêcha sur l'heure un Anspessade,  
Seringue en main; le Payfan reçut,  
Sans dire mot, l'interne régala;  
Puis il partit, ne doutant nullement  
Qu'il ne trouvât son âne promptement.  
A mi - chemin sentant que le clistère,  
Pour s'échapper faisait de grands efforts,  
Il s'acroupit sur la verte fougère,  
Et bruyamment mit son hôte dehors.  
Par un hazard, qu'on peut nommer unique,

A quatre  
Monsieur  
Le bruit,  
Notre man  
Qui sur le  
Son doux h  
Qu'entends  
Chui, c'  
La belle cu  
Le Médecin  
Le Singe  
778.

EQ

Poggiana

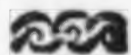
on trait d'  
oger Bon t

A quatre pas, derrière des buissons  
 Monsieur son âne épluchait des chardons.  
 Le bruit, que fit rendant le spécifique  
 Notre manant, effraya l'animal,  
 Qui sur le champ entonna sa musique,  
 Son doux hihan. Ah! qu'est-ce? par saint Gal!  
 Qu'entends-je là? C'est mon âne, je pense!  
 Oh oui, c'est lui; bon sang ne peut mentir.  
 La belle cure! il faut en convenir;  
 Le Médecin a bien de la science.

*Le Singe de la Fontaine.* p. 66. I. Partie  
 778.

EQUES VENETUS. p. 92.

*Poggiana* XXVIII. Part. IV. T. 2. p. 197.



PAR PARI. Pag. 91.

On trait d'un Chirurgien à une Damoyfelle.  
 Roger Bon tems en Belle humeur. p. 416.

## CHOU POUR CHOU, Conte.

LISE, en un bait s'étant démis la hanche,  
 Macé le jeune aussitôt fut mandé,  
 Bon r'habilleur. Lise était drue & blanche,  
 Macé dispos, gaillard, & bien vidé.  
 Il vit l'endroit, l'objet meut la puissance,  
 D'où l'on peut bien juger en conséquence.  
 Que travaillant sur un si beau sujet,  
 Pas ne manqua d'être ému par l'objet.  
 Or, quand la hanche en état fut remise,  
 Le Gars voulant prendre congé de Lise,  
 Que vous faut il, lui dit-elle, Macé? —  
 Rien; chou pour chou, répond le bon Apôtre  
 Je vous ai, Lise, un Membre redressé:  
 Vous avez su m'en redresser un autre.

*Manuscrit de B. la Monnoy X.*



Dictu

Repliq

ems en B

Même

p. 319. 1

Les Ma

Replica

c. T. 2.

Fœ

ME

De Eren

50. p.

DICTUM CAROLI BONONIENSIS. Pag. 93.

*Replique joyeuse & piquante.* Roger Bon-  
ems en Belle Humeur. p. 218. 1650.

*Même titre.* Le Facétieux Reveille Matin.  
p. 319. 1654.

*Les Marchands.* Poésies de Baraton. 1705.

*Replica allegro e pungente.* Conti da ride-  
re. T. 2. p. 173. 1752.



FENERATOR SENEX. Pag. 94.



MERETRIX SENIOR. Pag. 95.

*De Eremita & Milite.* Laur. Abstenui Trab.  
50. p. 555. Ed. Neveleti.

*De Sene ob impotentiam libidinem carnis relinquente.* Id. ibid. F. 74. p. 565.

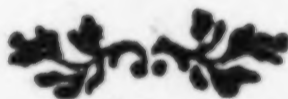
*De lupo, qui se Religioni addixerat.* Id. ibid. Fr. 134. p. 592.

Hinc fortasse istud proverbii, quod apud Gallos usurpatur. *Quand le Diable fût vieux, Il se fit hermite.*



### R I S U S I N E P T U S. Pag. 96.

Id argumenti reperire est apud omnes Librorum farragines ubi facetè dicta colliguntur.



### A G A S O. Pag. 101.

Hoc plenum sensûs argumentum primus ver-

abus rec  
bula sequ  
concinna

P.

PATER se  
Venalem

Nullâ gra

Hos intui

Arabat,

Quòd, u

Ita ipsi at

Alter sen

Ætate u

Hæc per

Vti jube

Eccè ali

Senem i

Juvenem

Iter ipse

bus reddidisse videtur Faërnus, cuius Fabula sequitur, sat eleganter, ut nobis videtur, concinnata.

PATER, FILIUS & ASINUS.

*Fabula.*

PATER senex, & gnatus adolescentulus  
 Venalem asellum ad proximæ urbis nundinas  
 Nullâ gravatum præ se agebant sarcinâ.  
 Hos intuens qui fortè proximè viam  
 Arabat, inridere cœpit Rusticus:  
 Quòd, ut tenellos pædagogi heros solent,  
 Ità ipsi asellum Feriatum ducerent,  
 Alter senex planè, alter adolescentulus,  
 Ætate uterque cui vehiculo opus foret.  
 Hæc perpulère obnoxium dictis Patrem  
 Vti juberet filium conscendere.  
 Eccè alius illis obviis reprehendere  
 Senem instîtit, quòd obsequens nimis Pater,  
 Juvenem atque validum filium sineret vehi,  
 Iter ipse pedibus faceret infirmus Senex.

Hæc vera visa: hîc filio iussu pater  
Descendere, ipse insedit usque ad transitum  
Vici ad viam jacentis. Ejus incolæ  
Notare pro se quisque cœperunt senem:  
Quòd adhuc virenti ætate vir alacer vicens,  
Veheretur ipse, at filium tenellulum,  
Per tantum itineris cogeret pedibus sequi.  
Hanc ille tantam sustinere non valens  
Invidiam, aselli clunibus gnatum jubet  
Post se insilire, atque onere duplicato vehi.  
Ibi tum viator, fortè misericordiâ  
Commotus asini, valdè, ait, vile hoc tibi est  
Animal, Pater, qui id tam sinistrè perdere  
Vastâ duorum mole tendis corporum. —  
His ille tot pugnantibus sententiis  
Distractus animum, incertus hæsit consilii:  
Quam non inani, non onusto tot modis  
Asino, per omnes deprehendentium vicos  
Sine lite posset, aut querelâ progredi.  
Tandem experiri & hanc quoque placuit viam:  
Inter supini ut colligatos indito  
Pedes Aselli palo, eum ipsi pendulum

Ferrent, ità humeris prægrave attollunt onus.  
 Tum verò ad illud tam insolens spectaculum  
 Affusa multitudo commeantium  
 Rifuemoriri, insanum utrumque dicere,  
 Vexare salibus, sed magis multò senem.  
 Tum denique ille irà impotenti percitus,  
 Præcipitem Asellum in maximam malam crucem  
 Ab aggere alto in proximum flumen dedit.

Plerumque qui placere se cunctis studet,  
 Et se ipse lædit, nec satis cuiquam placet.

Hanc fabellam quoque Perroult versibus  
 Gallicis expressit, quem consulas.

Eandem Gothico idiomate vetus quidam  
 scriptor retulit, quam pro singulari ingenui-  
 tate hîc addere liceat, etsi *Sermone pedestri*  
 narratam.

Nous lisons que il y auoit ung ancien hom-  
 me qui auoit ung petit fils. Ce bon homme  
 cheuauchoit ung asne : et son fils alloit apied.  
 Aduint que plusieurs les rencontroient et di-  
 oient ce bon homme n'est pas saige : car il va  
 sur son asne et laisse aller ce poure enfant a

pié qui est jeune et tendre Lors le uieillard descendit et fist aller le petit enfant sur l'asne et alla a pié. Lors ceulx qui passoient disoient: ce bon homme ancien n'est pas saigé qui va a pié et son fils a cheual. Adonc monterent tous deux sur l'asne: et lors les passans disoient, qu'ils tuoient ce pource asne. Lors descendirent tous deux: et les gens disoient, ce bon homme et son fils sont fots qu'ils ne montent lung ou l'autre sur l'asne. Lors ils prindrent l'asne et le porterent: et adonc dirent les gens. Ceulx la sont abusés qui portent l'asne a les deust porter. Lors dict le uieillard a son fils, regarde, fils, desormais comment nous nous pourrons gouverner: car le monde parle et detracte tousiours de nous. Ne nous en chaille, mais faisons tousjours ce qui est bon de faire.

*Extrait des Loups ravisans, Satyres composées par maître Robert Gobin. édition gothique. 1510.*

G. M. Verdizotti. Fav. 1.

Pietro Targa, ciqè, Cesar Pavese. Fab. 10.

Mercat

Duce

Obvia

O fat

Annuic

Ipse

Alterat

Quæ

Fili, c

Ire d

Mox pa

Rursi

Vix ben

Parce

Et nimis

Cum g

Tum sim

Omni

## A G A S O.

Mercatum pariter tendentes inter eundum

Ducebant Asinum filius atque pater.

Obvia quos pedites deridens turba: Quid itis,

O fatui! vacuus cum sit Asellus, ait?

Annuit, atq. jubens Asinum conscendere natum

Ipse Pater pedibus pone capessit iter.

Altera turba sequens, Quanta indulgentia Patris!

Quæ nati impietas, mollitiesque! refert.

Fili, cede seni; defesso cede parenti.

Ire decet juvenes; est equitare senum. —

Mox pater ascendens asinum, descendere natum

Rursus et ut Populus jusserat, ire finit.

Vix benè progressos jam tertius ordo tenellis

Parcendum pueri cruribus esse monet.

Et nimis in sobolem rigidum putat esse paren-

Cum gestare simul mulus utrumq. queat. (tem,

Tum simul incumbunt asino natusque paterque,

Omnibus et factum jam satis esse putant.

Sed jam quarta sequens, et iniquior omnibus illis.  
 Turba videt causam criminis unde petat. (lis.  
 Illa miserta asini clamat. -- Miserrum ne furentes  
 Oppressum penitus vultis uterque pecus?  
 Sicne forum petitis? pretium decedet Asello:  
 Si quis erit, vobis emptor iniquus erit.  
 Cum pater incertus, quid agendum, nate, vel uni  
 Ut modo censori sat faciamus, ait? —  
 Restat ut hinc asinum gestemus, filius inquit,  
 Forsitan hoc saltem qui probet unus erit.  
 Dixit, quadrupedemque ligant humerisque re-  
 Jam portant Asinum filius atque pater. (ceptum  
 Ut malè sudantes sub iniquo pondere cernit  
 Obvia quæ fessis proxima turba fuit,  
 Tum verò exclamat: -- Quæ Vos dementia cepit?  
 Cur Asinum geritis vos bipedes Asini? --  
 At Pater impatiens: Quid agamus denique, fili,  
 Judiciis hominum quo placeamus, ait?  
 Duximus, alternis equit avimus, ivimus, ambo  
 Gessimus: At Populus, quod reprehendat, habet.  
 Quid moror?... impatiensque Asinum deturbat in  
 Causaque culpandi sicine cessat, ait. (undas,

Sed nov

Hic qu

Carnific

Perde

Invidiae

Quod

Injustum

Quam

Qui non

Putric

Accusan

Non i

Quis qui

Agmin

Hic culp

Peccas

Ne tame

Conat

Nemo un

Nemo

Consci

Sed nova continuò causatus nomina culpæ

Hic quoque quæ carpat plurima Momus habet,  
Carnificem vocitans crudelem infontis Afelli,

Perdere qui demens seque suosque velit:  
Invidiæ plenum qui non donârit amicis,

Quod sine spe lucri perdere maluerit;  
Injustum cujus Respublica nomine damnum,  
Quam multos Asinos profit habere, ferat.

Qui non jumento solidam detraxerit ante  
Putrida quàm fieret piscibus esca cutem.

Accusant alii, quòd tot ludibria passus  
Non in aquas dederit se quoque præcipitem.

Quis quis in officio es, miser atque afflictus Agasæ  
Agmina censorum qui nova semper habes. (es,

Hic culpaverit hoc, aliud culpaverit ille:

Peccas, seu ducas, five geras Asinum.

Ne tamen impatiens cedas à tramite recti,

Conatus cunctis velle placere, cave.

Nemo unquàm placuit, nemo placet omnibus

Nemo satis fecit, nemo satis faciet. (unquàm?

Conscius ipse tibi studeas bene vivere, cumque

Displiceas aliis, disce placere tibi.

FRIDERICUS WIDEBRAMUS GERMANUS.

*Vid. German. Poët. Delicias.*

Hoc argumentum monasticum in modum vertit Monachus quidam qui epigrammata dedit in lucem, anno 15.

MARIA ET JOSEPH.

Ducebat Mariam pedes puellam  
Jumento impositam senex Joseph.  
Riserunt obiter modum viantes  
Quòd post se traheret senem puella  
Fesum annisque viâque ; cessit illa,  
Conscendit senex, eâ adsequente.  
Riserunt alii modum viantes  
Quòd post se traheret senex puellam.

*Nicolaus Bartholomæus Lechiarum. 15.*

ERA  
Equitat

mant :

senex f

incrim

Cum

hæet h

visa fu

Fontan

(vide 3

lam ref

cidet.

SENE

agnum

lum, f

Hujus est mira brevitās.

ERANT senex, Puer & Equus. Si Neuter Equitat, rident homines: si uterque, occlāmant: si Puer solus, Patris Impudentiam, si senex solus, Patris Inclementiam accusant: & incriminantes quidquid fieret. *Caraumel.*

Cum itā vividē & venustē scriptori cuidam, licet humili prosā, exarata *Ad. Camerario* visa fuerit hęc Fabula, ut eam cum inimitabili Fontanii nostri fabellā conferre non piguerit, (*vide Journal Etranger, Avril 1756*) hęc illam referre legenti forsan haud ingrātum accidet.

# ASINUS VULGI.

SENEX pater, comitatus filio adolescentulo, asinum agebat ad mercatum, venditurus illum, si posset. Hoc conspicati in agro mer-

cenarii: ô homines stultos, inquiunt, qui vacuum asinum præ se agant potius, quam ut alter ipforum vehatur, cum hic ætate senectâ, hic puerili sit imbecillior. Senex verum illos dicere sentiens, filium suum in asinum imponit, neque multum viæ progressi, habent obvios notos sibi homines, qui benevolentia, ut videbatur, erga senem moti, reprehendere, quod ipse potius decursu ætatis & annis gravis defatigaretur, quam ad laborem adolescentulum filium asuefaceret. Quos & ipsos rectè monere arbitratus, mutato consilio, ipse asinum conscendit, & adolescentulum filium suum præire jubet. Non multum itineris confecerant, cum audit & hoc culpantes quosdam, quod tenellos pedes pueri exerceret itinere, ipse suis callosis parceret: Ergò assidere post se filium jubet. Cum autem incidissent in quosdam viatores, salutato illi sene, & de quibusdam aliis locuti, mox ipsiusne esset asellus, an uteretur conducto, interrogant. Hic

enim verò suum esse dicebat, & se agere ad  
mercatum. — Benè scilicet, inquiunt illi,  
venditurus exanimatum pondere utriusque  
vestrū. Senex & hos dicere aliquid existi-  
mans, pedibus alligatis asini suspensum de  
perticā ipse & filius portare. Ibi verò hoc  
ridentium maxima reprehensio & vitupera-  
tio extitit: aliis ut delirum ridentibus senem,  
aliis ut captum mente miserantibus. Tum  
ille tandem perturbatus simul animo, simul  
indignatione percitus, ut propè fluvium fortè  
assiterat, asinum in aquas præcipitem dedit.  
Ità dum sermonibus hominum movetur,  
asinum miser perdidit.

Docet fabula, non oportere sapientes hoc  
agere, suas actiones ut vulgo probent, sed in  
consiliorum honestate illius Belluæ multorum  
capitum notationes contemnere.

## SENEX FILIUS ET ASINUS.

Fortè Senex nato quondam comitatus Asellum  
 Ibat agens. Aberat vacuo omnis sarcina dorso;  
 Quando præteriens quidam non notus ineptos  
 Exclamat, pulchrum quibus est sic parcere ona-  
 Audiit, assensitq. Senex; conscendit in armos (gro-  
 Ipse prior, lumbis puer infidet, atq. ità pergunt.  
 Vixque viæ paulum confectum erat, obuius alter  
 Occurrens, pecudis cur ilia rumpitis, inquit  
 Ægrè animam trahit, et jam sub pondere fessus  
 Decidit. Id metuens asinum miseratus onustum  
 Ire senex natum peditem jubet, ipse superstat  
 Tertius adveniens: Næ sic tua commodacapta  
 Dure Senex, aut ætatis miserere tenellæ.  
 Protinùs arripiens convicia sæva benignè  
 Paruit, exiliitque bonus, sudore fluentem  
 Apprendit puerum, pecudisq. imponit in armos  
 Ipse sequebatur costasque dolabat Aselli.  
 Ad primum lapidem venit alter naris adunca  
 Hercule! non pecudis tibi sunt cædenda flagelli

Tergora, vir bone, sed pueri qui vectus Afello  
 Pergit, & effetum pedibus finit ire parentem.  
 Talibus at placidi tandem patientia verbis  
 Laesa senis veras jussit depromere voces:  
 Proh miserum est hominum genus hæc qui jur-  
 (gia curant.  
 Quo pede cæpisti, hoc securus pergere discas.

EX EPISTOLA HUETII.

*Ad Menagium, in hoc argumentum: Ho-*  
 minum judicia nullius esse momenti.

*Le Mounier, son fils & l'ane. Fabl. de la*  
*Font. Liv. 3. F. 1.*

TRANSLATIO.

PISTRINARIUS, PUER & ASINUS.

RUSTICUS emporium, nato comitante, petebat,  
 Ut multo Arcadicam venderet ære feram.

Ille senex, puer hic, quanquàm haud ità parvus  
(lus, annos

Ter quinque attigerat, sim modò ritè memor  
Viribus integrum vendant ut pluris asellum,  
Suspendunt nexos, fune tenente, pedes.  
Palo animal gestant, lychni instar pensilis, ambo  
Ignari, inculta simplicitate pares.

Qui prior aspexit, plenis ridere cachinnis.

Ludere quem ludum, dixit, uterque parat?  
E tribus, insignis non est, quem credis, asellus;

Movêre haud leviter verba jocosa senem.  
Se stolidum agnoscit, pecudem jubet ire solutam

Conqueritur solito bestia mæsta sono.  
Hunc delectabat mirè modus alter eundi:  
Ferri iterùm vellet; ferre negavit herus.  
Inponit pecori natum, sequitur pedes; illac  
Tres mercatores fortè vehuntur equis;

Nec placet his species: vocem tum maximus an-  
(nis

Sustulit, & puerum talibus aggreditur: —  
Heus! tu, quem sequitur servus, cui candida  
(barba,

Descende, ô Juvenis! nempè monendus eras

Ponè sequi peditem valido te crure decebat ,  
 Debuit infirmum bestia ferre senem. —  
 Tunc vetulus : quod vultis , ago : descendere na-  
 Extemplò videas , dein equitare patrem. (tunc  
 Turba puellarum transit ; puerum pede claudo  
 Repere non pudor est ? clamitat una procax.  
 Hic fatuus sedet ipse suo , seu præsul , asello :  
 Se sapere & credit , dum merus est vetulus. —  
 Nemo ætate meâ vetulus fuit , ille reponit ,  
 Garrula , crede mihi , perge , puella , viam. —  
 Post crebra hinc illinc senior dicteria , sese  
 Incusat , puerum ponè sedere jubet.  
 At vix ad passus ter denos vectus uterque ,  
 Mordaces spargit tertia turba sales.  
 Isti desipiunt , aît unus , asellus anhelans  
 Deficit , hunc cogent verbera sæva mori.  
 Quid ! sic heu ! miseri lumbos onerare gementis ?  
 Hos veteris famuli non mala tanta movent.  
 Ah ! miserande , tibi lux ultima venit , aselle ,  
 Venalisque foro cras tua pellis erit. —  
 Indignans Genitor : malesanæ est hercule menti  
 Omnibus & patruo velle placere suo. (tis ,

Quamquam tentemus via detur an ulla placendi.

Cœpit uterque viam protinùs ire pedes.

Præfalis infesum referens fera sola præibat:

Occurrens quidam mox jocularor ait: —

An mos est onere ut liber spatiètur asellus?

Et sua necquicquàm crura fatiget herus?

Natus uter, quæso, dominusne, asinusve labori?

Cur hunc, ceu divum, non sacra capsa tenet?

Nempè terunt crepidas, pecudi ut parcatur iner-

Non ità Damætas Phyllida adire solet, (ti.  
Insidet Arcadico, lepidè ut plebecula cantat,

O concentum asini triplicis egregium! —

Tum pater: ingenuè fateor, sum, dixit, asellus.

Sed culpent posthac, vel mea fata probent.

Deblaterent, fileantve: meo facere

omnia Marte

Jam certum est. Fecit, fecit & ille bene.

*Giraud, Presbyter orator. 1775.*

Préface des œuvres de Malherbe, par Me-  
nage 1782.

*The Miller, his son, and their ass.* Selected Fables, by R. Dodsley. L. 2. F.

RUSTICUS, EJUS FILIUS, ET EJUSDEM ASELLUS.

*Fabula.*

VENALEM Asellum nundinis exponere  
Quidam statuerat Rusticus, senex quidem,  
At viribus adhuc integris: natum vocat  
Jam grandem, & annos assecutum quindecim  
Circiter: habere hunc, qui sit adjutor sibi,  
Vult socium, & omnis consilii sui facit  
Participem. Vt autem paulò nitidior pecus,  
Paulò & vegetior adveniat emptoribus,  
Existimat esse deportandam scilicet:  
Postquàm ergò eam coëgit, attonitam, solo  
Decumbere, inter fune constrictos pedes  
Validamque, proceramque, transmittit sudem:  
Admonito deindè filio, ut opem conferat,  
Connixi pariter ambo penfilem efferunt,  
Geruntque veluti Lampadem Crystallinam.  
Tollit cachinnum primus illos qui videt,

Et ludum, opinor, quæritis, ait, ô Boni!  
Lepidum exhibere; nec malè vobisconvenit  
Bipedibus cum quadrupede; Nec asini magis  
Quàm vos videtur Ille dignus nomine. —  
Destriëtus acri irrisione Rusticus  
Agnosçit, ac emendat errorem suum;  
Vinclisque disolutis quadrupedem jubet  
Incedere, ipse subsequitur cum filio.  
Mox obviùs Nugator exclamat: — novus  
Et singularis iste mos an jam obtinet,  
Lassetur ut herus, commodè asinus ambulet?  
Sed illa fortè sola vos benignitas,  
Quam præstat ultrò quisque similibus suis,  
Mover, ut agatis cum pecude tam humaniter. —  
Tum senior: iste ridet, inquit, nos homo:  
Neque nulla, cur sic rideat ratio subest.  
Conscendere igitur in asinum nos expedit;  
Acer vigensque est; facilè nos ambo vehet. —  
Et hæc locutus, ejus armos occupat,  
Ac deindè lumbos filius levis infilit.  
Verùm, eccè mercatores accelerant duo,  
Vicemque pecudis obiter objiciunt seni,

Oneri ferendo huic duplici quippè imparis;  
Quæruntque vendere nundinis quid cogitet,  
Ipsamne virentem, an corium demortuæ? —  
Respondet ille, pecudis egregias fuæ  
Notas sibi esse vires; nec metui locum  
Illum subesse, ne fatiscat: se tamen  
Inani eorum consilio malle obsequi,  
Ne pertinax dicatur: Ex Asino simul  
Defilit, et Equitem filium sequitur pedes.  
Quidam severi post paulò occurrunt Senes,  
Et adolescentis ignavi impudentiam  
Cœpère verbis increpare haud mollibus:  
Habere canum pedisequum tun' audeas  
Imberbis, & sic negligenter devehi,  
Dum vetulus ægrè pedibus assequi potest?  
Descende verò, & ipse capiat hunc locum,  
Quem tibi relinqui ratio recta non finit. —  
Tum Rusticus: Nunc video, nunc intelligo  
Difficile quàm sit obsecundare omnibus:  
Adhuc tamen aleam esse tentandam puto:  
Descende, Fili. — Qui, paternis jussibus  
Cum paruisset, Ille in ejus se locum

Substituit. Aliquot vix passus procesferant,  
 Ingruit & obstrepat en puellarum cohors;  
 Quas inter una cæteris petulantior:

Quis hunc patienter, inquit, adolescentulum  
 Sic pedibus ire videat, & propè confici

Labore, dum iste bardus in Asino sedet,  
 Stolidumque, nutans, pandicolans, vitulum re-

Senex reponit: Vitulus & Vetulus nihil (fert?  
 Inter se habent commune: Si sapis, viam

Perge hinc, puella: Te benè hoc vetulus mone  
 Id porro penitus habeo jam fixum & ratum.

Mihi quidquid homines otiosi obganniant,  
 Despiciam, & obdurabo propositi tenax.

Elegeris quodcumque vivendi genus,  
 Erratum ab aliquâ parte qui objiciant tibi,  
 Fabella nunquàm defuturos præmonet.

*Desbillens. L. 14, F. X. T. 2. p. 442.*

*Le Méunier, son fils & l'âne. Fables de*  
*la Font. en Vaudev. par Naw.*

*Le Méunier, son fils & l'âne. 300 Fab. e*  
*Musique, dans le goût de M. de la Fontaine*  
*L. 1. F. 38. p. 81.*

De M.  
 D. O.  
 Histo  
 Rosset.

Simp  
 ger Bo

Appr  
 126.

Série  
 Id. a

Italico  
 toribus

S U C C U B U S. Pag. 110.

*De Milite quodam.*

D. Othonis Melandri Jocò-Seria. p. 31.

Histoires Tragiques de notre tems, par de  
Rosset.



C L I T E L L A. Pag. 113.

*Simplicité d'un apprentif de Medicine.* Ro-  
ger Bontems en Belle Humeur. p. 29.

*Apprenti Medecin.* Nouveaux Contes à rire  
126.

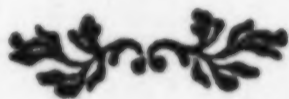
Séries de Bouchet. 10<sup>e</sup> Ser. p. 445. 1588.

Id. argumentum reperire est in opusculo  
italico de Fabularum (vulgò *Nouvelles*) au-  
toribus, quod Venetiis editum est, anno 1794



MEDELA PRÆSENS. Pag. 117.

*Tromperie par l'urine.* 88 Hist. Facet. & Morales. p. 133. 1669.



PRIAPI VIS. Pag. 118.

*Le Mari Medicin.* Nouv. XX.

*Les Cent Nouvelles Nouvelles.* T. 1. p. 102.

*L'abbesse Guérie.* Nouv. XXI. ibid. T. 1. p. 109.

*D'una Di fresco Maritata.* Conti da ridere. T. 1. p. 86 & 89.

#### EPIGRAMME.

LISE en son lit luttôit contre la Parque.  
La Faculté la laissait sans espoir.

L'Epo  
Mém  
Lise  
Son M  
Quell  
Repri  
De n'

Poesie

Pa

FON

Pecca

Sibi i

At ill

Pruri

Quid

Quæ

L'Epoux voulut lui donner une marque,  
Même en mourant, du conjugal devoir  
Life revint: surpris de la revoir,  
Son Médecin dit-quel est donc ce mystere?  
Quelle Recette?... Ah! que j'ai deregret,  
Reprit L'Epoux, quand je perdis mon pere,  
De n'avoir pas employé le secret!

PENITENTIA. Pag 122.

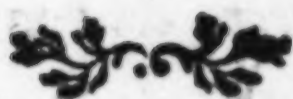
*Poesies Lat. de la Monnoye.*

PENITENTIA ET PENITENTIA.

FONNÆ Puella scitulæ Cucullato  
Peccata fratri Doris insufurrabat,  
Sibi irrogari pœnitentiam poscens,  
At ille motus virginis venustate,  
Prurire tentum sensit ut sibi penem,  
Quid tu, inquit, à me pœnitentiam poscis,  
Quæ mi ipsa fueris penitentia causa.

*Barnard la Monnoye. X.*

L



PRÆSENS ANIMUS, Pag. 126.

*Le Espiegteries joyeusetès, par Mèrard de  
Just. T. I.*

P A S G L I S S A N T.

Sur un gazon je pris moine exploitant  
Jeune Laïs, ayant jeunesse & grace. —  
Qu'eusses-tu fait te trouvant à ma place,  
Me requiert-il, avec objet tentant,  
Comme cettui, couché sur la fongere! --  
Si me voyais, lui dis je en untel cas,  
Fort bien je fais, ceque je devrais faire;  
Cequeferais, c'est ceque nefais pas.

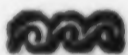


IN STULTUM. Pag. 128.

*Un fat partant pour un Voyage.*

Epigrammes de J. B. Rousseau.

Quod sic translulit nescio quis :



Vt mundum noscas , centum sestertia poscis ,  
Quæ meliùs, nè sis cognitus ipse, dares.



JOCUS DANTIS. Pag. 129.

L'IMPORTUN.

EPIGRAMME.

BREN, laissez moy , ce disoit une

A un sot qui lui desplaisait :

Ce Lourdant tousjours L'importune :

Puis j'ouy qu'elle lui disoit :

La plus grosse beste qui soit ,

L 2

Monsieur, comme est — ce qu'on l'appel-  
 Vn Elephant, Mademoyselle; (le? —  
 Me semble qu'on la nomme ainsy. —  
 Pour dieu! Elephant, (ce dit-elle)  
 Vat'en donc, laisse mois icy.

*Marot.*

PUELLA MOLESTUM ABIGENS.

Vah! dictitabat non inepta cuipiam  
 Juveni molesto plus satis virguncula:  
 Sine me, facesse. Restitat stultum caput,  
 Pergitque miseram in Næniis obtundere,  
 At illa: Nostin'o bone, inquit, omnium  
 Qui nuncupetur bestiarum maxima? —  
 Elephas, reposuit ille: sic dici puto. —  
 Cui Virgo: Migres igitur hinc, Elephas, procul

*B. la Monnoye.*

Lettres Juives, par le Mis. d'Argens.



PARTUS TEMPESTIVUS. Pag. 129.

DE BALDO.

LONTANUS steterat dilectâ à Coniuge Baldus,  
 Bisognis cupiens remediare suis.  
 Post anni spatium propriam tornavit a casam,  
 Bramosus Tognam tunc revidere suam.  
 Hanc ideò in lecto trovavit parturientem,  
 Cornua namque suo fecerat Illa viro.  
 Meraviliatus cercabat Baldus, an esset  
 Post bis sex menses, filius ille suus. —  
 Quid dubitas, respondit ei Comara Gazano,  
 An proles hæc sit femine nata tuo.  
 Si suescunt Asinæ un'annum portare poledros,  
 Cur facere istesum Fæmina non poterit?

*Magistri Stopini, Id est, Caesaris Ursini*  
*Capriccia Macaronica. p. 104. 1716.*



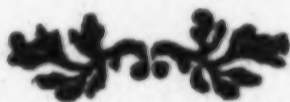
## DUBITATIO. Pag. 130.

*Les Paysannes.*

Poësiës de Baraton. 1705.

*Dans un village au Feudi de L'absente.*

Epigramm. de J. B. Rousseau.



## IDEM ARGUMENTUM Pag. 132.

*Garrulitas odiosa.*

Democritus Ridens. p. 74.



## PARCIMONIA. Pag. 136.

*Réponse plaisante d'une femme à son mary  
qui se plaignait qu'elle lui coustoit trop.*

Tombeau de la Mélancholie. p. 107.

Moyen de Parvenir. T. 3. p. 10.

Hore di Récreatione di Lod. Guicciardini p.

254.

Le Joujou des Demoiselles. p. 26.

Epig. de J. B. Rousseau.

D'UN AMOUREUX & DE S'AMYE.

Epig. CCLIX.

L'AUTRE jour un amant, disoit,  
A sa Maistresse en basse voix,  
Que chascun coup qu'il luy faisoit,  
Lui coustoit deux escus ou trois.  
Elle y contredist: toutes fois  
Ne pouvant le cas dénier,  
Luy dit: faictes le tant de fois  
Qu'il ne vous couste qu'un denier.

*Cl. Marot. Edit. de Lenugles Dufresnoy.*

*Serées de Bouchet. 3e Serée p. 113. 1588.*

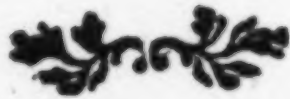
*Le Menage.*

*Pronta rispostadi Donna da far racchet-  
tare itenaci & querimoniosi mariti.*

*La Femme de bon appetit. Conte.*

*En plein chapitre un moine à son retour.*

*Reproche d'une femme à son Mari. Con-  
tes à rire, ou Récréations Françaises. Nouv.  
Ed. T. 1. p. 106. 1787.*



C R U S Æ G R U M. Pag. 136.

*Passerotti Senza pene.*

*Hore di Recreazioni di Lod. Guicciardini.  
p. 146.*

*D'un Docteur en Decret qn'un Bœuf bles-  
sè fort qu'il ne scavoit en quelle jambe c'estoit.  
Nouv. XIII. Contes & Nouvelles de Bonav. du  
Periers, T. 1. p. 135.*

*Facetie e motti del Dominichi. L. n. d. 326.*

*Contes du Sr. Gaulard, p. 52. et 74. Bigar-  
rures du Sr. des Accords. 1648.*

AUREUM SOMNIUM. Pag. 137.

Moyen de Parvenir. T. 2. p. 71.

SOMNIUM AUREUM.

Nox erat, et cari post multa infomnia nummi

Vix misero alma Tito solverat osfa quies.

Cum subit attonitos dubiâ sub imagine sensus

Morpheus, et Cupido fert sua vota viro.

Dæmona namque ducem per rura aprica sequen-

Aurea sub viridi lamn a reperta solo est. (ti

Hic Titus exultat, fortique applaudit inani,

Nec mora, tantum humeris gnaviter aptat onus.

Hic Comes: omne feres aliâs, ait, aptius, et nunc

Non licet: interea rura locumque nota.

Cui Titus ut possit, ne quis præsentiat illud

Quærit: hic alter ait: Viscera tenta leves.

Vir bonus annuerat: tacitis sopor avolat alis;

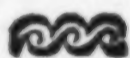
Aurea at in lecto lamina, stercus erat.

*Ducatus Gallus.*

*Vid. Delic. Poet. Gallor.*

*Le Trésor dé Couvert. Conte. C. de Gré-  
court.*

*Il Sogno aureo. Scaramuzza, Poema pia-  
cevole, nel vernacolo Veneziano. Canto. X.  
p. 213. Stanz. 4. 1791.*



A N N U L U S. Pag. 141.

*L'Encens au Diable. Nouv. XI. Cent Nouv  
Nouv. T. 1. p. 58.*

L' A N E L L O.

Fù già un Pittor (non mi ricordo il nome)  
Che dipinger il Diavol solea  
Con belviso, begli occhi, e belle chiome,  
Ne piè d'angel, ne corna gli facea.  
Ne facea sì leggiadro, ne sì adorno  
L'Angel da Dio mandato in Galilea.  
Il Diavol riputando sì gran scorno  
Se Fosse in cortesia da costui vinto,  
Gli apparve in sogno un poco inanzi il giorno,

E gli disse in parlar breve, e succinto,  
Chi egli era, e che venia per render merto  
De l'averlo sì bel sempre dipinto.  
Pero lo richiedesse, e fosse certo  
Di subito ottener le sue dimande,  
E d'aver più che non s'egli era offerto.  
Il meschin, ch'avea moglie d'ammiranda  
Bellezza, e ne vivea geloso, e n'era  
Sempre in sospetto, ed in angustia grande,  
Pregò, che gli mostrasse la maniera,  
Che s'avesse a tener, perche il marito  
Potesse star sicur de la mogliera.  
Par che'l Diavolo allor gli ponga in dito  
Un' anello, e ponendo lo gli dica. —  
Fin che c'el tenghi, esser non puoi tradito. —  
Lieto ch'omai la sua senza fatica  
Potrà guardar, si sveglia il maestro, e truova.  
Che il dito a la Moglier ha ne la fica.  
Questo anel tenga in dito, e non lo muova  
Maî chi non vuol ricevere vergogna,  
Da la sua Donna; e a pena ancogliova,  
Pur ch'ella voglia, e farlo si dispogna.  
Lodovico Ariosto Satyr.

HANS CARVEL était homme docte, expert, studieux, homme debien, de bon sens, de bon jugement, debonnaire, charitable, aumônier, philosophe, joyeux, au reste bon Compagnon, & raillard si oncques en fut : ventru quelque peu, branslout la teste, & aucunement malaisé de sa personne. Sur ses vieux jours il epousa la fille du Bailly Concordant, jeune, belle, frisque, galante, avenante, gracieuse par trop envers ses voisins & serveurs. Dont advint en succession de quelques hebdomades, qu'en devint jaloux comme un tygre, & entra en soupçon qu'elle se faisait tabourer les fesses d'ailleurs. Pour à laquelle chose obvier lui faisoit tout plein de beaux contes touchant les désolations advenues par adultere: lui lisoit souvent la légende des preudes femmes: la preschoit de pudicité: lui fist un livre des louanges de fidélité conjugale, detestant fort & ferme la méchanceté des ribaudes mariées, & lui donna un beau carcan tout couvert de saphirs orientaux. Ce non

obstar  
ne ch  
croiss  
estant  
gea qu  
ses do  
lui mi  
te do  
au doi  
lemen  
Grand  
ble. J  
du do  
tout j  
doigt  
sagru  
L'an  
Fontai

obstant, il la voyait tant delibérée & de si bonne chere avec ses voisins, que de plus en plus croissoit sa jalousie vue nuit entre les autres estant avec elle couché en telles passions, songea qu'il parlait au Diable, et qu'il lui contoît ses doléances. Le Diable le reconfortoit, et lui mit un anneau au Maistte doigt, disant : Je te donne cettuy anneau, tandis que l'auras au doigt, ta femme ne sera d'autru channellement corne faus ton sceu & consentement. Grand Merci, dit Hans Carvel, Mr. le Diable. Je renie Mahomets, si jamais on me l'oste du doigt. Le Diable disparut; Hans Carvel tout joyeux s'esveilla, & trouva qu'il avait le doigt au comment a nom de sa Femme. *Pan-sagruel, Liv. 3. Chap. 28. T. 2. Ed. 1782.*

*L'anneau d'Hans Carvel. Contes de la Fontaine.*

## A N N U L U S P H I L E T A E.

NUPTARE sibi Puellam  
Senex Chloën Philetas,  
Timens dolos amantūm  
Serrabat inquietus.

Omniem pavebat auram,  
Crebrisque conjugalem  
Votis Deum fatigans,  
Domestici rogabat  
Custos foret pudoris.

Non sprevit invocantem,  
Sic in quiete visus  
Vxoris ad tenellæ  
Noctes latus cubantem.

Hymen Senem monere: —  
Huc, inquit, huc, amice  
Tui misertus adsum,  
Hunc annulum capesse,  
Quo firmiter retento,

Fidam Chloën habebis. —

Vix hæc Hymen locutus  
 Promptam manum Philetas  
 Tetendit, annuloque  
 Sese ratus potiri,  
 Vxoriam bonus vir  
 Rimam, fopore pulso,  
 Se repperit tenere.

*Bernard la Monnoye.*

*Hans Carvel's Ring, or, a Charm against  
 Cuckoldom. Prior.*



POTATOR Pag. 142.

*Sitis remedium. Democritus ridens - Pag.  
 147.*

## E P I G R A M M E

à un Médecin.

VNE ardeur desseche mes veines,  
M'altere et me gâte le corps;  
Je serai du nombre des morts,  
Si je n'ai la fin de mes peines.  
Mais au lieu de m'en affranchir,  
Vous ne tâchez qu'à rafraichir  
Mon palais, ma langue et ma lèvre;  
Tout cela ne me sert de rien:  
Monsieur, guérissez moi la fièvre;  
Pour la soif, je l'oterai bien.

N. de la Giraudiere.

## M Ê M E S U J E T.

UN bon vieux biberon oyant un jour traiter  
A trois grands médécins du vrai moyen d'ôter

La fièvre d'une soif qui le rendoit tout blême  
Messieurs, ce leur dit-il, prenez tant seulement  
Le souci de m'ôter la fièvre promptement,  
Car je me saurai bien ôter la soif moi-même.

BIBO FEBR ICITANS.

FEBRE laborabat Bibulus, medicosque videbat  
De propulsandâ curam agitare siti. —

Vos, ait, infestam nostro de corpore febrem  
Propulsate; sitim quid fuget, ipse scio.

*Christianus Henricus Harderus, Danus. E-*  
*pigr. Vid. Delicias Poët. Danorum. 1679.*

*La Migraine & la soif. Poësies de Baraton.*

*Certain Ivrogne, après maint long repas. &c.*  
*Epig. de. J. B. Rousseau.*



## PUDOR MULIEBRIS. Pag. 144.

*De inepta quadam muliercula.* Henrichmannus in operis sui grammatici ad Bebelium præfatione.

## M A D R I G A L.

LISE, de qui l'esprit est délicat et fin,  
Trouvant en pleine nuit des voleurs en chemin,  
Pour se mettre à couvert de leur sombre pillage,  
Mit sa juppe sur son visage.  
Dans cette action qu'elle fit,  
Je vois les traits d'un bel esprit,  
Et d'une prudence achevée.  
Car la mignonne scait fort bien,  
Que c'est un grand secret qu'une jupe levée,  
Aqui veut acquérir, ou conserver du bien.

*Poësies choisies, IV. Partie. p. 367. 1658.*



DUPLEX EPISTOLA. Pag. 145.

*Poggiana.* XXXVIII T. 2. p. IV. p. 206.



MARITI FIDES. Pag. 147.

*Poggiana.* T. 2. p. IV. p. 175.



TESTAMENTUM Pag. 148.

Moyen de Parvenir. T. 1. p. 156.

Le facétieux Reveil matin. p. 341.

Hinc defluxisse videtur ingeniosissimi nebulonis facetia.

IL TESTAMENTO DELL' AUTORE.

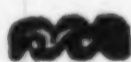
SONETTO.

Amici! ohimè, Son morto! Il fato rio

Cià m'astringe a spirar l'ultimo fiato:

M 2

Per non morir frattanto *ab intestato*,  
 Vdite in brevi Note il voler mio.  
 Io lascio il Corpo al suol, lo spirto à Dio,  
 Per render lo a colui che l'ha creato,  
 E'l unico Figliol, che m'è restato,  
 Erede il fò di tutto quanto il mio.  
*Item* le care mie coglionature  
 Lasciò al' Eternità: perchè non mai  
 Spengano il nome lor Letee congiure:  
 Al fin, mi volgo a te, cui sempre amai,  
 Venerabil don Ciccio, e pieno jure  
 Ti lascio -- quel -- coglione, che té trovai.  
*La Cicceide, di Lazzarelli da Gubbio.*  
*Part. 1. Son. 127. pag. 76.*



REMEDIUM IN STERILITATEM. Pag. 149.

MAGIA NATURALIS.

QUESTA diù sterilem Phyllis pulcherrima lectum  
 Pæoniam frustrà sollicitabat opem.

Resciit hoc Monachus, quo non solertior alter,  
 Et dixit: Credes si mihi, mater eris.  
 Pocula nulla bibes, paucis, mirabile dictu,  
 Gestibus et verbis perficietur opus.  
 Quoque magis stupeas, eadem fieri omnia credes  
 Quæ fiunt inter teque, tuumque virum.  
 Annuit hîc Phyllis spe credula prolis amatæ,  
 Invitatque virum, remque probare cupit.  
 Protinûs hic multos radio delineat orbes,  
 Ignotosque vafer murmurat ore sonos.  
 Nil bona Phyllis ad hæc, sed cum correpta supi-  
 Extendi, et subitâ se videt arte premi, (nam  
 Exclamare parat. Magus exclamare parantem  
 Increpat, et turbet ne bene cœpta monet.  
 Interea pergit, nec jam velit hiscere contra,  
 Plus Monacho fidei quam sibi Phyllis habens.  
 Quin et ubi Magicus labor est bis terque peractus,  
 Illa metu pariter lætitiâque tremens;  
 Nt tu hæc ficta mihi jurares omnia, dixit,  
 Jurarem mecum te cubuisse modo.

*B. la Monnoye. X.*



M 3

## EREMITA. p. 151.

Apologie pour Herodote T. 2. Chap. XXI.  
p. 117.

*De Sacerdote & ædituo.* Facet. Bebel. L.  
2. p. 102.

*La Curiosité bien payée.* Chronique Burles-  
que. p. 293. 1742.

LA CURIOSITÉ PUNIE. *Epig.*

VN Cordelier connu par ses prouesses  
Fût convaincu devivre en débauché. —  
Oui, j'ai, dit-il, j'ai maintes fois couché  
Avec Nonnains, Baronnes & Duchesses. —  
De les nommer le Prince le somma;  
Dames sans nombre à l'instant il nomma. —  
Point de reserve, ou vous damnez votre ame,  
Reprit Arthur; Dieu vous écoute ici. —  
Ah! repart l'autre, étant la chose ainsi,  
A cette liste ajoutez — Votre Femme.

*Espiegleries, Joyeusetés, &c. par Mérard. de  
S. Just. T. I. 1761.*

*Les Bas verds. Hist. Galantes. p. 119.  
1718.*

*Poggiana XXXIX. T. 2. Part. IV. p. 207.*

\*

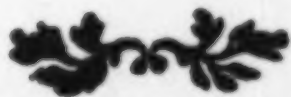
D. FRANCISCI IMAGO. Pag. 153.

*Poggiana. LVI. T. 2. Part. IV. p. 216.*

\*

LIPPIENTES. Pag. 154.

*Poggiana. LVIII. T. 2. Part. IV. p. 217.*



JUSTA EXCUSATIO. Pag. 152.

*Change pour Change. Nouv. L. Cent. nouv.  
nouv. T. 2. p. 17.*

*Le Gascon Discret* Le Singe de la fontaine  
1773.

LE RÉCIPROQUE. Epig.

Vn très beau gars de dix sept ans  
Caressait au lit sa grand - mere  
Lorsque sur l'heure entre son pere,  
Celui du jeune homme s'entend. —  
Que vois-je, dit-il? Jar-ni-diennel  
Tu baïses ma mere, fripon! —  
Eh parbleu! repart le mignon,  
Papa! vous baïsez bien la mienne!

*Espiégleries &c. par Merard de Luss.*  
1768. T. 1. p. 214.

ARUNDINES. Pag. 156.

*Du Légiste, qui se voulut exercer à lire,  
& de la barangue qu'il fit à sa premiere Lec-  
ture. Contes & nouvelles de Bonav. des  
Periers. T. 3. p. 24.*

Poggiana. CXXXV. T. 2. Part. IV. p.  
265.



PORCI FURTUM. pag. 157.

*D'un homme qui déroba le pourceau de son  
voisin par une subtile invention.*

Roger Bontems en belle humeur. p. 152.

Dictionn. d'anecdotes. T. 1. p. 338.

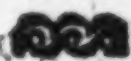
Recréations françaises. T. 1. pag. 144.

*D'un uomo che rubò il porco del suo vicino  
con una sottile inventione. Conti da ridere.  
T. 1. pag. 31. 1752.*

Dictum Facini p. 158.

Poggiana. XL. T. 2. Part. IV. p. 208.

Poggiana. CXXXVI. T. 2. Part. IV. p.  
265.



PASTOR FRUGI. Pag. 160.

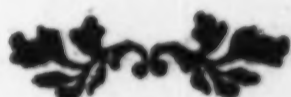
*D'un Pastore. n. méth. Ital. de Mrs. de Port  
Royal. p. 152. 1736.*

*Poggiana XLI. T. 2. Part. IV. p. 209.*

CONSCIENTIA PASTORIS.

QUUM confuisset dite cum Canonico  
Pastoris uxor, intumescit alvus huic  
Tandem feraci sat rigata Chrismate,  
Enixa prolem est undè adultera masculam.  
Septennis autem vix evaserat puer,  
Comi sacerdos fronte, voce subdolâ  
Adest, nec ullis ambiens virum strophis,  
Suum esse fassus, hunc reddi sibi rogat,  
Quem secum habere, proximæ solatium  
Velit senectæ, & pro votis educere.  
Negare Pastor, et cum sit satus domi  
Potiore jure vindicare uti suum.  
Nam cum patrono, dixit & mecum male

Omnino agatur, alieno quos arieti  
 Agnos subactæ dant oves, si non domi  
 Maneant, sed arietum ad Patronos transeant.



ASINI FRUMENTO ONUSTI. Pag. 161.

*Poggiana XLII. T. 2. Part. IV. p. 209.*

PAUPER & DIVES. Pag. 161.

Passé tems agréable. p. 216. 1715.

Nouveaux Contes à rire p. 213.

Dictionn. d'Anecdotes. T. 1. 352.

*D'un Gascon qui n'avoit pas froid l'hiver.*

Contes à rire, ou Recreations Françaises.  
 T. 1. p. 52. Ed. de. 1787.

*D'un Guascone bravando il freddo. Conti  
 da ridere. T. 2. p. 201.*

*Poggiana L. IX. T. 2. Part. IV. p. 219.*



PROBATA FÆCUNDITAS. pag. 162.

*Plaisant Traicté de mariage. Le tombeau  
de la mélancholie p. 106.*

PROBATA FÆCUNDITAS.

NUPER duxerat amicam Silanus  
Intactam prius, ut putabat iste,  
Sed, cum post aliquot dies videret  
Hanc nil concipere: heu! miser Silane,  
Exclamat, sine prole consenesces:  
Et plorat, queritur, doler, gemitque; —  
Hoc cum denique novit illa, dixit;  
Conjux optime, desinas timere:  
Ni desit tibi, filios profecto  
Plures fuscipiémus, atque pulchros:  
Nam sum fertilis ipsa: sitque testis  
Florus, cui nitidos quidem gemellos  
Uno olim peperit, Silane, partu.

*Gerardus Dicæus, Italus.*

*Carità più che paterna verso figliuola, ma  
la lasciar la alla simplicità rusticana. Hore  
di Recreatione di Lod. Guicciardini. pag. 255.*

*Serées de Bouchet. p. 187. ed. de 1588.*

*Nec ab eâ facetiâ absonat hoc Epigramma  
recentius.*

BLAISE aimait certaine Donzelle,  
Il l'épousa. Dès la première nuit,  
En la caressant, il lui dit: —  
J'ai peur que nos plaisirs? dans quelques mois,  
(machelle,  
Ne te content bien du tourment. —  
Ne crains rien, lui répond la naïve femelle,  
Blaise, j'accouche heureusement.



DECIMÆ. Pag. 163.

*Les Dames Dixmées num. 32.*

*Les cent nouvelles nouvelles. T. 1. p. 182.*

*Les Cordeliers de Catalogne.*

*Contes de la Fontaine.*

*De Puellâ Confitente.*

*Facetiæ Nic. Frischlini. p. 17.*

*Le Passepartout de l'Eglise Romaine. T. 1.  
p. 347. 1717.*

*Relation de ce qui est arrivé à un Moine Ir-  
landais. Ibid.*



T A L I O. Pag. 164.

In hoc argumentum varii variè luserunt,  
quorum præcipuos hic annotabimus.

*Apologie pour Herodote. T. 2; Chap. XVI.  
pag. 341.*

*Les Rémois. Contes de la Fontaine.*

*La Pêche de L'anneau. nouv. 3. Cent nouv.  
nouv. T. 1. p. 16.*

*La Pêche de L'anneau. Le singe de la Fon-  
taine. T. 1. p. 124.*



REPENSA MERCE. Pag. 165.

*Par pari relatum* Nicod. Frischlini Facet.

IS.

*La Fiancée ingénue.* N. Contes à rire

pag. 100. 1702.

*Ingénuité d'une femme à son mari la 1ere*  
*suit des noces.* Ibid. p. 78.

*Les aveux Indiscrets.* Contes de la Fon-  
taine. T. I.

*D'un fiancé à sa fiancée.* Contes à rire .  
ou Récréations Françaises. T. I. p. 72.



FÆNERATOR. Pag. 167.

*Apologie pour Hérodoce.* T. 2. Chap. 16  
pag. 356.

*L'usurier.* Baraton. 1705.

N° 4

FŒNERATOR CONCIONATORII  
SACRI STUDIOSUS.

*Fabellæ.*

In urbē quādam concionator fuit,  
Qui vitia Sanctæ Religioni maximè  
Opposita grandis elequentiæ gravi  
Et efficaci profligaret impetu.  
Is inter alia debellata fortiter.  
Portenta scelerum, foenebrem aliquando luen  
Ita impugnavit, ut ferè omnes, huic malo  
Qui dediti essent, ad bonam coëgerit  
Redire frugem: at ex horum collegio  
Restabat unus, qui, quamvis esset frequens  
In concione, nil tamen deterritus,  
Rem facere, ut ante, diligenter institit.  
Sed & oratoris incliti facundiam  
Utrò, palamque magnis effert laudibus;  
Adit etiam ipsum, et gratulabundus Sacris  
Tribuit honorem debitum successibus.  
Quod ille mirans: Atenim ait, te credidi

Unum de gente foeneratorum. Bonus  
 Qui foenerator, minimé falsus es, refert;  
 Nam foenerator; atque eò studiosius  
 Meâ hâc in arte me exercere nunc libet,  
 Quòd eadem mecum munia exsequentium  
 Fervente nuper impeditum copiâ  
 Me liberâsti; Solus ut jam foenebris  
 Percipere fructum possim omnem pecuniæ:  
 Memor ergò totum id esse muneris tui  
 Rateor; tibi que gratias ago maximas.

*Desbillons.*

*L'usurier & son Caré. Poësies de Desfor-*  
*ges Maillard.*

EPIGRAMME.

VN orateur prêchait contre l'usure,  
 Et démontrait par la sainte Ecriture  
 Que ce trafic est reprouvé de Dieu. —  
 Le beau Sermon! dit un fesse Mathieu,  
 Puis-é-je voir cette mâle éloquence

Produire ici mainte conversion:  
 Pour moi bientôt quelle fortune  
 immense,

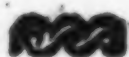
Si j'étais seul de la Profession!

*Harduin, Almanac des Muses. 1780.*

Grammaire Allemande du Prof. Gottsched.

P. 524. 1736.

Dict. d'Aneedotes. T. 2. p. 382.



### CALCARIA IN SINU. Pag. 169.

Venetorum in equis regendis Imperitiam var-  
 riè varie fugillarunt, quorum unus imprimis  
 fuit in Satyris Ludovicus Ariostus, jam lau-  
 datus, cujus festivam sane narratiunculam à  
 nostro olim *Vaugelin de la Frenaye* et J. B.  
*Rousseau* usurpatam hic referre libet.

Il Veneziano , a cui il Cavallo  
Di Mauritania in eccellenza buono  
Donato fù dal Re di Portogallo ;  
Il qual per aggradire il real dono ,  
Non discernendo , che mestier diversi  
Volger timoni , e regger , briglie Sono ;  
Sopra vi falso , e cominciò a tenerli  
Con mani al legno , e cò sproni elancia  
Non vò ( Seco dilla ) che tu mi versi  
Sente il Cavallo pungerli , elancia ,  
E'l buon nocchier più allora preme , e stringe  
Le sprone at fianco , aguzzo più che lancia ;  
E di fangue la bocca , e'l fren gli tinge ;  
Non fa il Cavallo a chi ubbidir , o a questo ,  
Che'l torna indietro , o a quel che l'urta e spinge  
Pur se ne Sbriga in pochi salti presto ,  
Rimane in terra is Cavalier con fianco ,  
Con la spalla , e co'l capo rotto , e pesto  
Tutto di polve , e di paura bianco  
Si levò al fin , del Remal satisfatto ,  
E lungamente poi se ne dolse anco .

*Eduvico l' Ariosto Sat. V.*

*Je m'alcompare à colon Chevalier &c. c. Saty-  
res de Vauguelin de la Fresnaye.*

Vn noble fut dans venise estimé. &c.

J. B. Rousseau Ep. 1. L. 2.

Nec absonum sanè videbitur quod in idem  
Argumentum lusit Henr. Bebelius, Facetia-  
rum Lib. II. pag. 69.

Venetus, inquit, insuetus ac nescius equi-  
tare, cum accommodatum Equum calcaribus  
urget, equus coepit recalcitrare exiliendo,  
unde ille perterritus dixit: sancte Deus, tem-  
pestas est non tam in mari quàm terrâ. Cre-  
didit enim fluctibus et procellis equum, non  
secus ac in mari naves agitari.

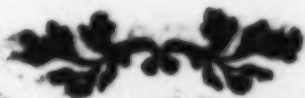
Le Facetieux *Reveil* Matin. p. 99.

*Niaiserie d'un Cavalier.* Roger Bontemps  
en belle humeur.

Hic subtexere libet quod mihi Venetiâ nar-  
ratum est.

Venetus quidam, cum primùm è Lacuna

(*Lagune*) emerisset, adductum equum conscendit, qui, cerebrosus & indocilis, ne lato quidem ungue discedebat. Tum noster, rei scilicet nauticæ prudentissimus, extractum è loculis sudarium et in sublime excussum circumagit, expectans, donec fiante vento tumesceret in morem Carbasi, atque ita demùm ratis equina procederet. *Gelasius Fabulo.*



PAPÆ FABRICATOR. Pag. 169.

VEXILLARIUS ET MERCATOR.

VEXILLUM Agyrta Compitatim Mantuæ  
Pictâ ferebat mentulâ spectabile,  
Quam dividebat ordo nodorum triplex  
Partes in æquas. Conspicatur id rudis  
Mercator: heus tu, dixit, ecquid mentula  
Vult hæc sibi? ecquid ordo nodorum triplex?

Mei hæc imago, dixit alter, penis est.  
Virtutis index triplicis nodus triplex.  
Nam quæ supremum femina intingi est tibi  
Passura penem, fiet Abbatis parens.  
Cui medius inferetur, huic Episcopus  
Est nasciturus. Papa, si totum hauserit.  
Nummo unico parabis Abbatem tibi,  
Episcopum duobus, et Papam tribus.  
Mercator hic meditatus insignem dolum  
Abbatis ortum nummulo paciscitur,  
Vxorem agyrtæ commodat, sub lectulo  
Clam delitescens. Jamque fervebat labor,  
Cum de latibulo profilit vir callidus.  
Lumbos que Agyrtæ manibus intentis preme[n]s,  
Mirificum ut inguen altiùs pervaderet,  
En, uxor, inquit, Papa faxo prodeat.

*Bernard. de la Monnoye.*

PAPÆ FABRICATOR.

*Fabellæ.*

Visurus orbem, patrium solum liquit  
 Incola Garumnæ, pauper, atque versutus,  
 De more gentis; quoque pasceret ventrem,  
 In urbe quâdam (nomen excidit nobis)  
 Haud infacetum finxit ille commentum.  
 Affigi in ipso, qua frequentior plebes,  
 Chartam macello, compitisque curavit,  
 Hæc indicantem: publici boni causa  
 Scitote, cives optimi, huc virum nuper  
 Venisse, miro pene præditum. formam  
 Licet stupendam, vincit ipsa mutonis  
 Virtus, peractis sæculis inaudita.  
 Prima generando pars vacat Senatori.  
 Secunda Comitem fingit. Est opus certum  
 Marchio sequentis. Procreat Ducem quarta.  
 Si cauda penetret plenè ad ultimam sedem,  
 Ventura soboles Cardinalis evadet.

Abforbeatur tota, conficit Papam.  
Suscipere si quis ergo nobiles natos,  
Nec indecoris expetat domum implere  
Titulis, fruendam conjugem viro tradat.  
Promissa lætus comprobabit eventus.  
Sic jactitabat artifex novæ fraudis,  
Et postulatam se solere mercedem  
Addebat infra dignitate metiri.  
Re nunciata, nobilis avidus prolis  
Locuples avarus protinus virum accersit.  
Ut tot capacem vidit ordinum penem,  
Invasit animum gaudio stupor mistus;  
Fidemque superans splendidis fidem dictis  
Machæra fecit. Euge, ait, Senatorem  
Excude nobis fabricator & grati  
Pretium laboris accipe aureos centum,  
Simulansque abire, conjugem futuri  
Permittit, ille foeminam toro inclinat  
Non abnuentem, debitosque conductæ  
[Ne possit ista suspicarier fraudem],  
Transire fines sedulus timet partis.  
Subjecta mulier interim dolet, proli

Melius futuræ non fuisse consultum,  
 Sponsumque vellet ambiisse Papatum.  
 At ille confestim, angulo latens, prodit,  
 Magnoque manibus impetu premens clunes  
 Sesforis ambas: Per Deum, velis nolis,  
 Nascetur, inquit, Pontifex mihi summus.

In hoc argumentum iuserunt Duo Gallici  
 scriptores, Robbè jam defunctus, & Cailliana,  
 adhuc superstes, Comoediarum scriptor haud  
 ignobilis, sub hoc titulo. *Tricolor*. neu-  
 ter suam Lucubrationem juris publici fecit.



EQUUS CALCITROSUS. Pag. 171.

Idem argumentum quod supra: *Calcaria* in  
 fin.

Apolog. p. *Hérodote*, p. 27. ch. 3. T. I.

Le Facétieux Reveil matin, p. 106.

*Essais de Montaigne.* Solebat hic dicere se ad artem equitandi minus benè ab Equifone vel peritissimo instrui quàm ad Pharmacopolæ vel Veneti Equo insidentis aspectum.



V U L P E S. Pag. 171.

Hic Poggins noster Imitator potius quam inventor est, sed ita tamen ut imitandi princeps esse videatur, ut ex citationibus inferre licebit.

Ἀλώωνξ καὶ Δρυοτόμος. Æsopi. Fab. 117.

*De Vulpe & Venatoribus.* Fab. 12. Apologi Æsopici per Rimicium Latino donati Ed. Gryphio, id ex, Henrico Stephano p. 153. 1594. Fab. 38.

*Lupus, Bubulcus & Venatores.* Romuli Fabul. Æsop. Ed. Nielant. p. 122. 1709.

*Lupus, Pastor & Persecutor.* F. 50. Fab.  
antiq. Rimicii, Ed. Nielant. p. 43.

*Vulpes & Lignator.* Fab. Aesopicae, Joach.  
Camerarii, ut videtur, p. 136. CID. 13. LXV.

LUPUS, PASTOR, ET VENATOR. Fab. 23.

CUM Venatorem fugeret instantem Lupus  
Et à pastore visus, quâ parte fugeret,  
Et quo se conderet loco, plenus metu,  
Omnes per, oro te, Bubulce, spes tuas,  
Ne prodas innocentem, cui nihil mali  
Fecisse me, per magnos adjuro Deos. —  
Noli timere, Pastor inquit, alteram  
Monstrabo partem — mox Venator advolat.  
Non huc venire, Pastor, vidisti Lupum?  
Quâ parte fugit? — Cui Pastor: Venit quidem,  
Sed laevâ fugit, voce dixit maximâ,  
At oculis clâm designat partem dexteram.  
Non intellexit ille, et festinans abit.  
Lupo tunc Pastor: quas habebis gratias  
Quòd te celarim? — maximas linguae tuae,

Lupus, ago, dixit, at oculis fallacibus  
Æternæ cæcitatem noctis imprecor.

Qui verbis blandus, fraudem celat pectore,  
Hoc argumento se describi intelligat.

*Burmanni appendix ad Phædri Fab. Du  
Loup & des Chasseurs. F. 50. Fabl. d'Esop. par  
J. Baudouin.*

*Le Bucheron & le Loup. Fabl. d'Esop., en  
quatrains, par Benferade.*

*Le Bueberon & le Loup. Fab. 48. nouv.  
Rec. des Fab. d'Esop. par F. M. pag. 30.  
1713.*

*Della volpe, e del Villano. F. 72. Favole  
scelte di Veneroni, p. 82. 1735.*

*Le Bucheron & le Renard. L. 6. F. V. Rec.  
des Fab. d'Esop., trad. en v. franc. par Pier-  
re de Frasnay, T. I. pag. 181. 1750.*

*Der Wolf, und die Jaeger, Fab. 30. Fabl.  
d'Esop. Franc. allem. pag. 147. 1758.*

*The Farmer, and the Stag. L. I. F. 62. Se-  
lected Fabl. by Dodsley; 62. ed. 1778.*

EMPTORIS FIDES. Pag. 173.

EMPTORIS FIDES.

SEXAGINTA aliquis vendidit nummis equum.  
 Hac lege: nummos Emtor ut daret statim  
 Triginta, se debere triginta alteros  
 Juraret. aliquot mensibus post venditor  
 Emptorem convenit, & reposcit debitum:  
 At ille nummos se soluturum negat . . .  
 Quid? te obligatum juris jurandi fide  
 Meministi, an non? . . . Memini, & idcirco tibi  
 Neque volo quidquam, neque etiam possum da-  
 Nam debitorem me esse juravi tibi; (re:  
 Atqui non essem debitor, si solverem;  
 Ipsum ergo jusjurandum solvere me vetat.

Desbillons.

Huc redeunt Epigrammata quæ sequuntur.

A D C R E D I T O R E M

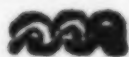
MUTUA da septem, superos & sidera testor,  
Semper debebo, Bartholomæe, tibi.

*Janus Pannonius*, ap. *delicias Poët. Hungarorum*, pag. 248. 1619.

A D E U M D E M.

Non idcirco fidem læsi, quòd credita nondum  
Perfolvi, lædam, si data reddiderim.

Nam, benè si memor es, semper debere, necun-  
Reddere juravi, Bartholomæe, tibi. (quam  
Id. ib.



D I V I N A T I O, Pag. 173.



Id. ARGUMENTUM. Pag. 174.

Serées de Bouchet. 10<sup>e</sup> Serée, p.432. 1588.

*De Mercatore & Judæo.* Facet. Bebelian.

L. 2. pag. 104.



PRIAPUS IN LAQUEO. Pag. 179.

PRIAPUS ILLAQUEATUS.

*Fabellæ.*

PRIMO virentem flore veris Virginem  
Nitidamque formâ deperibat jam diu  
Tectus cucullo vir, juvenus ipsemet,  
Nigris capillis, rubeus ore, dentibus  
Benè ordinatis, & loquaci lumine,  
Linguamque melle delibutus blandulam,  
Adortus ille tenera verbis subdolis  
Verbis puellæ corda, tandem perpulsi

Suopte victam jam calore sanguinis,  
Vt virginalem demeti rosam sinat:  
Sed hæsitantem, sed metu auxiam gravi,  
Ne crassiore fossa telo congemat,  
Confirmat, & se non initurum prius  
Promittit illi, quàm Priapi lignea  
Mediam tabellâ longitudinem liget,  
Adacta lædat ne machæra Virginem.  
Ubi deterendo tersiorem reddidit,  
Cautis rotundo credidit foraminî  
Obdormientem pendulamque mentulam.  
Caveæ sed ut se Passer admotum videt,  
(Cyclope quamvis nil enim est oculatius)  
Pannuceâ ex molliore recula  
Magis magisque crescit, & mox accipit  
Cum digniore spiritus formâ novos,  
Periculosum pulchritudinis decus!  
Dum tendit arcum nempè Ulysse firmitus,  
Salientibusque jam rigens nervis mala  
Rubicunda cervix rumpitur tentigine,  
Mordente teneram dente ligneo cutem,  
Jam virga regredi, nec progredi potest.

Ejulat ergò captus arcto compede;  
Tyro Puella plorat, & solatium  
Inferre amanti posse credit osculis.  
Quo plura figit, penis hoc magis tumet,  
Captivitate & osculis furentior:  
Infibulato pene nam quid plus furit?  
Tandem gementi tutior visa est via,  
Mutonis æstus frigidâ destinguere,  
Mollita sensim donec ista tensio  
Sese expedire liberum vinclis sinat.  
Liquoris ast heu gutta ne præsto est quidem;  
Vocare famulos pellicem & pudor vetat:  
Quò plura tentant, hoc minus res proficit;  
Cum derepentè nescio quis obstrepit  
Procul tumultus, propiùs & sensim adsonat,  
Auresque metui jam paratas occupat.  
Amens timore hinc & dolore Funiger,  
Domo vagantes ne deprendant servuli,  
Virtute quanta fertur Alcides furens  
Vulxisse Nesi agglutinatam humeris togam,  
Tantà tabellam penitus imprèssam cuti  
Traxisse memorant, idque tam feliciter,

Non pauca circum ut frustra carnis liquerit,  
 Et mutilato pene ceperit fugam.  
 Claustum reversus fingit ægrum vir bonus,  
 Silentioque res fuisset obruta,  
 Ni Tonfor ipse qui medetur vulneri,  
 (Tonstrina nam gens plena rimis diffluit)  
 Hanc urbe totâ seminare cæperit  
 Segetem jocorum quam feracem fabulam. X.

*Les Lacqs d'amour. nouv. 76. Cent. nouv.*  
*T. 2. p. 137. Le moyen de parvenir. T. 2.*  
*pag. 108.*

#### M U S C I P A L A.

INTRÂRAT lectum somno vinoque sepulais;  
 Micturus matulam quærit utraque manu.  
 Muscipulam matulæ vice dum capit ebrius, ejus  
 Pars est muscipulæ capta pudenda dolo.

*Bernard. La Monnoye.*

MORTIFICATIO CARNIS. Pag. 184.



IDEM ARGUMENTUM. Pag. 185.

Hinc fortè desumptum est Atellanae istius argumentum, quæ eodem tempore quo egregium illud Thaliæ miraculum cui titulus: LE TARTUFFE, Parisiis agebatur, de quo sic Voltarius noster:

*Scaramouche Hermite*, Pièce très froide, si elle n'eut été licentieuse, dans la quelle un Hermite vêtu en moine, monte la nuit par une échelle à la fenetre d'une femme mariée, & y reparait de tems en tems, en disant: *questo è per mortificar le carne. Vie de Moliere. Notice du Tartuffe.*

Memini me legisse apud libellum nescio quem, regnante Ludovico XIV, quo tempore maxime vigeat Jansenistarum secta horridior,

fuisse *Beatos* istius generis quosdam, qui eò perfectæ sanctitatis devenerant, ut sine peccato generosa vina bibere, cōturnices & purpureas perdices ligurare, & cum tenellis virgunculis cubare sine peccato posse crederent, quod vocabant; *mortifier la mortification.*

In idem argumentum ludunt tria, quæ sequuntur Epigrammata. *Remède contre la chair.* Epig. de J. B. Rousseau.

## A U T R E.

QUAND de la chair le fougueux aiguillon  
Se révoltant, veut forcer sa prison,  
Que faites-vous? demandait certain frere  
A son Prieur. — Je me mets en priere?  
Répondit-il — moi je me jette à l'eau,  
Dit un Béat. — moi, dit un jeuneau,  
Parbleu! Messieurs, Pour une Bagatelle,  
Je n'y fais pas chercher tant de façon:  
Je vais au but, & pour toute raison  
Au malin corps fais sauter la cervelle.

*Poeta eidem tributum.*

A U T R E.

BRULÉ du feu de la concupiscence,  
Frere Thibault vint trouver son gardien.  
Jeunez, mon fils, lui dit sa Révérence.  
Thibault jeûna, le jeûne n'y fit rien.  
Lors derechef Thibault se plaint. Eh bien!  
Joignez au jeune & discipline & haire,  
Dit le vieillard. — Mais, las! le pauvre here  
Sentit sa chair encor plus regimber. —  
Vertu de froc! succombez y donc frere,  
Tant que d'un an n'y puissiez rétomber.



N A U L U M. Pag. 185.

*Le Villain & le Loup. Fable. Marie de  
france, ed. des fabliaux par le Grand. T. 3.*

*Aviculæ præcepta.* Fabula. Fab. Æsop. Camerarii, ut videtur.

*Gaillardise d'un qui avait passé une rivière sans rien payer.* Roger bon tems en belle humeur p. 406.

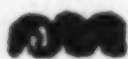
Le Chasse Ennui p. 371. 449.

La Gibeciere de Morne. p. 294.

Le Courier facétieux. pag. 23.

Le facétieux Reveille matin. p. 408.

Le passa tempo de' curiosi. p. 91.



**JACTANTIA PRO DITA.** Pag. 188.

*De Superbo Adolescente.* Facet. Bebel. L. 2. p. 166.

Moyen de parvenir. T. 3. p. 225.

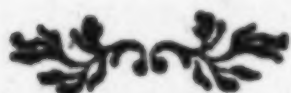
Hist. Com. de Francion. L. 4. p. 219. Ed. de 1641.

LE MENTEUR & SON VALET. Conte.

Vn habitant des bords de la Garonne  
 A tout propos effrontement vantait  
 Les biens en l'air: c'était toujours son prone  
 Mais son valet, simple & rustre personne,  
 Qu'à chaque instant le croijeur attestait,  
 Sans y penser toujours le démentait;  
 Tant qu'il lui dit: si sur ce que j'avance  
 Tu n'enchéris toi-même de moitié,  
 Prends pour certain que sur ta *corbrane*,  
 Coup de bâton vont pleuvoir sans pitié. —  
 Le drôle eut peur, & jura sur sa vie  
 De n'y manquer. Le maître, en compagnie,  
 Dit que la foudre a brulé son château. —  
 Vous en avez par bonheur un plus beau,  
 Dit le valet, secondant sa manie. —  
 L'instant d'après, l'on parla de bateau;  
 Triste voiture, où l'on trouve un tombeau,  
 Quand sur les flots les vents se font la guerre:

Le maitre dit : Je suis poltron sur l'eau, —  
Oui, répond l'autre, & même sur la terre.

*Desforges - Maillard.*



P O R T A D U P L E X. Pag. 192.

E P I G R A M M E.

DEUX gars étaient sur un meme paillier,  
(L'un franc Picard, & l'autre de Provence)  
Qui d'une Agnès leur commun attelier  
Endoctrinaient tour à tour l'innocence.  
Le papier but. Ca de qui le poupon  
Demanda le juge à la mere? —  
Hélas! Mr. dit-elle, c'est selon;  
Moi-même en suis en peine la premiere:  
Si toutefois j'accouche par devant,  
C'est au Picard qu'apartiendra l'enfant;  
Au Provençal, s'il me vient par derriere.

Hoc epigramma instauravit *Merard de S.*  
*Just. Sub hoc titulo: procès juge sens appel. V.*  
*Expieglerie joyeusetés. &c. T. 1. p. 170.*

EPIGRAMMA.

CON un Romano il conte di Ficale  
 I li amplessi dividea d'una Donzella:  
 Da questo doppio nodo conjugale  
 Prole imminente s'aspettara e bella;  
 A gara a lei chiedevano un giorno, quale  
 Esser credesse il genitore, ed ella  
 Disse: — se il fo daranti, è del Romano;  
 Se per di dietro, il padre è membriano.

*La membriancide, aggiunte al Libro: IL*  
 PERCHÉ.

Quæ sequuntur, propter quamdam argu-  
 menti cognationem hic addere liceat.



## P U E R G R A V I D U S

*Fabellæ.*

PULLIPREMONIS culcitellæ Satrapæ  
Cubabat æger in gravi morbo puer.  
Arator, arvo dum sub cladem timet,  
Medicum vadari mandat, ille præses adest.  
Momenta venæ tractat, urinam inspicit  
Non febrientis, ast herilis filiaë,  
Quæ fortè casu, seu suo ludibrio  
Periclitare gestiens artis fidem,  
Vesicæ onus deplerat ægroti vicem.  
Fucum retexit Æsculapius sagax,  
Nec sic abire passus irrisum sui,  
Profatur: Ecquid me (malum) frustramini,  
Ludosque facitis dona divûm? fraus nihil  
Nos fallit, hæc urina, non dicam dolo,  
Monstrat futura signa Partitudinis.  
Porro puella, merax pudica scilicet,  
Nec a paternis degener virtutibus,  
Dum se saburrat venere surreptitiâ,

Celocem onustam gestitabat, ac suos  
 Gentile probum sedulo celaverat.  
 Simplex cinædus & nocenter innocens,  
 Se denotari credit, atque herum increpans,  
 Hoc est quod, inquit, præscio metu miser,  
 Præfagiebam, quodque prædixi frequens,  
 Futurum ut ex te gravidus olim evaderem.  
 Petulante risu verba ephebi suscipit  
 Auditor insons, at rubore conscio,  
 Velut minuta navis in magno mari,  
 Salax subactor horret, æstuat, tremit:  
 Vt fortuità voce proditum videt  
 Suumque crimen, dedecusque Virginis.

Nempè omnis ordo exercet histrioniam,  
 Venalium Grex, Rex, sacerdos, Plebs, Eques,  
 Sed furta, fraudes, ac scelus mortalium,  
 Cogente vero, lingua aberrans indicat:  
 Muti eloquuntur, inscientes edocent.

*Baudius, Batavi.*

## E P I G R A M M E.

LE Médecin d'un Ecolier malade  
 Recommanda qu'on gardat de son eau  
 On en ferra ; mais la garde maussade  
 L'ayant fair cheoir, à son propre tonneau  
 Vite en retire , & remplit le tonneau.  
 Le Docteur vient & dit : ce sont eaux claires  
 De femme grosse ; on ne m'y trompe guères  
 La garde rit ; le Docteur se défend  
 Lors l'Ecolier : je l'ai bien dit aux Peres,  
 Qu'ils me feraient tot ou tard un enfant.



V O T A. Pag. 193.

Nugæ venales. p. 53. ed. 1681.

Roger Bontems en belle humeur, p. 79.

Le facétieux Reveille--Matin. p. 193. 1634.



MULIERIS CREPITUS. Pag. 194.

*Qui securi dormiant.* Pausilypi Lib. 3. p.  
109. autore Sasp. Enf. 1631.



IN DETRACTORES. Pag. 196.

*Gli huomini costanti, & savi non dar luogo  
alle calumnie dell' Invidiosi, & de maligni.*  
Hore di Recreazione di Lod. Guicciardini,  
p. 140.



IN FR. PHILELPHUM. Pag. 198.

IN ÆMULUM.

OBSCURO qui te natum putat esse parente,  
Errat: habes generis nobile stemma tui.

Præluſtris patèr eſt, cui ſupplīce ſurgit honore,  
 Et nudum inclināt virque puerque caput,  
 Quique Indas indutus opes, Tyriosque colores  
 Apponit labiis aurea vaſa ſuis:  
 Quem penès à ſummo conceſſa tonante poteſtas  
 Claudere cæleſtes & reſerare fores.  
 Tam celebres numerans maiores, jure ſuperbis,  
 Et vilis merito nos tibi turba ſumus.

*Euricius Cordus, Germanus. Vid. Deliciae  
 Poët. German.*

\* \*  
 \*

X E N O D O C H I U M. Pag. 200.

*Le Medecin de Bray. Fabliau. Fabliaux  
 édité par le Grand.*

*L'Hôpital de Verceil. Le Courier facétieux.  
 p. 129.*

*Hiſt. plaiſ. & récréat. p. 301.*

*Gibeciere de Morne. p. 456.*

*Sereés de Bouchet, 30. Sereé p. 534.*

VIR GREGIS. Pag. 201.

FAMULUS FORTUNATUS.

ÆTATE florens, & venustus admodum  
 Dominae placebat servus; haud Domina tamen  
 Contentus ille, scitulam sectatus est  
 Conservam; & isti placuit. hinc superbior  
 Ambire cæpit mox herilem filiam,  
 Et hanc beatus obtinet; nec hoc satis.  
 Fratrem puellæ tentat, & favit Venus.  
 Pater familias furta ubi tot rescit,  
 Accersit ad se servum: &, ô te strenuum  
 Amoris, inquit, militem! nonne es tuâ  
 Conservæ abusus? Vera poscenti refer.  
 Verum est; sed usus fecit hoc domesticus.  
 Uxorem adortus numquid es pariter meam  
 Ità est; ad hoc me duxit ambitio scelus.  
 Mea quoque dulces filia amplexus dedit.  
 Ignosce; culpa hic si qua, culpa amoris est.  
 At non herili temperasti à filio. —

Hei ! parce, fuit hoc curiositas mera.  
 Ad verba ridens hæc herus braccis nates  
 Retegit solutis : Ego ne, dixit, unicus  
 Impunè abibo ? non ità, & ne forsitan  
 Causere facti deesse rationem tibi,  
 Herum, cia, subiges, obsequendi gratiâ.

*Bernard la Monnoye.*

*Vn Précepteur logé chez un Geneois. epig. de  
 J. B. Rousseau.*

**L E S B O N N E T S. Conte.**

Aux pieds d'un confesseur un ribaud Penitent  
 Developpait sa conscience. —  
 Pere, lui disait il, je viens bien repentant  
 Vous faire l'humble confidence,  
 Que la chair fut toujours mon péché dominant.  
 Tant pis, dit le Pater, mais enfin, mon enfant,  
 Le tems, grace à la providence,  
 Met fin à la concupiscence.

Voyons à quels excès vous vous êtes porté,  
 Par le dérèglement trop longtems emporté.  
 N'êtes-vous pas contrit? — si je le suis mon Pere?  
 Ah! je ne puis assez gemir de ma misère! —  
 Allons, tel sentimens montrent un vrai retour.  
 Parles-donc, dites - moi vos fautes sans détour,  
 Et n'oubliez surtout aucune circonstance.  
 La façon de pêcher décide de l'offense.  
 Continuez — hélas! mon Pere, une Beauté  
 Que le hazard m'offrit, & dont je fus tenté,  
 Me fit perdre en un jour toute mon innocence.  
 Je l'aimai, je la vis avec toute licence,  
 Et l'amour, dans ses bras, au fond d'un Cabinet...  
 Je vous entend... son nom? ...: — on l'appelle  
 (Bonnet —  
 Bonnet? je la connais; comment donc? adultere?  
 Ah! mon fils! redoutez la céleste colere!  
 Mais, voyons.... Que devint ce commerce  
 (odieux? —  
 Mon Pere, il fut suivi d'un plus délicieux.  
 Une jeune Bonnet, tendre, vive, gentille... —  
 Oh! oh! voici bien pis. Quoi! la Mere & la fille? —

Cette jeune Beauté, source de mes plaisirs  
Devint bientôt pour moi l'objet de mes desirs...  
Ah! quel désordre affreux! ... l'inceste! ...  
(l'adultère! ...

— Mon Pere, suspendez votre juste colere,  
Je ne viens point ici vous proner mes vertus,  
Et tout ce que j'ai dit, n'est encor que bibus.  
Apprenez, que *Bonnet*, chef de cette famille,  
Succéda dans mon lit à sa femme, à sa fille, —  
Et que son fils enfin y prit place à son tour  
Que j'eus pour ce dernier le plus ardent amour —  
Méchant! n'acheve pas, dit le Prêtre en furie,  
Je ne veux plus entendre une telle infamie,  
Et puisque tout *Bonnet* doit être ta catin,  
Tien, Bourreau, prend le mien, & remplis ton  
(destin.

*La Chaussée.*



DE SONO. P. 202.

Le Passetems agréable, p. 213. 1715.

EPIGRAMME.

On disputait dans une Compagnie  
Des amphions de France ou d'Italie  
Lesquels devaient avoir le pas & puis  
Quels instrumens surtout avaient le prix.  
Luth, violon, haut - bois, flut, partage  
Des amateurs les discordans avis,  
Et tour à tour chacun a l'avantage.  
Adonc le point demeurerait indéci,  
Quand un Gascon, qui, dans un coin assis  
Ne disait mot, du cercle se rapproche,  
Et gravement s'écrie : — ah ! mes amis !  
Le Roi de tous .... c'est .... — quel ? — le  
(Tournebroche.) X. 1797.

## T U T O R. Pag. 204.

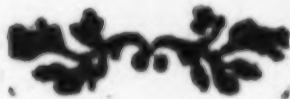
*De quodam belluone. Nugæ venales. p. 83.  
1631.*

*Tutor.*

In jure Tutor cum fuisset edere  
Jusus recepta atque erogata de sui  
Rebus Minoris, comminante judice,  
Proferret ut libris quod adsolet datum accep-  
tumve  
Ceptum-ve. Libros en, ait, gulam indicans  
Et podicem: hoc accepta sunt, data altero.

*Monerius.*

*Vid. Delic. Poët. Gall.*



DIGITI TUMOR. Pag. 205.

83. *Le Doigt du moine guéri.* nouv. YCV.  
Cent nouv. nouv. T. 2. p. 202.

*Le mal d'avanture.* Conte. Grécourt.

Duo quæ sequuntur nunquàm edita sunt;  
veneto idiomate sunt scripta.

*La Massera grata.*

Fiaba.

*Et Brusco. Fiaba.*

1794.

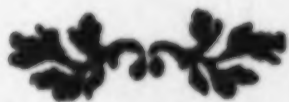


IN BESSARIONEM. P. 206.

*Plaisante Responce d'un villageois.*

Roger Bontems en belle humeur. p. 381.

*Le Passetems Agréable.* P. 247.



VENETUS JUDEX. Pag. 207.

Apolog. pour Hérodate. T. 3. p. 39, chap.  
29.

*Judex indoctus.* Democritus Ridens. p. 148.  
Carpenteriana. p. 325. 1724.

\* \* \*

P O C R U S. Pag. 209.

### Les Series.

Dame Gertrude avait un fils unique,  
Beau, fait au tour, jeune Epoux de catin,  
Jeunette aussi, qui du soir au matin  
Tant caressa qu'il en devint étique  
De peur de pis Gertrude sépara  
Le tendre couple. Envain catin pleura  
Malgré ses pleurs il fallut que la belle  
Trois mois entiers couchât seule à l'écart

Dans cette angoisse avint que, de hasard,  
A sa fenêtre un jour la jouvencelle,  
Contre le mur sous un toit fait exprès,  
Vit des serins qui dans une volière  
Faisaient l'amour; Ah! dit elle, pauvres,  
Que vos plaisirs, que vos jeux sont doux... Mais  
Dépêchez vous, j'entends ma belle mère.

*B. 1a Monnoye.*

Dict. d'anecd. T. 2. p. 193.

In hunc fermè sensum concinnatum est  
Epigramma, quod sequitur.

LA BAGATELLE.

AUPRÈS d'un viel Epoux, au lever de l'aurore  
La jeune iris appercu un moineau  
Caresser sa moitié sur le bois d'un ruisseau,  
Et pour recommencer encore,  
Voler au sommet d'un berceau.  
Pour voir le tendre amour de ce couple fidele,  
Iris en soupirant éveille son époux:

Mais au lieu d'écouter les desirs de la Belle,  
Laissez là vos moineaux, lui dit-il en courroux,  
Aimerez-vous toujours la *bagatelle*?

*Grecourt. T. 2. p. 192. Ed. de 1777.*



S C U T U M. Pag. 210.

*Vna qualche astuzia, o accorgimento, tra  
tal'hora l'uomo gratiatamente di pericolo. Ho-  
re di Ricreazione di Lod. Guicciardini, p.  
175.*

*Sereés de Bouchet. 9<sup>e</sup> Serée. p. 370. Ed.  
de 1588.*

*Duellum vitatum. Democritus ridens, p.  
66.*

*Plaisant Duel sur des Devises. Roger Bon-  
tems en Belle humeur. p. 40.*

*Le Pasfetems agréable, p. 209.*



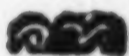
MEDICUS VRINARIUS, Pag. 211.

Contes de Bonav. des Périers. T. 2. p. 295.

Carabineria & matoiseries soldatesques. c.  
6. p. 38.

Garasse Doctrine Curieuse. p. 352.

Dictionn. d'anecdotes. T. 2. p. 160.



HORTATIO AD DEBITOREM. Pag. 212.

*Ad Debitorem.*

Debes undique tot, Philete, nummos,

Quot nec solvere posset ipse Crassus.

Suspiras, gemis, haud quiesces unquam;

Cur te dilaceras, Philete, tantum?

Hæc sit cura, Philete, creditoris.

*Gerardus Dicens:*

*Isolus.*

**R**

## E P I G R A M M E.

GUILLOT, se promenoit triste , morne & reveur;  
 Qu'as-tu donc, lui dit Jean, d'où vient cette  
 (l'angeur

Vraiment, reprit Guillot, je n'ai pas l'ame en fête;

Ce qui me rend triste comme tu vois,

Sont deux mille écus que je dois,

Et qui me rompent fort la tête,

Tout mon argent se monte à beaucoup moins

Je ne sçaurois payer cette somme empruntée

Ah, pauvre fou; dit Jean; va, va laisse ces soins

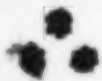
A celui qui te l'a prêtée.

St. Glaz.

*Ære dirutus.* Democritus Ridens.

*L'Insolvable.* Poësies de Baraton.

Dict. d'Anecd. T. 2. p. 191.



VOTUM. Pag. 214.

Promptuarium exemplorum, ad usum Prædicantium, secundum ordinem alphabeti. ouvrage de sermonaire Bénédictin, cité par d'Artignes.

*De Rustico s. Nicolaum invocante* Facet. Bebel. L. 2. p. 102.



CONJUGII PAX. Pag. 216.

*De viduâ virum petente.* Abitemii Fabulæ. Edit. Neveleti. p. 54. 1660.

Serées de Bouchet. Serée Ve. p. 13. Ed. de 1588.

*L'hipocrisia mal potersi riceprire.* L'hore di Ricreazione, di Lod. Guicciardini, p. 210.

*Hypocrisie d'une jeune veuve.* Le tombeau de la mélancholie p. 112.

*La jeune veuve amoureuse, ou la paix de la maison.* Conte. Esope en belle humeur. p. 136. 1690.

*L'Eunuque.* Poésies de Baraton. 1705.

*La veuve d'Avignon.* Conte. œuvres diverses de M. de Julien Scopon. p. 38. 1728.

LA PAIX DU MENAGE. Conte.

VNE veuvre de cinquante ans.  
Difait un jour à sa commere.  
Je peux me donner du bon tems,  
Jai chez moi bon vin, bonne chere,  
Pourtant si je savais par vous  
Vn homme qui fut mon affaire,  
Je le prendrais pour mon epoux  
Qu'il soit complaisant, qu'il soit doux.  
Peu m'importe qu'il soit fidele,  
Car si j'en prens un, entre nous,  
Ce n'est pas pour la bagatelle.  
Ah! reprit l'autre, quel bonheur!

J'ai votre affaire un homme aimable,  
Doux, charmant, bien fait, sociable;  
Mais on l'a privé de l'honneur  
De pouvoir créer son semblable,  
Et pour femme de votre humeur,  
Ce n'est rien. Rien! repliqua-t-elle;  
Entre nous, si, par un malheur,  
Il survenait une querelle;  
Qui serait le mediateur.

(Sedaine.)

Huc alludunt collectanea, quæ hîc indicare  
aut addere placet. *Pax conjugii* Balthazer.  
Bonifacii, historiæ ludicræ.

CONJUGII PAX.

**V**XOREM teneram, recensque ductam  
Si quandò Canius videbat esse  
Iratam, in Veneris piam palæstram,  
Vt sic pax fieret, statim vocabat.  
Posthac sæpius assueta pati

R 3

Tam gratè, Canio movebat ista  
 Bellum, jurgia spontè congerendo:  
 Hic autem seniorque inersque factus  
 Tantum jurgia jurgiis retundens,  
 Vxorem fugitando præteribat.  
 Ast hæc cum rabido magis furore  
 Esset percita, sic Virum petebat,  
 Vt pugnis quasi crebrius feriret.  
 Is demum sibi fortè pertimescens  
 Inquit; dic, precor, Vxor, Ecquid isti  
 Finem jam queat invenire bello?  
 Bello Pax ait hæc, dat una finem.

*Gerardus Dicens, Italys.*

### V X O R P I A.

In vincla Prætor Antius Maronillum  
 Adulterum conjecit: & subiratus  
 Castrare decrevit: sed uxor Albina  
 Supplex adivit Antium; rogavitque  
 Ne tam ferus dici velit severusque. —  
 Quid ergo (Prætor dixit?) est tibi tantum

Pecuniarum, ut mille solveres nummos? —  
 Hæc tum, nec unum, dixit; attamen poenam  
 Mutare posses. — Num caput secem malis?  
 Subjecit iste. — Tunc magis gemens uxor,  
 Abscinde nasum, dixit: eruas linguam,  
 Oculos revelle, seu manus (precor) trunca;

A D M A R I N U M.

A lecto surgit quoties intacta, Marine;  
 Conjux, in vultus irruit ungue tuos.  
 Infensam blandè alloqueris, sed inania perdis  
 Verba, satis fieri re cupit Illa sibi.

*Owenus, Anglus.*

Vn mari & une femme vieux & qui vivoient  
 depuis lontems ensemble se querelloient, le Ma-  
 ri dit à la femme: Quand on est à notre age,  
 Il ne faut pas se brouiller, parce qu'on n'a  
 pas de quoi se racommoder.

**LA PAIX DU MÉNAGE, Epig.**

**A** paquette, disoit Mendoce,  
**Avec** vous l'homme a seulement  
**Deux** bons jours, celui de la nôce,  
**Et** celui de l'enterrement;  
**Quel** vieux conte, reprit paquette,  
**Content** est mon mari toujours  
**V**oulez-vous savoir sa recette.  
**C'**est qu'il fait nôce tous les jours

**E P I G R A M M E.**

**P**OUR amortir sa trop vive chaleur  
**Certain** genoïs ne trouvant que sa chatte,  
**Lui** fit ce dont la bête fut ingrate.  
**Car** tout à coup se mettant en fureur,  
**Elle** rendit le sire un Origene:  
**Pour** un genoïs, ce n'est petite peine.  
**Le** notre donc au désespoir réduit,  
**Prit** un cordeau, s'accrocha, se pendit:

Sa femme accourt , aux pleurs lachant la bonde  
Mais sa servante examinant de près ,  
Consolez-vous & Dieu lui fasse paix !  
Il n'était plus propre à rien dans ce monde.



BREVE ADVERSUS IMPRÆGNATIONEM.

Pag. 217.

*Ne anche alle Donne , quantunque poco one-  
ste , mancar argomenti arguti per iscusa del-  
lor disonesto operare. Hore di Rcreatione di  
Lod. Guicciardini. p. 167.*



PUER FACETÉ DICAX. Pag. 218.

SCITUM PUELLÆ RESPONSUM. Epigr.

Ante diem sapiens , mirè que diferta , nec annos  
Præcoci ingenii nata puella decem ,

R 5

Di centi : delira senex eris ; -hinc minus, inquit,  
Argueris prudens ipse fuisse Puer.

*G. Ursinus Velius, Germanus. Vid. Delicia  
Poët. German.*

Le pasfetems agréable. p. 381.



### E P I G R A M M E.

COMME un jour à la cour d'un célèbre Monar-  
(que,

Devant je ne fais quels courtisans orgueilleux,  
Vn Enfant de six ans d'un esprit merveilleux,  
Prononçait des propos très dignes de remarque,  
L'un d'eux jura qu'un jour il serait un badau,  
A cause qu'étant grand on est toujours lourdau,  
Quand pendant son enfance on s'en montre si  
(sage;

Lors l'Enfant l'œilladant, lui dit tout froide-  
(ment:

A ce compte, Monsieur, pendant votre bas age,  
Vous étiez donc doué d'un grand entendement.

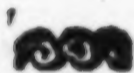
*Annales Poétiques.*

L'ENFANT SPIRITUEL.

JADIS un ambassadeur  
Etant chez un grand seigneur,  
Y trouva, non sans surprise,  
Vn jeune enfant de six ans,  
Plein d'esprit & de bon sens,  
Comme un homme à barbegrise.  
Après l'avoir admiré  
Il crain bien dit-il, au Pere,  
Que ce fruit prématuré,  
En croissant, ne dégénère.  
Car on voit pour l'ordinaire  
Que tous ces jolis enfans  
Qu'on admire en leur jeunesse,  
Lorsqu'ils sont devenus grands,

Paraissent lourds & pedans,  
 Sans esprit, ni gentillesse. —  
 Cet enfant, qui l'écoutait,  
 Répondit d'un air fort sage;  
 Sans doute, monsieur avait  
 Beaucoup d'esprit à mon age.

*Poësies de Baraton.*



VIS CREPITUS. Pag. 220.

Ier Livre des Escraignes Dijonnaïses . . .  
 p. 44. Bigarrures du S. des accords. Ed. de  
 1648.

D'un payfan & d'une Demoiselle. Elite des  
 contes du Sr. d'Ouville. Partie 2. p. 185.  
 1661.

Contes à rire ou Recréations francaïses,  
 p. 156. 1787.

*Ety*  
 court.

On

E

VN jou

Colas s

Monté

Animal

Contre

N'étant

Il fit re

Lasse,

Et faifa

La Bell

Qui s'e

Le con

De la la

Vn cœu

*Etymologie de l'aze tef . . . !* Conte. Gré-  
court. T. I. p. 120.

ORIGINE DE L'AZETE F . . . Conte.

ETYMOLOGIE DE L'ASE-TE F . . .

Conte.

Vn jour de foire dans châlons,  
Colas s'en allait à la ville  
Monté sur le Roi des ânon,  
Animal soumis & docile  
Contre l'usage des grifons.  
N'étant qu'au milieu de sa route,  
Il fit rencontre de catin  
Lasse, suant à grosse goutte,  
Et faissant a pied le chemin.  
La Belle, voyant son voisin  
Qui s'en allait le vent en poupe,  
Le conjura par S. Martin  
De la laisser monter en croupe.  
Vn cœur aussi dur qu'un rocher

Se fut attendri pour la Belle ;  
Elle était fraîche , encor pucelle ,  
Et sa main pouvait s'accrocher  
Par fois au poucineau de la selle.  
Mais ces menus dons des amans ,  
Que nous autres honnêtes gens ,  
Avons baptisé *petite oye* ,  
Sont nommés par certains manans  
Viande creuse & fausse monnoye.  
De ces manans était colas ;  
Aussi n'en faisait - il grand cas.  
Depuis lontems de la Donzelle  
Il avait pris ville & fanxbourgs.  
Mais elle défendait toujours  
Avec vigueur la citadelle.  
Le gars en plus de vingt assauts  
Fut repoussé sur la verdure ,  
Non sans force coups de fuseaux ,  
Sans mainte & mainte égratignure ;  
Colas en avait le cœur gros ;  
Aussi tout sec , piquant sa bête ,  
Néant , dit-il à la Requête.

Catin l  
Le man  
Si l'un  
Que fai  
Catin m  
Les pie  
Puis c'  
Peut-  
Colas g  
Neces  
Enfin l  
Arrêté  
Que ser  
Maitre  
Feraien  
Le tout  
Et le re  
Que tou  
façon a  
Ne serai  
Si non a  
Le traité

Catin le flatte tendrement;  
Le manant touffe fierement.  
Si l'une presse, l'autre chante,  
Que faire en telle extrémité?  
Catin n'avait point d'Atalante  
Les pieds, ni la légèreté;  
Puis c'était au cœur de l'été,  
Peut-être dans la canicule.  
Colas gardait son quant à moi:  
Nécessité n'a point de loi.  
Enfin la Belle capitule;  
Arrêté fut qu'à chaque pet  
Que ferait Messire Boudet,  
Maitre colas & la bergere  
Feraient un tous sur la fougere,  
Le tout pour le soulagement  
Et le repos de la monture,  
Que toute fois griffe, ni dent,  
Façon aucune, aucun murmure  
Ne seraient admis nullement,  
Si non à pied, & promptement.  
Le traité fait, la belle monte.

Le drole ausfitot du talon  
Frappe le flanc de son grison.  
Maitre boudet pete & sans honte,  
Il savait par cœur sa leçon.  
A cette espèce d'exercice  
L'avait jadis dressé colas,  
Pour certaine Dame Thomas.  
Martin ayant fait son office,  
Colas descend, point de quartier,  
Elle eut beau cent fois le prier,  
Il l'emporte, il fue, il travaille,  
Et d'une sanglante bataille  
Revint tout couvert de laurier.  
Tous deux remontent, la fillette  
Rajuste & mouchoir & cornette.  
Bientôt après le villageois  
Tournant vers elle le minois  
Fut surpris de la voir plus belle.  
C'était l'effet d'un incarnat  
Qu'elle avait acquis au combat.  
Tout ausfitôt ardeur nouvelle,  
Coups dans les flancs & nouveau son;

Pour descendre moins de façon.  
 A la troisième pétarade  
 Catin vous fait une gambade,  
 Tire Colas par ses habits,  
 Lui montrant un prochain taillis.  
 Ce bois lui donna l'estrapade.  
 Il en revint pale et défait,  
 Et jurant contre le Boudet.  
 Il n'était au bout; la fillette  
 Avait devouvert son secret.  
 Elle talonne, l'anon-pete  
 Lors dit catin, n'entends tu pas? —  
 Quoi? repond l'autre. — L'Ase ... écoute. —  
 Si l'ase pete, dit colas,  
 L'alsangé que l'ase te foute.

Piron.



SACERDOTII VIRTUS. Pag. 222.

*La Métamorphose.* Nouv. XCIX. Cent.  
 nouv. nouv. T. 2. p. 219.

**ARCHIEPISCOPUS QUADRUPES. p. 213.**

**Apologie pour Hérodoté. Ch. 39. T. 1.  
p. 283.**

**Contes de Bonaventure des Périers. T. 1.  
p. 32.**



**EXCUSATIO STERILITATIS. Pag. 226.**

*Fabula facetissima de pulchrâ Matronâ. Fe-  
cet. Bebel. L. 2. p. 114.*

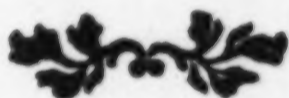
**A ALCIDON. Epigr.**

**Vous êtes rude à votre femme  
Pource que, sans faire d'Enfant,  
Vous l'avez eue onze ou douze ans;  
Mais considérez en votre ame**

Que c'est le destin qui le veut,  
Et que pour se rendre féconde  
Elle fait tout ce qu'elle peut,  
Et s'en adresse à tout le monde.

N. de la Giraudiere.

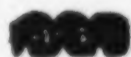
*D'une femme stérile, pour trop laisser culti-*  
*ver son jardin. Histoïr. facet. & moral. p.*  
*58. 1669.*



SAPIENTIÆ HOSPITIUM. pag. 227.

Apologie pour Herodote. Ch. 8. T. 1. p.  
90.

*De Nicolao Petri. D. Othonis Melandri Jo-*  
*coferia. P. 281. 1626.*



## LA PRUDENCE EN DÉFAUT

## C O N T E.

**JEAN** dit André, fameux Docteur es lois  
 Fut pris un jour au péché d'amourette.  
 Il accollait une jeune soubrette.  
 Sa femme vint, fit un signe de croix:  
 Ho! ho! dit-elle, est-ce vous? non je pense,  
 Vous dont partout on vante la prudence,  
 Qu'est devenu cet esprit si subtil. —  
 Le bon André, poursuivant son négoce  
 Honteux pourtant, ma foi, répondit-il,  
 Prudence, esprit, tout gît en cette fosse.

*E. la Mennoye,*

*Apud Baylium laudatur.*



NASI SUPPLEMENTUM. Pag. 227.

PARTUS IMPERFECTUS.

Cotta recens nuptam vix ter compressit, & idem  
Lugdunum ad merces cogitur ire suas.

Post annum sese rediturum dixerat; at mox

Post mensem ad sponsam lætior indè redit.

Quàm primùm thalamum portis bipatientibus in-

Vxorem imprimis ille videre cupit, (trat;

sed nusquàm vidit, quærit, discurrit, & illam,

In summâ tandem comperit esse domo.

Hanc adit, haud solam invenit, nam turpis adul-

Hanc fovet, & cupido detinet usque sinu. (ter

Exclamat: salve, conjux, salve, optima conjux;

Ille fugit; verùm palluit exanimis. —

Tu quoque vir, salve, surgens respondit, at ipse

Cur improvisus, cur sine voce venis? —

Pervidus hic instat, vaginâque extrahit enssem,

Heus audes, inquit, sic, scelerata, loqui? —

Hæc autem: parcas, conjux carissime, nato

Si me cognosces consuluisse tuo.

Ter compressisti me tantum, partus at iste  
 Nondum perfectus, testis es ipse, fuit.  
 Quare ne pariam monstrum perterrita, amici  
 Quæsi minimè stulta, fidelis opem.  
 Sed quoniam primum nunc ad me venerat ille,  
 Perfice quod cæptum est, care marite, caput.  
 Commentum risit tam falsum Cotta, caputque,  
 Perfecit, nec non brachia, crura, pedes.

*Gerardus Dicaeus, Italus.*

*De celui qui acheva l'oreille de l'enfant de  
 la femme de son voisin. Nouv. XI. Conte de  
 nouv. de Bonav. des Periers. T. I. p. 114. Ed.  
 de la Monnoye.*

*Le Faiseur d'oreilles & le Raccommodeur  
 de moule, contes de la Fontaine.*

Hinc desumptum esse videtur fabellarum  
 quæ sequuntur, argumentum.

LES CHEVEUX.

LA jeune Alix, un jour de dieu,  
 Je ne fais par quelle aventure  
 Ayant voulu jouer à certain jeu,  
 Il lui fallut bientôt allonger sa ceinture,  
 Comment, lui dit certain plaisant,  
 Qui vous a fait si belle affaire;  
 Et qui diable est donc l'ignorant  
 Qui n'a pas fait à cette enfant.  
 Tout ce qu'il auroit dû lui faire;  
 Et sur le champs s'ofrit à le parfaire.  
 Non, répondit Alix à cet officieux,  
 Il me faut, ouvrier qui travaille des mieux;  
 Vous prenez trop de soin, & cette affaire est  
 Il n'y manque que les cheveux; (notre  
 Mais sachez que je veux  
 Qu'on les plante l'un après l'autre.

*Gre COURT.*

## LA RÉPONSE IMPREVUE.

CERTAIN époux, peu fait au mariage,  
 Tancait un jour sa dolente moitié,  
 Et se plaignait que Messer cocuage  
 Dans sa maison mettait souvent le pié.  
 La belle Alix pleurait, c'était pitié! . . .  
 Sur quoi lui dit Messer Bon: ca, mignonne,  
 Ne pleure plus, cette fois te pardonne,  
 Faisons la paix: Bien veux tout oublier . . .  
 Pas ne cessait Alix de larmoyer. . . .  
 Je me repens, s'écria la pauvrette,  
 Je me repens . . . de quoi? poursuit l'époux?—  
 D'avoir laissé la main gauche imparfaite  
 A cet enfant que Jean m'a fait pour vous.

Id. T. 3. p 193. Ed. de 1777.



I N M E N D A C E S. Pag. 129.

Serées de Bouchet. p. 450. Ed. de 1588.

OPTIMA ZELOTYPI CAUTIO. Pag 230.

EPIGRAMMA.

ÆTUS adulterii uxorem convincere certus  
Signa viri cultro fustulit ipse suo.

Et si iterum pareret, certo sine iudice scire  
Posset eam certi criminis esse ream.

*Chyræus Germanus. Vid. Delic. Poet.  
German.*

Apologie pour Hérodote. T. 2. ch. 5. p.

*Spediente mirabile da conoscer se la moglie  
le fusse torte. Hore di Recreatione di Lod.  
Bicciardini. p. 41.*

Serées de Bouchet. 3e Serée. p. 358. Ed.  
1588.

\* \*

T

100 PRO 1000. Pag. 231.

## LE MIRACLE

*Conte.*

CERTAIN Curé, de son canton l'oracle,  
Crie à Pierrot : Cours à mes Paroissiens  
Leur annoncer qu'à l'instant je reviens  
Pour leur precher l'histoire et le miracle  
Des deux poissons, ainsi que des cinq pains  
Dont le seigneur nourrit la multitude  
Qui le suivit jusqu'en sa solitude.  
Alois Pierrot dit : Monsieur le Curé.  
En beau surplis, en beau bonnet carré,  
Vient expliquer comment dans l'Evangile  
En un desert est bien du grand chemin,  
Pain et poissons au nombre de cinq mille  
D'autant de Juifs appaisèrent la faim  
Pierrot revient, rend compte du message,  
Dit qu'on a ri, que même on rit encor. —

— Je le crois bien , peste soit du butor !  
 Maudit lourdaud avec ton verbiage !  
 C'est donc ainsi que tu rendmes leçons !  
 Que n'as tu dit cinq pains et deux poissons ? —  
 Ils auroient ri, Monsieur, bien davantage.

*La Condamine.*



RESPONSUM CARINALIS. 231.

Apolog p. Herodote. C. 27. T. 3. p. 11.

*De ambitione Sacerdotum & Episcoporum.*

Eccl. Bebel. L. 3. p. 187.

*Le Capucin. Conte, XIII. Contes. par un  
 petit cousin de Rabelais. p. 43. 1775.*

Dict. d'anecdotes. T. 1. pages 74. 120, et  
 m. 1781.



CONCIONATORIS ASININA VOX. Pag. 234.

Reperitur apud Barletsam, serm. in primam  
Quadragesimæ Dominicam.

Traduction du DOCTRINALE SAPIENTIÆ.

JD. ARGUMENTUM.

CANTABAT clamans asininâ voce sacerdos  
Misam, se credens psallere dulce melos.  
Astitit illacrymans mulier, vocemque sacerdos  
Altius attollit vociferatque magis.  
Namque suo expressas lacrymas erumpere cantu  
Credit, devotæ et commaduisse genas.  
Misam ubi finivit, credit se voce boante  
Angelicum Domino concinuisse melos.  
Accedit, quærit, tantum cur fleverit illa,  
Misæ cum caneret verba verenda Deo.  
Perditus est, inquit, nuper mihi carus Asellus,  
Plurima qui misere commoda grata tulit.

Hujus me vocem credebam audire rudentis.

Sic Asinus fecit me lacrymare meus.

Sic Asinum magnum probat hic se voce sacerdos,

Qui putat Angelicum se cecinisse melos.

*D. Lucas Losfius in Epigr. p. 230.*

*Le cabinet Satyrique T. 2. p. 34.*

CONTE.

NOTRE Vicaire, un jour de fête,

Chantait un Agnus gringoté,

Tant quil pouvait à pleine tête,

Pensant d'Anette etre ecouté.

Anette, de l'autre côté,

Plorait, attentive à son chant,

Dont le vicaire, en s'approchant,

lui dit, pourquoi plorez - vous , Belle ?

Ha! Mesfire Jean, ce dit elle ,

Je plore un âne, qui m'est mort,

Qui avait la voix toute telle,

Que vous , quand vous criez si fort.

*Mellin de S. Gelais*

T 3

PAGI non vafer admodum sacerdos,  
Solemnes operans sacris ad aras,  
Festum Gargilius canebat hymnum,  
Et quantum poterat, placere dum se,  
Amatæ putat auribus Lubinæ,  
Tollebat resonans ad astra vocem;  
Felix præcipue, sibi que plaudens,  
Quod certi velut indices amoris  
Quasdam lacrymulas canens videret  
Labi de teneris Lubinæ ocellis.  
Hanc ergo rogitans, ut alloquendi  
Data est copia. Dic age, ô venusta,  
Quid flebas modó, me canente, quaeso?  
Parce, ah! quaerere, parce, dixit illa,  
Extinctus mihi nuper est asellus,  
Qui non dissimilem tuæ subinde  
Tollebat resonans ad astra vocem,  
Tenere hinc lacrymas meas nequivi.

*B. la Monnoye.*

*Naïveté d'une femme.* Elite des Contes du  
Sr. d'Ouville part. 2. p. 404 1661.

*Vaine gloir*

Roger Bontems en Belle Humeur.

*Id.* hist. facet & morales, aut. I. N. D. Pa-  
rival. p. 18 Leiden 1669.

Nouveaux Contes à rire. p. 99.

*Naturalezza d'una Contadina.* Conti da  
Ridere. T. 1. p. 243. 1752.

*Le Curé de village & la Bonne Femme,* con-  
te 71. Contes, par un petit cousin de Rabe-  
lais. p. 194. 1775.

Bibliothèque des gens de Cour, par Guyot  
de Pitaval.



NUNQUAM NEGANDUM. Pag. 235.

Serée de Bouchet. 5e. Serée p. 213. Ed. de  
1588.

*Donne per lo più mostrarsi schife di ciò, che*

*Elle banno maggior Vaghezza.* Hore di Ricreazione di Guicciardini p. 157. —

*Qui refuse, muse.* Nouveaux Contes à rire. p. 185.

*Saisir l'occasion aux cheveux, Conte.*

PIERRE le Rouge, enfoncé dans ses draps,  
Du Dieu d'hymen sentit la vive flamme  
Les stimuler; il invite sa femme.  
Incontinent à venir dans ses bras.  
Elle priait & soudain de repondre.  
Attends un peu — ses *Patars* achevés,  
Et ses *agnus*, ainsi que ses *avés*,  
Pierre avait eu le tems de se morfondre.  
Elle entre au lit; mais l'Epoux refroidi.  
N'en fit semblant; Elle approche, il ne bouge.  
L'ami, veux tu j'ai dit, Pierre le Rouge.  
Eh bien! tant mieux, mais moi, j'ai déroidi.

*Espiegleries, Joyeusetés &c. par Mérard de S. Just. T. 1. P. 156. 1763.*

BRACCÆ DIVI FRANCISCI. Pag. 236.

Nullum, ut opinor, argumentum est sæpius  
usitatum. Illud imprimis commendabo quod  
inter optimas abbatis *Carti* Fabulas reperire  
est, sub hoc titulo. Le Brache di san Grifone,  
neque illaudatum finam, licet recentius istud  
opus apud Gallos cæterasque gentes mi-  
nus notum, sed quod Fontanii ingenuitatem  
cum Voltarii acumine feliciter conjungere  
mihi visum est. cæteræ quoque Imitatio-  
nes, ut longioris tractus, excepto sequenti,  
satis erunt.

F E M O R A L I A.

FUNIGERO peccata fatens virguncula fratri,  
Cum trepido cœpit pauca timore loqui.  
At mox in mediis reticens sermonibus hæsit.  
Quam sic exhortans sanctulus ille monet.

Dic age, ne pudeat quicquid, mea filia, nosti,  
 Omne licet tuto nunc aperire scelus.  
 Tunc ait hesterno vestrum sub vespere patrem  
 Cum Dominâ vidi concubuisse meâ.  
 Hic tetrico indignans, vah ! dixit hypocrita vultu  
 Talia de castâ virgine verba tace.  
 Divus ab excelfo fuit hic Franciscus Olympo,  
 Cujus sub nostris est soror illa togis.  
 Is solet, intenta quoties nos mente precamur,  
 Consolans servis numen adesse suis.  
 Quisquis erat, tum Virgo, suum femorale reliquit  
 Hac num fas divos credere veste tegi ?  
 Est, ait, ille: cave, digitis ne forte profanis  
 Id temeres, sanctæ sunt quia reliquiæ.  
 Quas in nostra pio cras templa feremus honore  
 Has sterilis, dum vult gignere, turba colit

*Euticius Cordus, Germanus. Vid. Delia*

*Poet. German.*

*La Culote des Cordeliers. Fabliaux de la*  
*Grand p. 66. T. 2.*

Apologie pour Herodote. p. H. Etienne ch.  
21, p. 513. Ed. de 1735.

*Nul n'est Cocu qui ne croit l'estre.* C. 5.  
Contes mis en vers, par M. D. p. 18. 1688.

Novelle di Fr. Sacchetti. T. 2. p. 166.

Novelle di Sabadino. p. 38.

Instructions du chevalier de la Tour à ses  
filles.

*Le Magicien.* Nouveaux Contes à rire p.  
160.

*La Culotte, Conte, Vergier.*

*La Culotte & le Cordelier.* Conte, Grecourt  
Il Novellino di Masuccio Salernitano. T.  
1. p. 53.

*Le Caleçon, apothéose.* Conte. Le Singe de  
La Fontaine. 1773.

*La Culotte de R. Raimond.* Recueil de  
Poésies galantes. Part. 1. p. 121.

Lettres Juives, p. le M<sup>re</sup> d'Argens. T. 4.  
p. 29.

La Passe partout de l'Eglise Romaine. T. 3.  
p. 414. 1717.

*Les Culottes de S. Raymond de Pegnasfort.*  
Conte.

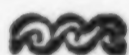
*Le Brache di san Griffone.* Nouvelle Ga-  
lante, da L'abbate Carti.

*La Culotte des Raymond de Pennasfort.*  
Contes du Cardinal Collier. T. 1. p. 1. 1794

Hæc omnia videntur ex Apulejo esse pri-  
mitus desumpta, apud quem Philesiaterus qui-  
dam, cum amasiâ cubans, et improvise ma-  
riti adventu deprehensus, raptim tunicam  
injectus, præ trepidatione soleas sub lectu-  
lo obliviscitur, quibus repertis, quæ gesta  
sunt, subodoratus maritus, Myrmecem ser-  
vum, uxoris Commisæ Lenonem vinctum per  
conservos ad forum trahi jubet, certus solea-  
rum indicio vestigium adulteri posse se perfa-  
cile indipisci. At ecce opportune adest Phi-  
lesiaterus, qui, recolens festinationis suæ de-  
lictum, dimotis servulis, Myrmecem invadit,  
pugnisque malas clementer obtundens, qua-  
si soleas hesternâ die è balneo suffuratum in-  
simulat. Hæc opportunâ fallaciâ curruca de-

ceptus, domum regreditur, Myrmeci soleas reddit, ignoscit ex animo, & uti domino reddat, cui furripuit, suadet.

*L. Apuleji metamorphoseon Lib IX.*



BREVE CONTRA PESTEM. Pag. 239.

Serées des Bouchet. 10<sup>e</sup> sérée. Pag. 420, et 451. 1588.

*De Simplici quâdam mulierculâ.* D. Hemmingius de vitandis superstitionibus magicis, apud Othonis Melandri Joco-seria laudatus. p. 91. 1626.

*Remedium oculorum.* Democritus Ridens. p. 32.



OPTIMUM PATROCINIUM. Pag. 242.

Serées de Bouchet. 3<sup>e</sup> Serée. p. 131. Ed.  
de 1588.



ASINUS PERDITUS. Pag. 242.

*Le veau.* Nouv. XII. Cent nouv. nouv.  
T. I.

*Le Villageois qui cherche son Veau.* Contes  
de la Fontaine.

*The Parson, and Maid, or, Collin in the  
apple-Tree.* Reperitur apud Collectionem  
Anglis fabell. sub hoc titulo. *The Sprightly  
Muse* 1770.

THE LOUT LOOKING FOR HIS HEIFER.  
A TALE.

Yt so befel: — a filly fwain,  
Had fought his heifer long in vain;  
Fer wanton, ſhe had frisking ſtray'd,  
And left the lawn to ſeek the ſhade.  
Around the plain he rolls his eyes,  
Then to the wood in haſte he hies;  
Where ſingling out the tallſt tree,  
He climbs in hopes to hear or ſee.

Anon, There chanc'd that way to paſs.  
A jolly lad, and buxom laſs.  
The place was apt, the paſtime pleaſant;  
Occaſion with her forelock preſent.  
The gril agog, the gallant ready,  
So lightly down he lays my lady.  
But ſo ſhe turn'd, or ſo was laid,  
That ſhe ſome certain charms diſplay'd.  
Which with ſuch wonder ſtruck his ſight,  
(With wonder much, more with delight)

That loud he cry'd, in rapture, what!  
 What see y, Gods! what see y not!  
 But nothing nam'd; from whence 'tis guess'd  
 'Twas more than well could be express'd.  
 Tho clown aloft, 'who lent an ear.  
 Strait stopt him fhort in mid career;  
 And louder cry'd: ho! honest friend!  
 That of thy seeing, seest no end,  
 Dost see the heifer that y seek?  
 If dost, pray, be so, kind to speak.

Congreve.

*Le villageois qui cherche son veau. Estampe*

Amarante et Tircis de leurs desirs pressés  
 S'étaient venus cacher dans un lieu solitaire,  
 Qui par malheur pour eux ne l'était pas assez;  
 Puis qu'un sot babillard troubla tout le mystère.  
 Ah! loin que ces amans dussent manquer leur  
 (coup,

Pour apprendre à ce Rustre à garder le silence,  
Tu devois bien, ancour, faire par ta puissance  
Qu'il tombât de son arbre, & se rompit le col.

*Apud farraginem quæ nuper edita est cum  
hoc titulo: Momus redivivus, ou, saturnale  
françaises. Ed. Mercier de Compiègne 1795.*

In varios flexus detortus est primus hujus-  
ce Fabellæ sensus, quorum varios ramuscu-  
los sequar, et discrepantiam, quam potiora,  
quæ numero notabo, exempla referunt.

I.

EPIGRAMME, en Stances.

VN médecin déjà sur l'âge  
Commande un jour à son valet  
Que sans retarder davantage  
Il allât brider son mulet.

Le garçon se montrant habile,  
Court à l'étable de ce pas  
Et voulut prendre à la cheville

La bride qu'il n'y trouva pas.

Il n'y eut coin, détour, ni place,  
Qu'il ne tatonnât de sa main,  
Faisant une horrible grimace  
De voir son labeur être vain

Il monte en la chambre à son maître  
Etourdi comme un hanneton,  
Qui vis à vis d'une fenêtre  
De sa femme tâtait le c...  
Regardant comme à l'ebaye  
Sa landie, & ses lambrions,  
Il luy disoit: hélas! m'amie,  
Voicy bien des brimborions.

Ce garçon, entrant de furie,  
Luy dit, ayant oui cela,  
Regardez, Monsieur, je vous prie,  
Si votre bride n'est point là.

*Cabinet Satyrique.* T. 2. p. 282.

*D'un valet d'estable.* Elite des Contes de  
S. d'Ouville. Part. 2. p. 72. 1661.

Roger Bontems en belle humeur, p. 87.

Contes à rire, ou Recréations Françaises.

T. 2. p. 94. 1787.

I I.

*Les Poires payées.* Nouv. XLVI. Cent  
Nouv. Nouv, T. 11. p. 2.

*Histoire de deux amans.* Roger Bontems en  
belle humeur. p. 380.

*De deux amans.* Le Facetieux Reveille-  
Matin. p. 348.

I I I.

Seigneur desfous, Seigneur desfus. Nouv.  
34. Cent Nouv. Nouv. T. 1. p. 207.

*Plaisante rencontre qui arriva à un homme  
couché avec sa femme.* Roger Bontems en  
belle humeur. p. 398.

*Amant desfus, amant desfous.* Conte. Gré-  
court. T. 3. P. 111.

## I V.

*Larcin d'amour découvert dans un jardin.*  
 Roger Bontems en belle humeur. p. 149.

Hist. Facet. & Morales. p. 71. 1669.

*Plaisante rencontre de deux amans qui  
 jouaient au jeu d'amour. Roger Bontems en  
 belle humeur. p. 378.*

*Furto d'amor scoperto in un giardino. Conti  
 da ridere. T. 2. p. 21. 1752.*

## L E C H A S S E U R. Conte.

VN chasseur à l'affut sous un épais ormeau  
 Attendait sa proye en silence;  
 Lorsque donnant le bras à la belle Jsabeau,  
 Lifis parast, & sous l'arbre s'avance.  
 La solitude & la chaleur du jour,  
 Et mieux encor les conseils de l'amour,  
 Tout à s'arrêter les invite.

Sur la mousse nouvelle ils se laissent tomber.

Ah! qu'il est doux de succomber

Au desir que l'amour excite!

Alors ces fortunés amans,

Ignorant les grands mots qu'invental'imposture,

Se peignent à l'envi leurs tendres sentimens,

Comme le prescrit la nature.

Plus d'une fois, dit-on, le chasseur curieux

Vit leur bonheur avec envie.

Et c'est là le sort de la vie:

Au gré de tout le monde est-on jamais heureux?

Cependant la jeune bergere

Se sentant agiter d'un scrupule tardif,

Disait d'un ton tendre & naïf: —

Qui nourrirait l'Enfant, si je devenais mere? —

Va, dit Lisis avec chaleur:

Va, celui qui voit tout en fera son affaire.

Eh! non, parbleu! s'écria le Chasseur;

J'ai bien assez de ceux dont je suis pere.

*S. Marc.*

## V.

## T U B I C E N .

Ad clausam serâ Tubicen sub nocte tabernam

Venit et in solo tecta rogavit agro.

Quem repulit plenos causata marita grabatos.

Quid faceret? longum nix nova sparsit iter

Proxima pistrini domus adstitit. hac quoque luce

Extracto tepidus pane ibi furnus erat.

Huc miser exerto tacitum se condidit ore,

Et pernox ægrè pertulit hospitium.

Huc pactam Monachus produxit forte puellam

Dulceque e depositis vestibus egit opus.

Tum vigil obscuro mox hospes cœpit ab antro

Inflatâ ad numeros increpitare tubâ.

Territus aufugit pater, et sua pallia liquit:

Hinc factam Tubicen nunc gerit ille togam.

*Euricius Cordus, Germanus.*

*Vid. Delic. Poet. German.*

*D'un Trompette qui fut refusé de loger à son logis Ordinaire par la Maistresse, en l'absence de son mary, & de l'affront que le Trompette luy fit. Le facétieux Reveille-Matin.*  
p. 251,

TUBICEN.

Duo Puellæ jam diù asfueverant  
 asferrimæ, quæ credulos amasios  
 Callebat artem tam peritè emungere,  
 Non tyro pellex, ut sibi ignoti invicem,  
 Admisus horis quisque dictis, permolant.  
 Alter ciere corda noverat tubâ,  
 servens cerebro, profligatus, aleæ  
 addictus, ut qui militant, ferè solent.  
 Alter pudoris plenus, & modestiæ,  
 horum è beato pinguium virum grege,  
 quos nostra censu dite credulitas fovet,  
 senale guttur ut suū vicarium  
 ubi imperatas manè latret nœnias.  
 Sic dives ergò, prodigum quem amor facit,  
 largiendo facilè mœcham pellicit,

Quandoque tectis æmulum & toro simul  
Excludat. Ille mente non æquâ ferens  
Crebram repulsam, suspicans & quid doli,  
Domum Puellæ clâm sibi notam subit,  
Et ponè spondam delitescit lectuli,  
Non absque fidâ, quam gerit semper tubâ.  
Advesperascit, & sacerdos mox adest,  
Adestque Comus, gaudii & Bacchus dator,  
Redintegrantque prælio vires novas.  
Mensâ remotâ, vestibusque liberi,  
Oculis patrantes & libidine languidi,  
Et brachiorum mutuis jam vinculis  
Implexi, amoris hi brevi solium petunt;  
Quo vix jacebant, pugna surgit aspera:  
Labris labella conferuntur igneis,  
Et lingua duplex ore cuique se vibrat.  
Dum res calescit, & subactor incubans  
Et mentis impos ebriæ, prænuntia  
Singultienti voce dat suspiria.  
O quanta, blæfâ voce dixit, me bona,  
Majora quàm fas ferre mortalem, beant!  
O vita! eburnis dum lacertis vincior,

Tuisque venis tota mens infunditur,  
Non me ligatum tam invidendis nexibus  
Pulchro revellat ipse fatalis sinu  
Clangor supremo mortuos ciens die...  
Hæc audit alter, delitescens angulo,  
Modisque miris musitando ringitur,  
In ultionem jam rigente mentulâ.  
Occasionem nactus esse sed ratus,  
Hanc præterire tam faventem non finit.  
Fatalis et vix mentio facta est tubæ,  
Hos derepentè cum sonores intonat;  
Formidinem queis cordibus passim incutit,  
Siquandò in hostem est inferendus impetus,  
Tanto tumultu quo Fututor excitus,  
Totusque trepido mox cohorrescens metu,  
Protervioris credit in piaculum  
Diçti supremum adesse iudicium sibi:  
Raptimque sparsas colligens vestes fugit,  
Clangente semper auribus tubæ sono.  
At miles hoste victor expulso manens  
Campumque pugnæ liberum videns, statim  
Emergit alto, quo latebat angulo,

Victoriæque præmium acer occupat.  
 Tales cachinnis mulier excipit dolos,  
 Et inchoârat quod sacerdos vix opus,  
 Ad non-minori laude miles perficit. X.

## V I.

*Fabula Brasficanî. Facet. Bebelian. p. 168.*  
 1660.

*Beau Colloque d'un jeune homme avec la  
 femme d'un savetiêr qu'il entretenait. Roger  
 Bontems en belle humeur.*

## T R I P L E X V O T U M.

SUBODORATUS fortè conjugem tædæ  
 Fidem jugalis polluisse jam Sutor,  
 Adulteræque rem domesticam curæ  
 Parùm esse, statuit par amantium fraude  
 Circumvenire, & ultionem adornare.  
 Mentitur ergò proximam petiturum  
 Urbem modo se sacculumque secum aufert,

Quo calceos & artis arma congeffit.  
Verùm ruinas prisci pone Castelli  
Deponit ultrò, colla qui gravat fascem,  
Saccumque saxis replet; indè confestim  
Haud sentiente clam domum subit sponsa,  
Vocarat ad se quæ priùs sacerdotem,  
Ne sola tædio metuve languescat.  
Vir, tecta scandens, delitescit, & mutus,  
Vicina luci quàm patet fenestella,  
Huic accubat dum tempus ultioni adsit,  
Occasioni & imminens & indignans;  
Contracta jamque vix recolligit membra,  
Adest adulter tam diù advocatus, quem  
Pedem inferentem conspicata, se pellex  
Scalis supremis obviam ferens, mœchum  
Objurgat, istas quòd sui moras fecit. —  
Contra Sacerdos: Corculum! queri parce.  
Causa tuâ nam prædio hordeum sevi. —  
Tunc faxit, ista dixit, hoc Deus, tollens  
Vestes ad alvum, consutumque crispanti  
Nudans comarum fylvulâ super collem,  
Tam spissa crescat messis ista, flavensque

Quam densa flavent rimulæ pili, ut cernis! —  
 At ille in imo subsidens gradu, braccis  
 Totam Priapi longitudinem educens  
 Crassi ac rubentis, spica quæque, respondit,  
 Tam longa protendatur ut mea hæc clava,  
 Quæ nunc minatur prælium tibi magnum! —  
 Tum vir supernè faxeum imbrem in optantes  
 Dum grandinoso depluit fragore, addit:  
 Divina vestram grandinèt manus messem  
 Hanc imbre tanto, quanta nunc pluunt saxa! X

VIR SIBI CORNUA PROMOVENS. 243.

*Le Meunier d'Aléns.* Fabliau, d'Enguer-  
 rand d'Oïsi V. Fabliaux de Le Grand. T. 2.  
 P. 4.

*Le Mary Maguer... de sa femme.* Nouv.  
 IX. Les 100 Nouv. Nouv. T. 1. p. 48.

*D'un homme qui ayant couché avec sa fem-  
 me, pensant coucher avec sa servante, y en-  
 voye son voisin, qui le fit C... sans que sa fem-*

*me en fut rien.* Nouv. VIII. Nouv. de la Reine de Navarre. T. 1. p. 48.

*De Nobili qui suæ ipsius famulæ stuprum volebat inferre.* D. Othonis Melandri Joco-Seria p. 298. 1626.

LENO VXORIS INSCIUS.

VIR virtute carens fatæ telluris habebat

Dives opum fundos lanigerumque gregem.

Sumptibus immensis laqueatas struxerat ædes,

In quibus insignes semper alebat Equos.

Huic Conjux opibusque potens, cultuq. decora,

Quæ Venerem facie vincere posset, erat.

Non illi deerat vitæ quod posceret usus,

Præterquàm lento tempore nosse modum.

Divitiis pollebat enim, non arte fruendi:

Non animus rectè qui frueretur, erat.

Curam aliquam studiis non impendebat honestis

Non benè perceptis artibus hostis erat.

Illius ars hæc una fuit, sine fine bibendo

Noctibus æstivos continuare dies.

Atque fide majora loqui, contemnere doctos,  
 Egregiè infultos spargere sæpè sales,  
 Obscænos jactare jocos, coramque puellis  
 Ingenuis nunquàm non inhonesta loqui.  
 Huic ancilla domi pecudis villæque magistra,  
 Moribus et facie non malè culta fuit.  
 Tantùm in paganâ potuit natura puellâ,  
 Vt formæ nullis artibus esset opus.  
 Cultus et urbanis quicquid largitur et aurum  
 Luceat ut toto splendor ab ore magis.  
 Hoc, ubi vendibilis magis et jucundior esset,  
 Hæc natura suâ contulit omne manu.  
 Mox ad eam Dominus cupidos adjecit ocellos  
 (O quantùm ad flammæ ponderis istud habet,)   
 Vulnus alit venis, cruciatum sentit amoris,  
 Jamque facultatem vix rationis habet.  
 Mentibus humanis Dî talem avertite flammam,  
 Veriùs hic furor est quàm generosus amor.  
 Excitat ingenium, docet artes ardor honesti,  
 Gaudet ab inventis nobilis esse suis,  
 Non homines inter pecudes prosternit inertes!  
 Mortales potius sed facit esse Deos.

Hinc a  
 Serv  
 Illam f  
 Impe  
 Quanqu  
 Debe  
 Attamen  
 Hisqu  
 Ne dubi  
 Nec n  
 Ast anc  
 spem  
 Cunque  
 Non ta  
 Rem ver  
 Talia q  
 Fac Domi  
 Huc ubi  
 Personam  
 Inque m

Hinc autem qui liber homo dominusque fuisset,  
Servulus ancillæ sustinet esse suæ.

Illam fert oculis, solâ dependet ab illâ,  
Imperium promptus servitiumque pati.

Quanquam conjugii sociamq. maritus habebat,  
Debebatque tori non maculare fidem;

Attamen à servuâ precibus contendit agresti,

Hisque minas miscet blanditiasque minis;

Ne dubitet sanctum stupro violare pudorem,

Nec modo verba dedit, munera sæpè dedit.

Ast ancilla sui perquàm studiosa pudoris

Spem cupido nunquàm callida fecit hero.

Cumque fatigaret dominus precibusq. minisque,

Non tamen hæc precibus mota minisque fuit.

Rem verò Dominæ totam patefecit herili,

Talia quæ famulæ verba locuta fuit.

Fac Dominum accersas sub sera crepuscula noc-  
(tis,

Huc ubi conveniunt in sua septa greges.

Personam simulabo tuam, stabulumque subibo,

Inque meo incautus jure maritus erit.

Tu meliùs curam sic virginitatis habebis:  
 Censuram graviter sentiet ille meam.  
 Serva igitur dominum compellans talibus ultrò:  
 In stabulo furtim conveniamus, ait:  
 Cum tenebræ terras, et tempora noctis habe-  
 Conveniens nobis nox erit atque locus. (bunt,  
 Ignes sentimus flammamque Cupidinis ambo:  
 Extinguat flammæ has in utroque Venus.  
 Jam tenebræ terras et tempora noctis habebant,  
 Pronus et hesperias Phœbus obibat aquas.  
 Jam se contulerat conjunx in septa, gregesque,  
 Cum pecude in stabulo fœmina dives erat.  
 Fregerat in domino turpes mora per brevis ignes;  
 Ardor & in Venerem non ita magnus inest,  
 Quod scelus ergo cavet, quod perpetrare ve-  
 Illius famulo suafor & auctor adest. (retur,  
 In pœnamque ruens famulo sic obviis inquit;  
 Forma meæ servæ quanta sit, ipse vides,  
 Ad patrios redeat si non vitata penates,  
 Cum mihi turpe fiet, tum tibi turpe fiet,  
 Obtulit ille mihi sese in stabulumque vocavit,  
 Sed me legitimun scis prohibere torum.

Te ni  
 Me  
 Stulte  
 Stul  
 Nemp  
 Add  
 Si nesc  
 Pres  
 Non vo  
 Qui  
 Hic ub  
 Ex h  
 Ingenua  
 Illude  
 Hac fu  
 Effunc  
 Tu mihi  
 Impro  
 Cuncta  
 Fraudi  
 Quid fac  
 Judice

Te nihil absterret; gravidis tua crevit aristis  
Messis, in has segetes utere falce tuâ,  
Stulte, quid in rapidos hanc sylvam suggeris  
Stulte, quid ardenti fers alimenta foco! (ignes  
Nempe leves stipulas urentibus ignibus addis  
Addis et incensis arida ligna focis,  
Si nescis, tuus est alieno fundus aratro  
Presfus: lana tuæ nunc laniatur ovis.  
Non vocat, at potius rapit hæc occasio servum:  
Qui status est, in eum pervenit ille locum,  
Hic ubi flagitio fuit exsaturata libido,  
Ex hoc discescit falsus uterque loco.  
Ingenua at postquam cubitum se contulit uxor  
Illudens tum quis nescio fecit herus.  
Hæc furit atque virum manibus cubitoque re-  
Effundensque sui verba doloris ait: (pellit  
Tu mihi complexu non amplius esto molestus  
Improbe, teque aliis perge probare virum.  
Cuncta viro narrat, temerati nuntia lecti,  
Fraudis & admisæ conscius ille tacet.  
Quid faciat; neget? evincit res ipsa negantem;  
Judicet, & luctus augeat ipse suos?

Ergo blanditur dominæ veniamque precatur,  
 Et quâcumque potest parte placere, placet.  
 Applicat ancillæ posthac se servus, & illam  
 Invitam sequitur, basia multa ferens.  
 Titillat digitisque latus stantesque pupillas  
 Et quæ præterea mandat ineptus amor.  
 Præteritæ memorat communia gaudia noctis,  
 Et stabulo grates huic vehementer agit,  
 Hæc negat acceptam sese, dominamque fatetur,  
 Omniaque & quæ sint ordine facta, refert.  
 At servus tollens patrato ex crimine cristas  
 Se domini affinem jactitat esse sui.  
 Flagitioque suo populari more triumphat,  
 Deliciisque suis compita cuncta replet;  
 Atq. hominum crebris aures sermonibus implet;  
 Vt temerè in laudes hoc genus ire vides.  
 Comperit hoc dominus servoque silentia man-  
 (dat;  
 Hoc minùs iste tacet, quo magis ille vetat,  
 Laudibus at crimen facinusque ingentibus, ef-  
 (fert,  
 Nec domini est precibus muneribusque locus,

Turpia

Inqu

Scilice

Hæc

Inunc

I nu

Le Q

Serée

1538.

Nouv

Aman

Detti

103.

Facetia

Passete

Apud I

cum anci

tat, &amp; de

Turpia servorum veluti grex laudibus ornat,  
 Inque recensendo crimine fronte caret,  
 Scilicet hac domini quæsitâ libidine laus est;  
 Hæc domini jussu palma relata fuit,  
 Inunc, insidias strue virginitatis honori;  
 Inunc, sis leno conjugis ipse tuæ.

*Philippus Beroaldus Italus.*

*Le Qui pro quo.* Contes de la Fontaine.

Serées de Bouchet 8e. Serée. P. 355.

1588.

Nouvelle di Fr. Sacchetti. T. 2. p. 161.

Amans heureux. T. 2. p. 19.

Detti & fatti piacevoli del Guicciardini. p.

103.

Facetieuses Journées. p. 213.

Passetems agréable. p. 31. 1715.

Apud Boccacium, Presbyter quidam cubat  
 cum ancillâ, dum Dominam subigere se pu-  
 tat, & deprehensus ab Episcopo, graves dat

incontinentiæ poenas. *Giornata VIII. Novella IV. p. 530.*



S E R E N A T E S. P. 247.

O C C E N T A T I O.

ÆTATIS mediæ niger, vicensque,  
 Nec rudis Cypriæ pugil palæstræ,  
 Formæ conspicuam decore primo  
 Vir nuper propriam sibi dicarat  
 Famâ percelebrem, omnibusque vatum  
 Cantatam cytharis procul Puellam.  
 Hanc plures numero Proci expetebant  
 Quàm Reges Helenam ferunt Achivos:  
 Nec post connubium minùs calefcit  
 Vulgò credula spes amasiorum;  
 Sed quocumque gradus ferat, die vel  
 Noctis tempore subsequuntur, urgent,  
 Mittunt munera, litterisque certant,

Ancill  
 Sive a  
 Seu ve  
 Pernod  
 Molli c  
 Obsed  
 Harum  
 Huic ta  
 Quodan  
 Infano f  
 Et vicini  
 Clara lu  
 Ingali  
 Expecta  
 Mutescu  
 Et vox f  
 Accedun  
 Qui verb  
 Quid res  
 Dum fix  
 Braccis e  
 Immanen

Ancillas, famulos domûs subornant,  
Sive aurora polum rosis coloret,  
Seu vesper requiem afferat laborum,  
Pernoctant vigiles, & usque furdas  
Molli carmine, musicoque planctu  
Obsedere fores: molestiarum  
Harum tædia vix ferens maritus,  
Huic tandem statuit malo medendum.  
Quodam vespere, cum tumultuantur  
Infano strepitu foràs amantes,  
Et vicinia tota cereorum  
Clarâ luce micat sonatque cantu,  
Ingulis thalami patet fenestra,  
Expectatioque omnium sit ingens:  
Mutescunt tibiæ, tubæ lyræque,  
Et vox faucibus hæret accinentûm.  
Accedunt propiùs, videntque sponsum,  
Qui verbis digitoque cogit: Illi,  
Quid res ista velit sibi, ambigentes,  
Dum fixis oculis stupent, silentque,  
Braccis exerit, ô Priape! clavam  
Immanem, Herculeam, rubram, rigentem,

Balistæ similem, trabale telum,  
 Aut si quid trabe majus esse possit.  
 Aspectu subito rei invidendæ,  
 Inter quæ geminas faces, minaci  
 Prominens cubito, Dei referre  
 Hellespontiaci colum videtur,  
 Percussus chorus obstupescit; aures  
 Cum vox stentoreo quatit fragore:  
 Huc quicumque parem mihi Priapum  
 Mole prodat, ei libens jugali  
 Et cedam thalamo, & meæ puellæ  
 Caro concubitu, dein carebo.  
 Sin nullus mihi dignus æmulari  
 Queis ut pote fit minor supellex,  
 Hoc pro jure meo peto rogoque  
 Vt somnos mihi liberos finatis,  
 Neve pectore curiositatem  
 Injectam velitis meæ maritæ,  
 Ad quam pronius est genus tenellum. —  
 Hæc, dum verba facit, loquaciori  
 Gestu comprobat eloquens Priapus,  
 Cujus jam socium verens tumorem,

Et cur  
 Equu  
 Conci  
 Paulat  
 Prædæ  
 Nec ja  
 Interru

Doct

D'un  
 facit. &

Quid  
 Rogas  
 Quid,  
 Ætatis  
 Mox fe  
 Hic hæ

Et curtæ sibi conscius machæræ,  
 Æquum quisque peti silens fatetur;  
 Concinentium & hinc, & hinc fluente  
 Paulatim numero, remansit heros  
 Prædæ haud immeritæ potitor unus,  
 Nec jam blanda quies, nisi salaci  
 Interrupta fuit diù, duello. X.



DOCTI AB INDOCTO CONFUSI. P. 250.

*D'un Payſan & de quelques Prêtres. Hiſt.  
 facét. & Morales. 1669.*

P R O B L E M A.

QUIDAM ſuos fraterculus  
 Rogasſe fratres dicitur,  
 Quid, cùm ſuæ trigeſimum  
 Ætatis annum clauderet,  
 Mox fecerit Chriſtus novi?  
 Hic hæſitare ſinguli,

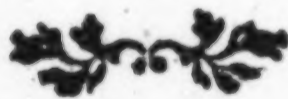
Nec posse nodum solvere.  
 Quod vidit ut fraterculus,  
 Ridens, ait! fratres boni,  
 Hæretis omnes in vado.  
 At scire vobis si lubet,  
 Quid, cùm suæ trigessimum  
 Ætatis annum clauderet,  
 Mox fecerit Christus novi?  
 Trigessimum primum orsus est.

*E. De la Monnoye,*



**I N J A C T A T O R E S. P. 253.**

*De Glorioso in ignaviâ Bellatore. Fabu*  
*Æsopica, Camerarii, ut videtur. P. 170.*



ASINUS ERUDIENDUS. P. 258.

*De Grammatico docente asinum. Abstemii Fabulæ. p. 192. Ed. Neveleto. 1660.*

*D'un singe qui avait un abbé, qu'un Italien entrepreit de faire parler. Contes & Nouv. de Bonav. des Périers. Nouv. XC. T. 3. p. 92. Ed. de la Monnoye, 1795.*

*Belle invention d'un Gentilhomme François pour sauver sa vie. Le Tombeau de la Mélan-  
cholie. p. 205.*

*Cui Tempus, eidem Vita suppetit. Democritus ridens, p. 42.*

*Cosa opportuna ed utile godere il beneficio del tempo. Hore di recreatione di Lod. Guicciardini. p. 27.*

*Bon tour d'Antoine Martinus. Roger Bon-  
tems en belle humeur. p. 369.*

## LE CHARLATAN ET L'ANE,

*Fable.*

Vienne, un Charlatan, Medecin Empirique  
Promit à l'Empereur, pour quinze mille francs  
Qu'il se fit avancer en beaux deniers comptans  
De faire parler grec une jeune bourrique.  
Et s'il n'en vient à bout au plus tard dans dix

Consent d'être pendu dans la place publique

Ses amis l'ayant trouvé  
Au sortis de cette affaire,  
Promirent tous un *Salvo*  
à Sa fin patibulaire.

Eh Mesfieur! Leur dit-il, n'ayez aucun effroi  
Avant qu'on soit au bout d'un si long interval  
L'ane, L'Empereur ou moi,  
Il faut que quelqu'un détale.

B O U R S A U L T

*Le charlatan.* Fables de la Fontaine. L. 6.

T. 19. cujus sequitur translatio.

CIRCULATOR.

VENTOSOS semper regio tulit omnis agyrtae

Nullaque fertilior crescit in orbe seges.

Provocat hic Erebum in scenâ; totam ille per  
(urbem

Eloquium Tullî se superare canit,

Clamabat quidam, — cives, adducite quemvis

Moribus incultis ingenioque rudem.

Ignarus sit, hebes, stolidus, sit asellus, asellus.

Tergeminus, mentem iudiciumque dabo;

Me postquàm audierit Suadæ præcepta docen-

Næ dignus longa veste magister erit, (tem.

Resciit ut princeps jactari à Rhetore tanta,

Mittit qui jubeant regia tecta petat.

Huncque ita compellavit; — habent præsepia  
(nostra,

Præstanti Arcadicum corpore, crine rubrum

Hic, vellem, Orator fieret, — mora nulla,  
(reponit

Noster homo, princeps maxime, cuncta potes.  
Addit & accepto pretio; quem tradis alumnum,  
Denas post hiemes, spondeo, doctor erit.  
Stem nisi promissis, infami fune revinctus  
Ducar per vicos, evehar inque crucem,  
Gestem asini auriculas capite, & mea scrinia  
dorso;

Strictoque obtortus guttura reste premar.  
Aulicus, hic adero, dixit, tibi; gratia multa,  
Dum pendebis, erit multus in ore decus,  
Eloquii imprimis artem sic exere totam,  
Ut tu spectantium corda movere queas;  
Esto, vi Suadæ, exemplar Ciceronibus illis,  
Latrones vulgus quos vocitare solet,  
Ante sed acciderit quam res, ait alter, a fello,  
Aut regi veniet, vel mihi, summa dies;  
Dixit vera; decem vitæ si credulus annos  
quis sibi promittat, non benè sanus erit.

Vino,  
Debe

D'un  
huar

Ca,  
Que  
Et j'e  
Docto

Le Pr  
Vn R  
Et dit  
Je veu

Vino , epulis genium curemus, de tribus unum  
Debetur morti, post duo lustra, caput,

Giraud, 1775.

*D'un Esclave & d'un âne.* Esope en belle  
humeur. p. ch. Mouton. p. p. 269. 1718.

LE RHÉTEUR & LE ROI. *Fable*

Ca, Disait un Rhéteur,  
Que l'on m'amène un âne,  
Et j'en fais un Docteur,  
Docteur portant soutane,  
Expert,  
Savant & disert.

2.

Le Prince avait chez lui.  
Vn Rousfin d'Arcadie,  
Et dit: dès aujourd'hui.  
Je veux qu'il étudie,  
Venez.

& L'entreprenez.

X 3

3.

Combien faut il de tems,  
Pour mettre à fin l'ouvrage?  
Il ne faut que dix ans,  
Répond le personnage,

Plus fin.

Que le souverain.

4

Mais pour bien commencer,  
Poursuit notre habile homme,  
Il faudra m'avancer.  
Considérable somme.

Le Roi.

Avait bien de quoi.

5.

Il fait donner L'argent,  
Mais avec clause expresse,  
Qu'on pende le Régent,  
S'il manque à sa promesse.

Soit fait,

Dît maitre Caguet.

6.

Chacun le crut perdu,  
Mais il ne fit qu'en rire.  
Pour n'être point pendu,  
Sut il alors bien dire,

Dix ans  
Sont mes furs garans.

7.

Pour éluder la Loi.  
Le terme est salutaire.  
L'ane, le Sire, ou moi.  
Mourrons avant l'affaire.

Ce mot  
N'était pas d'un sot.

8.

Ainsi le Courtisan,  
& quelquefois le Prince,  
Sont par le Charletan  
Comme gens de Province,  
Menés,  
Etpris, par le nes.

300 *Fab. en Musique, dans le goût de m.*  
*de la Fontaine* L. 2. F. 42. T. 1. p. 88.

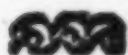
### REX & LUDI MAGISTER!

LUDI magistro Rex Asinum mandaverat,  
 Ut illum humanas edoceret literas;  
 Pollicitus amplum collocatæ præmium  
 Operæ, satis si fieret: sin minus, graves  
 Interminatus poenas. talem is ut videt  
 Non posse legem rejici, injustam licet;  
 Se præstiturum spondet, quod Rex expetit:  
 Sed Asinum reddere doctum, ut est opera ad-  
 (modum

Difficilis, annos orat, et impetrat, decem  
 Sibi dari, dum rem ad exitum perduceret.  
 Amicis interim ipsius miseram vicem  
 Dolentibus, qui se operæ inexplicabili,  
 Periculo etiam capitis, obligaverit:  
 Nil metuite, inquit; spatium intra datum mihi  
 Vel Rex, vel Asinus, vel Ego obierimus ne-  
 Procrastinatum sensim abit periculum. (cem

*Desbillons Fab asop. L. 10. F. 3. p. 296. 1768*

*El Charlatan.* L. 2. F. 12. Fabulas en verso Castellano, para el uso del Real seminario Bascongado (*Basque*) par D. Felix Maria Samanilgo, del numero de la Real sociedad Bascongada de los Amigos del Pais. T. 1. p. 48. 1787.



VIRI CORPULENTI JOCUS. Pag. 259.

*Subtile replique.* Roger Bontems en belle humeur. p. 292.

Id. Le facétieux Revielle-matin. p. 319. 1654.

LE MAUVAIS RAILLEUR.

GALLOT de Narni, bosfu par le devant.

Et d'une bizarre figure,

Dans la ville de Sienne entra sur sa monture,

Vn citadin mauvais plaisant.

Lui dit pour se railler: les autres d'ordinaire

Portent leur paquet par derriere,  
Pourquoi donc portez-vous le votre devant

(vous.

C'est, répond Galiot, qu'en pays de filoux,  
On agit de cette maniere.

*Baraton. 1705.*



QUE GENS MENTULATOR. Pag. 266.

De Partu adulteræ cujusdam mulieris. Fac-  
cet. Bebel. L. 2. p. 106.

*Subtile Response d'une servante à une sage  
femme. Roger Bontems en Belle humeur. p.  
208.*

Sereés de Bouchet. 8<sup>e</sup> seree. p. 333. 1588

Contes du Sr Gansard. p. 51. de l'Editi-  
*des Bigarrures du S. Des accords de 1648.*



Auc  
ut

Sup  
dens.  
La va  
Hor

p. 78

Oleum

p. 1.

Judic

Li G

ibi con

AVICULÆ. Pag. 261.

*Aucops Lippus.* Fab. *Æsopiæ*, *Camerarii*,  
ut videtur. p. 198.



CATENÆ. Pag. 262.

*Superbia, Stultitiæ index.* Democritus ri-  
dens. p. 83.

*La vana gloria esfer spese riputata pazzia.*  
*Hore di Recreazione, di Lod. Guicciardini.*  
p. 78.

OLEUM EFFUSUM. Pag 263

*Oleum & opera perdita.* Democritus ridens  
p. 1.

*Iudicia muneribus corrupta.* Ibid. p. 69.

*Li Guidici iniqui dan le sententie in prò di  
chi con maggior prezzo le compra.* hore di.

Recreazione di Lod. Guicciardini. p. 43.

De deux Payfans qui plaïdaient. Roger Bon-  
tems en belle humeur. p. 329. Dict. d'anecdote.

T 2 p. 128. N. dict. d'anecd. tom 2. p. 309

### O N B R I B E R Y

A poor man once a Judge besought  
To judge wright his cause;  
And with a pot of oil salutes  
This judger of the Laws.

2.

My Friend, quoth he, thy cause is good;  
He glad away did trudge;  
Anon his wealthy foe did come  
Before this partial Judge.

3.

A hog wel fed this churl presents,  
And craves a strain of laws.  
The hog receiv'd, the poor man's right.  
Was judg'd not worth a straw.

There  
The  
When  
But

Poor m  
and  
A hog  
And

DONAB  
Duos  
Pro se f  
Amb  
Causa  
Curru  
Alias no  
Refer

4.

Therewith he cried, o partial Iudge!  
The doom has me undone;  
When oil y gave, my cause was good,  
But now to ruin run.

5.

Poor man, quoth he, y thee forgot,  
and see thy cause of foil;  
A hog came since into my house,  
And broke thy pot of oil.

CURRUS ET EQUI

DONABAT Actor Iudici currum, dabat  
Duos eidem Equos reus.  
Pro se favor latæ stet ut sententiæ,  
Ambo laborant munere.  
Causa sed Actor cum cadit, dolens ait:  
Currus heu! quam devias!  
Alias nequit quam ducitur suis Equis,  
Refert desertus arbiter.

*Sebastianus Schefferus, Germanus.*

*Vid. Delic. Poët. German.*

CALVUS. Pag. 264.

DUPLEX CALVITIE.

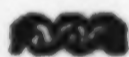
MULTA calvitie & multis gravis Hortulanus auris  
 Exhibat horto, debile ut diurno (nestræ  
 Parta labore quies recreet latus: incubans se-  
 Par seminarum proximè patenti  
 Conspicit, & glabrum ridet caput; Visa,  
 (vin' medelam  
 Quâ nulla morbo certior tuo huic est,  
 Inquit, habere? libens, senior, volo, dixit  
 (experiri,  
 Quidquid salubris me velis monere. —  
 Illa autem: urinâ sponsæ caput abluas recenti  
 Dum luna plenis cornibus redibit.  
 Sic priscum accipiet tua frons decus, haud  
 (diutius jam  
 Ridenda passim virginum cachinnis. —  
 O Bona! sic retulit vetulus, tua nil juvat me-  
 frustra mihi jam scilicet probata. (delat

Ecce viden' Fratrem, (simul & femorale dextra  
 Glabrum que nudat verticem Priapi,) (pandit  
 Urida condiit hoc conjux mihi sat diu liquore,  
 Nec dumpilo crevit caput vesano. X.



VIATORIS VACUI ASTUTIA. P. 266.

*Dolus Doschii.* Facet. Frischlini. P. 20.  
*De celui qui paye son hôte en chansons.*  
 Nouv. 122. Contes & Nouvelles de Bonav.  
 des Periers T. 3. p. 218.



MULIERIS CALAMUS. P. 267.

*Deliciæ Poët. Germanorum.*  
*La Plume. Passetemps du Sexe.*

## LA PLUME DE L'AMOUR.

UNE Femme avec son Amant  
 Se donnait licence parfaite.  
 Elle tenait d'une main fatistaite  
 Ce sceptre, le premier vraiment,  
 Beau sceptre, qu'à prix d'or, ni de sang on  
 (n'achete.  
 Pour un pareil joyau, je le dis franchement,  
 Si l'on pouvait en faire emplette,  
 Je combattrais comme un athlète,  
 Ou donnerais tout mon vaillant;  
 Mais reprenons notre aventure,  
 Certain Damon, survenu là  
 Parle trou peu discret d'une large serrure,  
 Tranquille spectateur regardait tout cela.  
 Le sceptre bas, notre amant se retire.  
 Verroux d'être otés doucement;  
 Damon d'entrer, la Dame de lui dire:  
 Pardon, si vous avez attendu quelque instant;  
 J'écrivais — oh! répart avec un prompt sou-  
 (rire

Damo

AND

D'ave

Accor

Don M

Le co

Monti

Gli dà

Si puo

VN re

Taccia

E ver

Damon, que vous devez bénir votre destin!  
C'est l'amour, qui vous fait écrire,  
Vous aviez sa plume à la main.

*D'Arnaud.*

DUBBIO.

ANDANDO a scuola un povero ragazzo,  
D'aver persa la penna assai si lagna;  
Accorre immantinente allo Schiamazzo  
Don Membriano, conte di culagna.  
Le consola, e conduce al suo palazzo,  
Monti e mar promettendo, e Francia, e  
(Spagna.

Gli dà la penna, e prende il calamaro;  
Si puol tacciare in questo d'usuraro?

SOLUZIONE.

VN reciproco cambiò non si può  
Tacciar d'usura, perché tal non è.  
E ver che in cio Don Membriano peccò

Z 5

Contra una Bolla d'Adriano, in ch   
 Cambio di penna, e calamar viet ,  
 Ma non per questo condannarsi deo.  
 Col codice di Sodoma vi f   
 Veder ch'egli   innocente,   il prover .

*La Memalrianeide. P. 105. Aggiunta al  
 libro del Perche.*

### C A L A M U S.

**HORTANTEM** absenti matrona ut casta Marito  
 Scriberet, arguto corripit ore virum. —  
 Qui scribam, retulit? Calamum procul abstu-  
 (lit ille,  
 Inque mea liquor pixide nullus inest.

*Anonyme.*



**DEI AMICORUM PAUCITAS.** P. 268.

*De Rustico appellante   Deo, ad Apostolos.*  
 Facet. Bebel. L. 2. p. 107.



COMPENSATIO. P. 270.

PAR PARL.

PECCATA Juvenis confitens sacerdoti :  
 Nummispropinquum quinque , dixit, emunxi :  
 Emunxerat sed ille me pari summa.  
 Hic tum sacerdos : Ergò jam pares estis.  
 Fuste hunc eundem, calcibusque percussit.  
 Me fuste pariter, calcibusque percussit.  
 Rursum Sacerdos: ergo jam pares estis.  
 Plura numeravit hoc modo sacerdoti:  
 Prudens sacerdos facta semper æquavit.  
 At Juvenis: urget nunc, ait, gravis culpa,  
 Quam confiteri me pudet, tibi certè.  
 Instat sacerdos, ille tergiversatur:  
 Tandem misellus hæsitans, tremens, pallens :  
 Sororis, inquit, mellui tuæ florem. —  
 Ad hæc sacerdos verba lene subridens:  
 O culpa felix! Jam sumus pares, inquit.  
 Si cum sorore res tibi fuit nostrâ ,  
 Cum Matre nobis res tuâ fuit sæpè.

*B. la Monnoye.*

*Certain Chanoine à la taille legere.* Epig.  
de J. B. Rousseau.

A D P A U L U M.

CONJUGE, Paule, tuâ fruitur Marcellus, at  
(ipse  
Marcelli natis; estis, amice, pares.

*Gerardus Dicæus, Italus.*

LE PARTANT QUITTE.

CERTAIN grivois un jour à son curé  
Se confessoit et d'un ton asué  
Sembloit vouloir lui vanter son mérite.  
J'ai, disoit-il, de mon prochain médit;  
Mais par le bien qu'ensuite j'en ai dit,  
J'ai réparé tous le mal; *partant quitte.*  
Certain bijou que l'on avoit perdu,  
Je l'avois pris, mais je l'ai bien rendu:  
*Partant quitte;* et mon ame à tel point  
n'est méchante.

De retenir le bien qui ne m'appartient pas.  
 Enfin baisant la voix, il dit d'un ton plus bas.  
 Monsieur, avec votre Servante  
 J'ai... Mais Comment m'aquitter de ceci  
 Lors le Curé, pour rassurer son ame,  
 Dit, Monsieur, avec votre femme  
 J'en fis autant, et *partant* quitte aussi.

*Grécourt.*



ASPERSIO MENSÆ. P 272.

Moyen de Parvenir. T. 3. p. 47.

OCREA MATULA.

NUPER ad illustres epulas, lætumque vocatus  
 symposium Juvenis, non malè natus erat.  
 Omnia regali jam stabant splendida luxu,  
 Jamque erat ambrosiis mensa parata cibus.

Ordine quisque suo se femina virq. locarant  
 Sumere propositas, fercula grata, dapes.  
 Vix ab equo juvenis properans descenderat alto,  
 Jussus honoratum cum capit ille locum.  
 Nec datur exutas spatium deponat ut ocreas,  
 Aut quas urentes venter habebat aquas.  
 Sic latus ad pulchræ sedit juvenile puellæ,  
 Cunctaque jam recte lætus habere putat.  
 Sed miser, (ut nihil est ex omni parte bea-  
 (tum,)

Ah! piget! exiguo tempore lætus erat.  
 Mox etenim sitiens ut largius improba sumis-  
 Pocula, vesicam triste gravabat onus.  
 Nec tamen infelix audebat surgere mensa,  
 Tanta verecundi cura pudoris erat!  
 Ergo diu secum sub pectore multa volutans  
 Cogitat hoc ingens quâ levet arte malum.  
 Tandem igitur curis crescentibus, arripit audax  
 Consilium, quod ei resque locusque dabant  
 Ocrea laxa femur juvenile tegebat; in illam  
 Nescio quid tacita dirigit ille manu:

Atq. ità sub mensà manus officiosa moratur,  
Disimulans operis facta pudenda sui,  
Donec onus madidi grave duceret ocrea ventris,  
Quod rapidæ emissum more fluebat aquæ.

Interea lateri quæ sedit proxima virgo  
Aspicit, & lætis vultibus esse jubet.

Indè manum juvenis, tantarum nescia rerum,  
Arripit, &, -- quid adhuc tristia volvis, ait? --

Protinus è latebris exterritus ille sinistram,  
Protulit; heu secum quid tulit illa mali!...

O aliò castæ divertite lumina nymphæ,  
Ne violent oculos turpia visa pios.

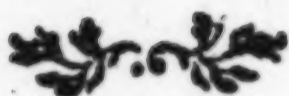
Infelix juvenis mediæ super æquora mensæ  
Turpiter emissas ejaculatur aquas.

Non secùs ac saliant actæ siphonibus undæ,  
Stramineas flammâ depopulante domos.

Heu miser! infausito petiit convivium cælo,  
Nec positus felix ætheris ille fuit;

Atque ità non parvo derisus tempore sedit,  
Mœstaque in adversâ lumina fixit humo.

*Frider. Dodekindus, Germanus, de morum  
Simplicitate, L. 3. Cap VI.*



MULIEBRIS VAFRITIES. P. 273.

Apologie pour Herodote. T. 2. p. 293.  
Chap. XV.

*Madonna Isabella con Lodovico Standosi, e creir  
amata da un messer Lambertuccio, è visitata, Noves.  
è tomato il marito di lei: Messer Lambertuc- 324.  
cio con un coltello in mano fuor di casa sua ne De M  
manda, & il marito di lei poi Leonetto an- qu'il eta  
compagna. Il Decameron di Boccaccio. Gio- de Bona  
nata. VII. Nov. VI. p. 478. Illustr*

Contes à rire ou Recreations Françaises. T. Biblio  
I. p. 134. 1787.

*La Mauvaise femme.* Fabliaux. Edit. de Le  
le Grand. T. 3. p. 294.

Hinc desumpta est Atellana haud infice- adis à I  
quæ in theatro: *Variétés amusantes: edebat* Homme  
sub hoc titulo: *Le Mensonge Excusable.* Qu'on le  
dans un



MORTUUS LOQUENS. P. 275.

Novelle di Grazzini. P. 152.

*Le Villain de Bailleul, aliàs, la femme qui  
fit croire à son mari qu'il était mort, Jean de  
Boves. Ed. du Fabliaux par le Grand. T. 3.  
p. 324.*

*De Maistre Berthaud, à qui on fit accroire  
qu'il était mort. Nouv. LXX. Contes & Nouv.  
de Bonav. des Periers. T. 2. p. 264.*

Illustres Proverbes. P. 10.

T. Biblioth. des Romans.

de LE MORT PARLANT. Conte.

*adis à Rome était un bon garçon,  
homme simple, animal si credule,  
qu'on le voyait donner, sans nul soupçon,  
dans un panneau, tant fut il ridicule.*

A a

Pour s'amuser certains drôles un jour  
Firent complot de lui jouer un tour  
D'espèce, neuve et trop cruel sans doute,  
L'un de ces gars, aposte sur la route,  
Vint l'aborder, d'un air tout stupéfait:

„ Eh! mon ami! comment te voilà fait!

„ S'écria-t-il: par quelle maladie,

„ Ta face est-elle à ce point enlaidie.”

„ Malade, moi! Parbleu je n'en sens rien:

„ Vous plaisantez; je me porte fort bien.”

Un autre arrive, et redoublant la dose,

Lui fait, du moins, croire à demi la chose.

Mais un troisième enfin complètement

Le persuade. „ Etes vous homme sage,

„ De vous montrer avec un tel visage,

„ Hors du logis, lui dit-il gravement?

„ Ah! si j'étais en même circonstance,

„ Des medecins attendant l'assistance,

„ Entre mes draps, je me tiendrais bien coi.

„ Oui, dit Simplicite... Ah! Messieurs, je vou

(croi

„ Vous m'éclairez sur le mal qui m'oppre

Je suis au vrai d'une extrême faiblesse;  
 Veuillez m'aider à retourner chez moi."  
 Très volontiers, on lui rend cet office;  
 On déshabille, on couche le jocrisse;  
 Un faux docteur vient en robe, en rabat,  
 Se présenter auprès de son grabat;  
 Tâte son pouls, en secouant l'oreille;  
 Dit que jamais fièvre ne fut pareille,  
 Que le malade, à ce qu'il peut juger,  
 N'échappera d'un si pressant danger.  
 Les assistants confirment ce présage;  
 Les ouïr, le mal croît par degrés:  
 Déjà ses yeux sont couverts d'un nuage;  
 Déjà ses traits sont tous défigurés.  
 Remarquez vous cette horrible grimace?  
 Ses pieds sont froids; sa langue s'embarrasse,  
 Il n'en peut plus. Ah! le voilà passé.  
 Requiescat à jamais in pace.  
 Déclaré mort, il ne dit le contraire:  
 Seul contre tous prétendre avoir raison,  
 Même en tel cas, lui semblait téméraire.  
 Son destin, on vit ce franc oïsor

Se résigner: On le vit, sans murmure,  
Prendre d'un mort et l'air et la posture,  
Et se garder si bien d'ouvrir les yeux,  
Qu'un vrai défunt ne s'en fut tiré mieux.  
Incontinent, dans le creux d'une bière,  
On étendit le corps du pauvre humain;  
Et tôt après, on se mit en chemin,  
Pour le conduire au prochain cimetière.  
Mais observez que dans Rome, pour lors,  
C'était déjà, comme aujourd'hui, l'usage  
Qu'à découvert on transportât les morts,  
Et qu'en entier se montra leur visage,  
Quelqu'un voyant le convoi s'approcher,  
S'enquiert tout haut quel homme on va nicher  
Si lestement dans sa maison dernière.  
C'est, lui dit-on, Simplicio. Ah! reprend-il,  
Il est donc vrai que cet esprit subtil  
Est pour toujours privé de la lumière!  
Dieu soit loué, de délivrer ces lieux  
Du plus grand sot qu'on ait vu sous les cieux!  
À Ce propos choquant et malhonnête,  
Le trépassé lève soudain la tête.

„ O l'insolent, qui vient me quereller  
 „ Après ma mort, dit-il, tout en furie !  
 „ Va, si Simplicie était encore en vie  
 „ Tu trouverais, Coquin, à qui parler.”

*Harduin.*

*Almanach des Muses 1778.*

*Le mort vivant. C. 1. L. 3. Nouv. Histoires en vers p. Imbert. 1781.*



PROBLEMA PHYSICUM. P. 277.

ALBINA.

UT UTIONE dulcius nihil Marcus  
 niebat. Aulus esse dulcius quiddam,  
 cationis scilicet voluptatem.  
 Opinionem risit hanc prior multum,  
 Et transeuntem conspicatus Albinam,  
 reddamus istam, dixit, arbitram litis. —

AA 3

Hanc, inquit alter, Litis arbitram ferre,  
Quæ plus futuerit quàm cacaverit, nolo.

*B. De la Monnoye,*

Nec procul ab eâ facetiâ discedunt *Euricius*  
*Cordus*, & *Vervillius*, ut videre fas est.

#### AMORIS SIGNIFICATIO.

Dum caram sibi maximè puellam  
Quidam Rusticus indicare vellet, —  
Tam te, dixit, amo, meum colustrum,  
Et multo superuncta puls butyro,  
Quàm quandò madidâ reversus urbe,  
Rus, contingo bonam cacationem.

*Vid. Delic. Poët. German.*

Moyen de Parvenir. T. 3. p. 60.



QUINQUE OVA. P. 278.

Roger Bontems en Belle humeur. 15<sup>e</sup> Adventure, p. 452.

*Plaisant Discours d'un marchand de Genes, qui fut cocu par le moyen de son facteur. Le facétieux Reveille-Matin p. 152. 1654.*

*De l'apprentif d'un Drapier de Lyon qui concha avec sa maistresse, par l'entremise de son maistre. Ibid. p. 195.*



IN SUPERBIAM. P. 280.

*D'un Jaloux & de sa femme. Touches du Seigneur des accords. p. 76. Ed. de 1648.*

*De Puellâ deformi. Facet. Rebelian. L. 3. p. 241.*

*Vt seres, ità metes.* Democritus Ridens.  
p. 130.

N. Méth Ital. de M. de Port Royal.



MACHÆRA VAGINAE PARUM APTA. P. 2<sup>o</sup>.

In hoc argumentum varii varie lufitârunt,  
diversos ejusdem facetiæ flexus numeris indi-  
cabo, & potiora exempla feligam, sed priùs  
Poggiani sensûs imitationes referendo.

E P I G R A M M E.

VN Bon Marchand prit pour femme une veuve,  
Veuve gentille et de bon appetit.  
Or desirant le soir lui donner preuve  
De son amour, il fut tout étourdi.  
ô Ciel, dit-il, ô quelle chose étrange!  
Mais... on dirait une porte de grange. —  
La veuve alors lui répondit: mon Dieu!

Pour plaire à tous faut être bien habile:  
 Feu mon mari, quand il hantait ce lieu,  
 Trouvait toujours la route difficile.

I.

*De Mad<sup>e</sup>. La fourriere, qui logea un Gentil-  
 homme aularge. Contes & Nouv. de Bonav.  
 des Periers. T. 2. P. 1.*

*Id. Le Tombeau de la Mélancholie. p. 92.*

II.

*Gentille rencontre du Peintre du Roi.  
 Ibid. p. 311.*

PRO VAGINA MACHÆRA.

Recens Apollo doctiore Galli  
 Cum prodiisfet de manu Lysippi,  
 Huc confluebat curiosa turba

Bb

Stupentium acrem Cynthii juventam,  
Divini & oris gratias decentes,  
Aptosque certâ lege consonosque  
Sese inter artus, & simul torosum  
Ac molle corpus, quale prædicatur  
Frequenti cursu laudibusque signum,  
Romana quo tam gloriatur urbs, &  
Inviâta Brenni Corfici quod hasta  
Lutetiis mox addet ut tropæum  
Ingens sui que & Gallici decoris.  
Nuda sunt olli cuncta, nec virilis  
Pars illa fronde obducta delitescit,  
Superbiorè quam arrigit Priapus.  
Quieta verùm est, pensilisque, nec quid  
Habet minarum vel ciet duelli.  
Huc fortè venit nobilis potensque  
Matrona; famæ non ita pudicæ,  
Multi falis sed quæ facetiæque  
Nimis procaci esset jocationi  
Asfucta. Lustrat Judicis peritæ  
Et elegantis lumen in Deo, quod

Ars  
Vnu  
Vnu  
Quo  
Hau  
Sed  
Id vi  
Perfe  
Res  
Debe  
Plect  
Sever  
Minu  
Pateb  
Nimis

Mo

Ars docta pulchri cælicique sculpsit:  
Vnum at videri quod minùs probetur,  
Vnum quod offendat severum acumen;  
Quod nempè Divo cæteris Virilis  
Haud mole membris consonet supellex,  
Sed curta, tenuis, nil Dei indicaret.  
Id visus est ludi artifex parùm æquâ  
Perferre mente, nec moratus inquit:  
Res mira Doctæ nil tibi videri  
Debet, Deo si pendeat minutum  
Plectrum: Vetusti moris id jubet lex  
Severa; fato tunc enim annuente;  
Minùs capaci fœminis hiatu  
Patebat antrum. — Sic pari cavillo  
Nimis petulcum hic ultus est cavillum. X.

## I I I.

Moyen de parvenir. T. 3. p. 95.

## E P I G R A M M E.

LE Bon Robin , qui se mit en menage,  
 L'avait petit las ! que c'était pitié,  
 Et , par malheur, celui de sa moitié  
 Avait souffert de maint pèlerinage.  
 Robin baillant le signe d'amitié  
 Du premier coup trop aisément engaine,  
 S'en plaint : Catin dit : qu'à cela ne tienne,  
 Va , mon ami , j'en lurai la moitié.

I V.

Cabinet Satyrique. T. I. p. 53.

V.

C O U P L E T.

Air de Joconde.

LE gros Guillot d'amour épris  
 Epousa Guillemette.

De la ville de S. Denys,  
 Où la noce fut faite.  
 En lui mettant, il fit un cri,  
 Disant: qu'elle ouverture! —  
 Apprens, lui dit-elle, qu'ici  
 L'on a grande mesure.

*Les Muses en belle humeur. p. 10. 1742.*

LA MESURE DE S. DENYS. Conte.

LA jeune Ervaïse, adroite & bonne lame,  
 Dans ses filets prit un certain Derans,  
 Vn franc nigaud, qui la voulut pour femme,  
 Voire, en dépit d'amis & de parens.  
 Pour éluder la défense formelle  
 Faite au Curé, d'unir la peronnelle  
 Au jeune Gars, ils vont à S. Denys,  
 Lieu, dans ce tems hors dela Competence  
 De l'Evêché, les voilà donc bénis!  
 Les voilà donc près de la jouissance.  
 Le soir arrive, au déduit amoureux

Notre Galant , que le plaisir appelle ,  
 Comme pensez , point ne fut paresseux ,  
 A s'asfurer , si sa femme est pucelle.  
 Mais ne trouvant nulle difficulté ,  
 Ah! ah! dit il , c'est donc la vérité!  
 Mais elle fine & faisant l'ignorante ,  
 Qu'avez - vous donc , & qui vous mécontente?  
 Parbleu! dit - il , cette facilité . . .  
 Vous m'entendez ? j'aurais du croire . . . Bas,  
 Nest - ceque ca ? bon , bon , je me rasfure.  
 Eh ! mon ami , ne faves - vous donc pas ,  
 Qu'à S. Denys plus grande est la mesure?  
*Espiégleries , Ioyeusetés , &c. p. Mérard de*  
*S. Iust. T. I. p. 129.*

## VI.

*Couplets , au Prévot des Marchands , sur*  
*L'elargissement des Rues. Les Muses en belle*  
*humeur p. 10. 1742.*

## VII.

## H U I C T A I N.

*De la réponse de Margot Noiron , à un Gentil  
homme qui avait couché avec elle.*

QUELQUE Mignon en prenant congé d'une  
Qui luy avait la nuit presté son cas,  
Mille mercis, dit-il, ma Gente Brune,  
Logé m'avez au large hault & bas.  
Ellefeignit n'entendre tels esbats  
Jusques à tant qu'il eust garni la main.  
Pardonnez - moi, car je ne pensais pas  
Dit - elle alors, qu'eussiez si petit train.

*Cité par La Monnoye , dans son Edit. de Bonav.  
des Periers. T. 2. p. 6.*

## V I I I.

## E P I G R A M M E.

J E fais, mon cher à qu'il'honneur mengage,  
Dit une jeune veuve à son Nouvel Epoux

Deux jours après le mariage :

Je dois vous mettre à l'aise : ainsi rassurez vous

Je suis déjà trop convaincu, Madame,

Répond Damis d'un air moins passionné que

(froid,

Qu'en m'engageant à vous prendre pour

(femme,

Ce n'était point pour me mettre à l'étroit.

## IX.

### *Le Déluge.* Conte Epig.

CAPIT de bions, disait un Gascon

A sa moitié qui faisait la niaise,

Pour des premices, mon tendron,

Je me trouve bien à mon aise —

Las ! dit-elle, mon cher, je suis neuve à tel jeu.

Mais je ferai le bon dieu juge.

Que mes eaux seulement ont passé par ce lieu.

Vos eaux ! sandis . . . C'était donc le déluge.

LA PORTE COCHERE. Epig.

JE comptais sur toute autre chose,  
 Disait Dave en exploitant Rose,  
 Sans accrocher un fiacre entrerait là dedans  
 Vous vous plaigniez, Monsieur dit Rose] en  
 (femme sage.  
 De ce que j'ai pour vous ouvert les deux battans,  
 C'est que je vous croyais un plus gros équipage,  
*Le joujou des Demoiselles.*

COUPLETS.

Air: *La Bonne aventure, o gué!*

I.

Vn jour certain Avocat  
 De maigre, encolure  
 Qui se disait délicat  
 Sur la Créature,  
 Fut avec eertain tendron,  
 Dont je ne dis pas le nom.

En bonne aventure . o gué!

En bonne aventure

2.

Comme la Belle n'avait

Rien en mignature,

Et que la clef se perdait

Dedans la serrure,

Il s'écria tout confus: —

O Ciel? a- t- on jamais vu

Si grande ouverture &c.

3.

L'Avocat peu satisfait

De cette aventure,

Dit: qui peut vous avoir fait.

Pareille fêlure ?

Que je sois décapité,

Si je n'entrais tout botté

Dans cette ouverture &c.

4.

Oh! vraiment, lui répondit

La fine Commere,

Si vous l'avez trop petit,

Je ne puis qu'y faire.

Vous croyant un plus grand train  
Y'avois ouvert à dessein

Ma porte cochere. O gué &c.

*Les Muses en belle humeur* n. 27. 1742.



DE DENTIBUS CASUM MINANTIBUS. Pag. 281.

D E N T E S.

OLIM fertur Episcopus senectâ.

Et languore gravis, dolere multum,

Astante famulâ domus coronâ,

Iam dentes sibi plurimos ruinam

Fecisse, atq; alios idem minari;

Quod æquo ille animo minus ferebât.

At tum vernula liber & facetus

Has deponere herum jubet querelas.

Causam quærit herus: sed ille cesfat,

Quo desiderio alter acriore

Flagret: Deniq. ait: — timere parce;  
Nam m̄ plurima vita fluxit, ex quo  
Pendent testiculi, simillimique  
Casuris, tamen & locis iisdem  
Hærent, nec cecidère, nec cadent, dum hoc  
Lux vitalis alet regetque corpus.  
Quo dicto fuit omnium coortus  
Risus, immemor & sui doloris  
Præsul ipse bonus dedit cachinnos. X.

